



L.A. Care
Medi-Cal

សៀវភៅណែនាំសមាជិក **L.A. Care Health Plan**

អ្វីៗដែលអ្នកត្រូវដឹង អំពីអត្ថប្រយោជន៍ របស់អ្នក

ភស្តុតាងនៃការរ៉ាប់រងរួម និងទម្រង់ការបើកសំដែង



ភាសា និងទម្រង់ផ្សេងទៀត

ភាសាផ្សេងទៀត

អ្នកអាចទទួលស្ទើរតែរក្សាភាសាណែនាំសមាជិកនេះ និងសំភារៈផ្សេងទៀតនៃគំរោង ជាភាសាផ្សេងទៀត ដោយឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ អានសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីសេវាជំនួយភាសាថែទាំសុខភាព ដូចជាសេវាអ្នកបកប្រែ និងការបកប្រែសរសេរ។

ទម្រង់ផ្សេងទៀត

អ្នកអាចទទួលបានព័ត៌មាននេះ ដោយឥតគិតថ្លៃ ជាទម្រង់ជំនួយផ្សេងទៀត ដូចជា អក្សរព្រិល អក្សរពុម្ពធំៗ ទំហំ 18 និងថាសសំឡេង។ ហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។

សេវាអ្នកបកប្រែ

អ្នកមិនបាច់ប្រើសមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិ ធ្វើជាអ្នកបកប្រែឡើយ។ សំរាប់អ្នកបកប្រែសេវាខាងភាសា និងវប្បធម៌ ដោយឥតគិតថ្លៃ និងជំនួយដែលមាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ ឬដើម្បីទទួលស្ទើរតែរក្សាភាសាណែនាំនេះ ជាភាសាផ្សេងទៀត ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

ភាសា និងទំនងផ្សេងទៀត

- Free language assistance services are available. You can request interpreting or translation services, information in your language or in another format, or auxiliary aids and services. Call L.A. Care at **1-888-839-9909** (TTY 711), 24 hours a day, 7 days a week, including holidays. The call is free.
- Los servicios de asistencia de idiomas están disponibles de forma gratuita. Puede solicitar servicios de traducción e interpretación, información en su idioma o en otro formato, o servicios o dispositivos auxiliares. Llame a L.A. Care al **1-888-839-9909** (TTY 711), las 24 horas del día, los 7 días de la semana, incluso los días festivos. La llamada es gratuita.

- خدمات المساعدة اللغوية متاحة مجانًا. يمكنك طلب خدمات الترجمة الفورية أو الترجمة التحريرية أو معلومات بلغتك أو بتنسيق آخر أو مساعدات وخدمات إضافية. اتصل بـ L.A. Care على الرقم **1-888-839-9909** (TTY 711) على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، بما في ذلك أيام العطلات. المكالمات مجانية.

- Տրամադրելի են լեզվական օգնության անվճար ծառայություններ: Կարող եք խնդրել բանավոր թարգմանչական կամ թարգմանչական ծառայություններ, Ձեր լեզվով կամ տարբեր ձևաչափով տեղեկություն, կամ օժանդակ օգնություններ և ծառայություններ: Զանգահարեք L.A. Care **1-888-839-9909** համարով (TTY 711), օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր, ներառյալ տոնական օրերը: Այս հեռախոսազանգն անվճար է:
- 提供免費語言協助服務。您可申請口譯或翻譯服務，您使用之語言版本或其他格式的資訊，或輔助援助和服務。請致電 L.A. Care 電話 **1-888-839-9909** (TTY 711)，服務時間為每週 7 天，每天 24 小時（包含假日）。上述電話均為免費。

- خدمات رایگان امداد زبانی موجود می باشد. می توانید برای خدمات ترجمه شفاهی یا کتبی، اطلاعات به زبان خودتان یا فرمت دیگر، یا امدادها و خدمات اضافی درخواست کنید. با L.A. Care به شماره **1-888-839-9909** (TTY 711) در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته شامل روزهای تعطیل تماس بگیرید. این تماس رایگان است.

- मुफ्त भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। आप दुभाषिया या अनुवाद सेवाओं, आपकी भाषा या किसी अन्य प्रारूप में जानकारी, या सहायक उपकरणों और सेवाओं के लिए अनुरोध कर सकते हैं। आप L.A. Care को **1-888-839-9909** (TTY 711) नंबर पर फ़ोन करें, दिन में 24 घंटे, सप्ताह में 7 दिन, छुट्टियों सहित। कॉल मुफ्त है।
- Muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Koj tuaj yeem thov kom muab cov ntaub ntawv txhais ua lus lossis txhais ua ntawv rau koj lossis muab txhais ua lwm yam lossis muab khoom pab thiab lwm yam kev pab cuam. Hu rau L.A. Care ntawm tus xov tooj **1-888-839-9909** (TTY 711), tuaj yeem hu tau txhua txhua 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib vij thiab suab nrog cov hnuv so tib si, tus xov tooj no hu dawb xwb.
- 言語支援サービスを無料でご利用いただけます。通訳・翻訳サービス、日本語や他の形式での情報、補助具・サービスをリクエストすることができます。L.A. Careまでフリーダイヤル **1-888-839-9909** (TTY 711)にてご連絡ください。祝休日を含め毎日24時間、年中無休で受け付けています。



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ សូមទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- សេវាជំនួយខាងភាសា គឺមានដោយឥតគិតថ្លៃ។ អ្នកអាចស្នើសុំសេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ឬការបកប្រែ ស្នើសុំព័ត៌មាន ជាភាសាខ្មែរ ឬជាទំនាក់ទំនងផ្សេង ឬជំនួយផ្សេងទៀត និងសេវា។ ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** បាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅនេះគឺឥតគិតថ្លៃឡើយ។
- 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 귀하는 통역 또는 번역 서비스, 귀하가 사용하는 언어 또는 기타 다른 형식으로 된 정보 또는 보조 지원 및 서비스 등을 요청하실 수 있습니다. 공휴일을 포함해 주 7 일, 하루 24 시간 동안 L.A. Care, **1-888-839-9909 (TTY 711)** 번으로 문의하십시오. 이 전화는 무료로 이용하실 수 있습니다.
- ພາສາອັງກິດ ມີບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ທ່ານສາມາດຂໍຮັບບໍລິການນາຍພາສາ ທີ່ ແບບພາສາໄດ້, ສຳລັບຂໍ້ມູນໃນພາສາຂອງທ່ານ ທີ່ ໃນຮູບແບບອື່ນ, ທີ່ ເຄື່ອງມືຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ບໍລິການເສີມ. ໃຫ້ໂທຫາ L.A. Care ໄດ້ທີ່ **1-888-839-9909 (TTY 711)**, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້, 7 ມື້ຕໍ່ອາທິດ, ລວມເຖິງວັນພັກຕ່າງໆ. ການໂທແມ່ນບໍ່ເສຍຄ່າ.
- ਮੁਫਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਫੋਰਮੈਟ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜਾਂ ਸਹਾਇਕ ਉਪਕਰਣਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। L.A. Care ਨੂੰ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ਨੰਬਰ ਉੱਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ, ਇੱਕ ਦਿਨ ਵਿੱਚ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ 7 ਦਿਨ, ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਂ। ਕਾਲ ਮੁਫਤ ਹੈ।
- Мы предоставляем бесплатные услуги перевода. У вас есть возможность подать запрос о предоставлении услуг устного и письменного перевода, информации на вашем языке или в другом формате, а также вспомогательных средств и услуг. Звоните в L.A. Care по телефону **1-888-839-9909 (TTY 711)**. Мы работаем круглосуточно, без выходных и праздничных дней. Звонок бесплатный.
- Available ang mga libreng serbisyo ng tulong sa wika. Maaari kang humiling ng mga serbisyo ng pag-interpret o pagsasalang-wika, impormasyon na nasa iyong wika o nasa ibang format, o mga karagdagang tulong at serbisyo. Tawagan ang L.A. Care sa **1-888-839-9909 (TTY 711)**, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo, kabilang ang mga holiday. Libre ang tawag.
- มีบริการช่วยเหลือภาษาฟรี คุณสามารถขอรับบริการการแปลหรือล่าม ข้อมูลในภาษาของคุณหรือในรูปแบบอื่น หรือความช่วยเหลือและบริการเสริมต่าง ๆ ได้ โทร L.A. Care ที่ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ตลอด 24 ชั่วโมง 7 วันต่อสัปดาห์รวมทั้งวันหยุด โทรศัพท์
- Có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho quý vị. Quý vị có thể yêu cầu dịch vụ biên dịch hoặc phiên dịch, thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoặc bằng các định dạng khác, hay các dịch vụ và thiết bị hỗ trợ ngôn ngữ. Xin vui lòng gọi L.A. Care tại **1-888-839-9909 (TTY 711)**, 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần, kể cả ngày lễ. Cuộc gọi này miễn phí.



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតគិតថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេចក្តីជូនដំណឹងពីការមិនរើសអើង

ការរើសអើង គឺប្រឆាំងនឹងច្បាប់។ L.A. Care ប្រតិបត្តិតាមច្បាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋ នៃរដ្ឋ និងសហព័ន្ធ។ L.A. Care មិនរើសអើង, បដិសេធមនុស្ស, ឬប្រព្រឹត្តិទៅលើពួកគេ ខុសៗគ្នា ដោយសារតែ ភេទ, ជាតិសាសន៍, ពណ៌សំបុរ, សាសនា, ពូជពង្ស, ដើមកំណើត, អត្តសញ្ញាណក្រុមជាតិពន្ធុ, អាយុ, ភាពពិការផ្លូវចិត្ត, ភាពពិការផ្លូវកាយ, លក្ខណៈសុខភាព, ព័ត៌មាននៅសន្តាន, ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិពាហ៍, ភិនភោគ, អត្តសញ្ញាណភិនភោគ ឬលក្ខណៈសេពសន្ថវៈ ឡើយ។

L.A. Care ផ្តល់៖

- ជំនួយ និងសេវាឥតគិតថ្លៃ សំរាប់មនុស្សដែលពិការ ដើម្បីជួយគេប្រាស្រ័យទាក់ទងឲ្យបានល្អប្រសើរ ដូចជា៖
 - អ្នកបកប្រែភាសាសញ្ញាមានលក្ខណសម្បត្តិ
 - ព័ត៌មានលាយលក្ខណ៍អក្សរ ជាទម្រង់ផ្សេងទៀត (អក្សរពម្ពធំៗ, សំឡេង, អេឡិកត្រូនិក, និងទម្រង់ផ្សេងទៀត ដែលអាចយកបាន)
- សេវាភាសាឥតគិតថ្លៃ សំរាប់មនុស្សដែលភាសាដំបូងរបស់គេ មិនមែនជាអង់គ្លេស ដូចជា៖
 - អ្នកបកប្រែមានលក្ខណសម្បត្តិ
 - ព័ត៌មានលាយលក្ខណ៍អក្សរ ជាភាសាផ្សេងទៀត

បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាទាំងនេះ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។

របៀបប្តឹងសារទុក្ខ

បើសិនអ្នកជឿថា L.A. Care បានខកខានផ្តល់សេវាទាំងនេះ ឬបានរើសអើងដោយល្មើសច្បាប់ ក្នុងលក្ខណៈណាមួយទៀត ដោយយោងលើ ភេទ, ជាតិសាសន៍, ពណ៌សំបុរ, សាសនា, ពូជពង្ស, ដើមកំណើត, អត្តសញ្ញាណក្រុមជាតិពន្ធុ, អាយុ, ភាពពិការផ្លូវចិត្ត, ភាពពិការផ្លូវកាយ, លក្ខណៈសុខភាព, ព័ត៌មាននៅសន្តាន, ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិពាហ៍, ភិនភោគ, អត្តសញ្ញាណភិនភោគ ឬលក្ខណៈសេពសន្ថវៈ, អ្នកអាចប្តឹងសារទុក្ខ ជាមួយអ្នកសំរេបសំរួលសិទ្ធិពលរដ្ឋ របស់ L.A. Care។ អ្នកអាចប្តឹងសារទុក្ខ ដោយផ្ទាល់ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមអ៊ីមែល៖

Civil Rights Coordinator
c/o Compliance Department
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
(213) 694-1250 លេខបន្ត 6758 (TTY 711)
អ៊ីមែល៖ civilrightscoordinator@lacare.org

បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយ ក្នុងការប្តឹងសារទុក្ខ អ្នកសំរេបសំរួលសិទ្ធិពលរដ្ឋ របស់ L.A. Care អាចជួយអ្នកបាន។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

អ្នកក៏អាចប្តឹងបណ្តឹងសិទ្ធិពលរដ្ឋ ជាមួយក្រសួងសេវាសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ការិយាល័យនៃសិទ្ធិពលរដ្ឋ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមអ៊ីមែល៖

Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413
1-916-440-7370 (TTY **711** សេវាបណ្តាក់សារ កាលីហ្វ័រនីញ៉ា)
អ៊ីមែល៖ CivilRights@dhcs.ca.gov

អ្នកអាចយកទម្រង់បែបបទបណ្តឹងនៅ dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx។

បើសិនអ្នកជឿថា អ្នកត្រូវបានរើសអើងប្រឆាំង ដោយយោងលើ ជាតិសាសន៍, ពណ៌សំបុរ, ដើមកំណើត, អាយុ, ភាពពិការ ឬភេទ, អ្នកក៏អាចប្តឹង បណ្តឹងសិទ្ធិពលរដ្ឋ ជាមួយក្រសួងសេវាសុខភាព និងមនុស្សជាតិ សហរដ្ឋ ការិយាល័យសំរាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមបណ្តាញ៖

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019 (TTY **1-800-537-7697**)
ទីតាំងបណ្តឹង៖ ocrportal.hhs.gov/ocr/cp/wizard_cp.jsf

អ្នកអាចយកទម្រង់បែបបទបណ្តឹងនៅ hhs.gov/ocr/office/file/index.html។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

សូមស្វាគមន៍មក L.A. Care!

យើងសូមអរគុណ សំរាប់ការចូលរួមក្នុង L.A. Care Health Plan (L.A. Care)។ L.A. Care គឺជាគំរោងសុខភាពមួយ សំរាប់មនុស្សដែលមាន Medi-Cal។ L.A. Care ក៏ហៅថា អាជ្ញាធរផ្តើមសុខភាពក្នុងមូលដ្ឋាន (Local Initiative Health Authority) សំរាប់ខោនធី Los Angeles ដែរ។ ប៉ុន្តែអ្នកអាចហៅយើងត្រឹមតែជា "L.A. Care" ក៏បាន។ L.A. Care ធ្វើការជាមួយរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ដើម្បីជួយអ្នកឲ្យទទួលបានថែទាំសុខភាព ដែលអ្នកត្រូវការ។ L.A. Care គឺជាអង្គការសាធារណៈក្នុងមូលដ្ឋាន។ តាមពិត យើងគឺជាគំរោងសុខភាពមួយដ៏ធំជាងគេ នៅក្នុងប្រទេស ដែលសាធារណៈប្រតិបត្តិការ។ យើងបំប្រែជាជនដែលរស់នៅក្នុងខោនធី Los Angeles (ហៅថា "តំបន់សេវា" របស់យើង)។ L.A. Care ក៏ធ្វើការជាមួយ ដៃគូគំរោងសុខភាព ចំនួនបួន (4) ដែរ (L.A. Care ក៏បានចាត់ទុកថា "ដៃគូគំរោងសុខភាព") ដែរ ដើម្បីផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព សំរាប់សមាជិករបស់យើង។ នៅពេលសមាជិក Medi-Cal ចូលរួមក្នុង L.A. Care សមាជិកនោះអាចជ្រើសរើសដើម្បីទទួលសេវាតាមរយៈដៃគូគំរោងសុខភាពណាមួយ ដែលមានចុះរាយនៅខាងក្រោម ដរាបណាមានការជ្រើសរើសគំរោង៖

- Anthem Blue Cross
- Blue Shield of California Promise Health Plan
- Kaiser Permanente
- L.A. Care Health Plan

សៀវភៅណែនាំសមាជិក

សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ ប្រាប់អ្នកអំពីការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក នៅក្រោម L.A. Care។ សូមអានវាដោយយ៉ាងប្រិតប្រៀង និងទាំងស្រុង។ វានឹងជួយអ្នកឲ្យយល់ដឹង និងប្រើអត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា របស់អ្នក។ វាក៏ពន្យល់អំពីសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ឋានៈជាសមាជិកនៃ L.A. Care។ បើសិនអ្នកមានសេចក្តីត្រូវការពិសេស ត្រូវអានផ្នែកទាំងអស់ ដែលពាក់ព័ន្ធដល់អ្នក។

សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ ក៏ហៅថា ភស្តុតាងនៃការរ៉ាប់រង (Evidence of Coverage, EOC) រួម និងទំរង់ការបើកសំដែងដែរ។ វាគឺជាសេចក្តីសង្ខេបនៃវិន័យ និងក្រឹត្យក្រមរបស់ L.A. Care និងយោងទៅលើកិច្ចសន្យា រវាង L.A. Care និង ក្រសួងសេវាសុខភាព (Department of Health Care Services, DHCS)។ បើសិនអ្នកចង់ស្វែងយល់អំពីអត្ថន័យពិតប្រាកដ និងលក្ខខណ្ឌនៃការរ៉ាប់រង អ្នកអាចស្នើសុំសំណើនៃកិច្ចសន្យាសព្វគ្រប់ពី L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។

ហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**) ដើម្បីស្នើសុំសំណើនៃកិច្ចសន្យា រវាង L.A. Care និង DHCS។ អ្នកក៏អាចនឹងស្នើសុំសំណើមួយទៀត នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិក ដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នកឡើយ ឬទស្សនាគេហទំព័ររបស់ L.A. Care នៅ **lacare.org** ដើម្បីមើលសៀវភៅណែនាំសមាជិក។ អ្នកក៏អាចនឹងស្នើសុំដោយឥតគិតថ្លៃ នៃវេជ្ជមន្ទីរមិនមែនជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ និងក្រឹត្យក្រមអភិបាលកិច្ច និងទំរង់ការរបស់ L.A. Care ឬរបៀបដើម្បីឲ្យបានព័ត៌មាននេះ នៅលើគេហទំព័រនៃ L.A. Care ដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ទាក់ទងមកយើង

L.A. Care គឺនៅទីនេះ ដើម្បីជួយអ្នក។ បើសិនអ្នកមានសំណួរ ហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។

L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។

អ្នកក៏អាចទស្សនាតាមបណ្តាញ នៅ **lacare.org** នៅពេលណាក៏បាន។

សូមអរគុណ,
L.A. Care Health Plan
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

មាតិការឿង

- ភាសា និងទម្រង់ផ្សេងទៀត 1
 - ភាសាផ្សេងទៀត..... 1
 - ទម្រង់ផ្សេងទៀត 1
 - សេវាអ្នកបកប្រែ..... 1
- សេចក្តីជូនដំណឹងពីការមិនធីសអើង 4
- សូមស្វាគមន៍មក L.A. Care! 6
 - សៀវភៅណែនាំសមាជិក..... 6
 - ទាក់ទងមកយើង..... 7
- មាតិការឿង 8
 - 1. ការចាប់ផ្តើម ឋានៈជាសមាជិក..... 10
 - របៀបទទួលជំនួយ..... 10
 - អ្នកណាអាចក្លាយជាសមាជិក 10
 - អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (ID)..... 11
 - របៀបឲ្យបានចូលប្រឡូក ឋានៈជាសមាជិក 12
 - 2. អំពីគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក..... 13
 - ទិដ្ឋភាពសង្ខេបនៃគំរោងសុខភាព 13
 - របៀបគំរោងរបស់អ្នកធ្វើការ..... 14
 - ការផ្លាស់ប្តូរគំរោងសុខភាព..... 14
 - និរន្តរភាពនៃការថែទាំ..... 15
 - តម្លៃ..... 17
 - 3. របៀបទទួលបានការថែទាំ..... 19
 - ការទទួលសេវាថែទាំសុខភាព 19
 - ទីកន្លែងដើម្បីទទួលបានការថែទាំ..... 23
 - ការជំទាស់តាមគុណធម៌ 23
 - បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា..... 24
 - អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP)..... 26



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4. អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា.....	32
គំរោងសុខភាពរបស់អ្នក វ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ.....	32
អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal.....	33
អត្ថប្រយោជន៍ ផ្ដួចផ្ដើមសំរាប់សំរួលថែទាំ (CCI).....	46
គំរោងសុខភាពរបស់អ្នក មិនវ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ.....	46
សេវាដែលអ្នកមិនអាចទទួលបាន តាមរយៈ L.A. Care ឬ Medi-Cal.....	47
កម្មវិធី និងសេវាផ្សេងៗទៀត សំរាប់មនុស្សដែលមាន Medi-Cal.....	49
ការសំរាប់សំរួលថែទាំ.....	50
ការវាយតម្លៃនៃបច្ចេកវិជ្ជាថ្មី និងមានស្រាប់.....	52
5. សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ.....	53
សិទ្ធិរបស់អ្នក.....	53
ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក.....	54
សេចក្ដីជូនដំណឹងពីការអនុវត្តភាពឯកជន.....	55
សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីច្បាប់.....	61
សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពី Medi-Cal ជាអ្នកបង់ប្រាក់ចុងក្រោយបំផុត.....	61
សេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការទាមទារកមរតក.....	62
សេចក្ដីជូនដំណឹងនៃចំណាត់ការ.....	62
6. ការវាយការណ៍ និងការដោះស្រាយបញ្ហា.....	63
បណ្ដឹង.....	63
ការតវ៉ា.....	64
ត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ បើសិនអ្នកមិនយល់ស្រប ជាមួយនឹងការសំរេចនៃការតវ៉ា.....	65
ការពិនិត្យពិច័យដោយពេទ្យឯករាជ្យ (IMR).....	66
រដ្ឋសវនាការ.....	66
ការគេបន្ត បង្ខំ និងការរំលោភ.....	67
7. លេខសំខាន់ៗ និងពាក្យត្រូវដឹង.....	69
លេខទូរស័ព្ទសំខាន់ៗ.....	69
ពាក្យត្រូវដឹង.....	71
8. ឱវាទសំរាប់សមាជិក L.A. Care.....	80



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្ដាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្ដាញនៅ **lacare.org**។

1. ការចាប់ផ្តើម ហ៊ាន: ជាសមាជិក

របៀបទទួលជំនួយ

L.A. Care ចង់ឲ្យអ្នកសប្បាយចិត្ត ជាមួយនឹងការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ បើសិនអ្នកមានសំណួរ ឬកង្វល់អ្វី អំពីការថែទាំអ្នក L.A. Care ចង់ឮពីអ្នក!

សេវាសមាជិក

ផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care គឺនៅទីនេះ ដើម្បីជួយអ្នក។ L.A. Care អាច៖

- ឆ្លើយសំណួរ អំពីគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក និងសេវាដែលរ៉ាប់រង
- ជួយអ្នកជ្រើសរើស ឬប្តូរ អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (Primary Care Provider, PCP)
- ប្រាប់អ្នកនូវទឹកនៃទៅទទួលការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ
- ផ្តល់ជូនសេវានៃអ្នកបកប្រែ បើសិនអ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស
- ផ្តល់ជូនព័ត៌មាន ជាភាសា និងជាទម្រង់ផ្សេងទៀត
- ផ្តល់ជូនការដូប័ណ្ណ ID ថ្មី
- ឆ្លើយសំណួរ អំពីវិក្កយប័ត្រមកពីអ្នកផ្តល់សេវា
- ឆ្លើយសំណួរ អំពីបញ្ហាដែលអ្នកមិនអាចដោះស្រាយ
- ជួយជាមួយការគ្រោងពេលយានជំនិះ

បើសិនអ្នកត្រូវការជួយ ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។

អ្នកក៏អាចទស្សនាតាមបណ្តាញ នៅ **lacare.org** នៅពេលណាក៏បាន។

អ្នកណាអាចក្លាយជាសមាជិក

អ្នកមានសិទ្ធិទទួល L.A. Care ពីព្រោះតែអ្នកមានសិទ្ធិទទួល Medi-Cal និងរស់នៅក្នុងខោនធី Los Angeles។ បើសិនអ្នកមានសំណួរ អំពីការរ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក ឬអំពីពេលវេលា ដែលអ្នកត្រូវស្ថាបនា Medi-Cal របស់អ្នកជាថ្មីទៀត សូមទូរស័ព្ទទៅអ្នកកាន់សំណុំរឿង Medi-Cal របស់អ្នក។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ ក្រសួងសង្គមកិច្ចសាធារណៈ ខោនធី Los Angeles តាមលេខ

1-866-613-3777 ដែរ។ អ្នកក៏អាចនឹងមានសិទ្ធិទទួល Medi-Cal តាមរយៈក្រសួងសុខាភិបាលស៊ីត្រូទីដែរ។ បើសិនអ្នកមានសំណួរអំពី សុខ្យាល់ស៊ីត្រូទី ឬប្រាក់ចំណូលសុខ្យាល់ស៊ីត្រូទី ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសុខ្យាល់ស៊ីត្រូទី តាមលេខ **1-800-772-1213**។

សំរាប់សំណួរអំពីការចុះឈ្មោះ ទូរស័ព្ទទៅ ជំរើសថែទាំសុខភាព តាមលេខ **1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077)**។ ឬទស្សនា **healthcareoptions.dhcs.ca.gov**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

Medi-Cal អន្តរកាល

Medi-Cal អន្តរកាល ក៏ហៅថា "Medi-Cal សំរាប់មនុស្សធ្វើការ" ដែរ។ អ្នកអាចនឹងទទួល Medi-Cal អន្តរកាល បើសិនអ្នកឈប់ទទួល Medi-Cal ពីព្រោះតែ៖

- អ្នកបានចាប់ផ្តើមប្រាក់កាសបានច្រើនជាងមុន។
- គ្រួសាររបស់អ្នកបានចាប់ផ្តើមទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភកូន ឬប្រពន្ធប្តី បានច្រើនជាងមុន។

អ្នកអាចសួរសំណួរ អំពីសិទ្ធិទទួល Medi-Cal នៅការិយាល័យសេវាសុខភាព និងមនុស្សជាតិខោនធី តាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។ រកការិយាល័យតាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក នៅ dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx ឬទូរស័ព្ទទៅជំរើសថែទាំសុខភាព តាមលេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077**)។

អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (ID)

ឋានៈជាសមាជិកនៃ L.A. Care អ្នកនឹងទទួលប័ណ្ណ (Identification, ID) L.A. Care មួយ។ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញប័ណ្ណ L.A. Care របស់អ្នក និង អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណអត្ថប្រយោជន៍ (Benefits Identification Card, BIC) Medi-Cal របស់អ្នក នៅពេលអ្នកទទួលសេវាថែទាំសុខភាព ឬជួបបញ្ហាអ្វីមួយ។ អ្នកគួរតែយកប័ណ្ណសុខភាពទាំងអស់ មកជាប់ខ្លួនអ្នកគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់។ នេះគឺជាប័ណ្ណគំរូនៃប័ណ្ណ L.A. Care ID ដើម្បីបង្ហាញប្រាប់នូវទ្រង់ទ្រាយនៃប័ណ្ណរបស់អ្នក៖



បើសិនអ្នកមិនបានទទួលប័ណ្ណ L.A. Care ID របស់អ្នក ក្នុងពេលពីរបីអាទិត្យ នៃការចុះឈ្មោះទេ ឬបើសិនប័ណ្ណរបស់អ្នកបានខូច បានបាត់ ឬគេលួច ត្រូវទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក ជាប្រញាប់។ L.A. Care នឹងផ្ញើប័ណ្ណថ្មីមួយឲ្យអ្នក ដោយឥតគិតថ្លៃ។ ហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

របៀបឲ្យបានចូលប្រឡូក ឋានៈជាសមាជិក

L.A. Care ចង់ឮពីអ្នកជានិច្ច។ មួយខែៗ L.A. Care មានការប្រជុំគ្នា ដើម្បីពិគ្រោះអំពីអ្វីៗដែលកំពុងដំណើរការល្អ និងរបៀប L.A. Care អាចធ្វើឲ្យល្អប្រសើរឡើង។ សមាជិកត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យចូលរួម។ អញ្ជើញមកប្រជុំ!

គណៈកម្មាធិការទីប្រឹក្សាសហគមន៍ប្រចាំភូមិភាគ របស់ L.A. Care

L.A. Care មាន គណៈកម្មាធិការទីប្រឹក្សាសហគមន៍ប្រចាំភូមិភាគ (Regional Community Advisory Committee, RCAC) ចំនួន ដប់មួយ នៅក្នុងខោនធី Los Angeles (RCAC គឺមានថា “វ៉ាក”)។ ក្រុមនេះមានសមាសភាពនូវ និយោជិតនៃ L.A. Care, អ្នកផ្តល់សេវា, និងអ្នកគាំពារការថែទាំសុខភាព។ គោលបំណងរបស់គេ គឺដើម្បីពាំនាំសំឡេងនៃសហគមន៍របស់គេ មកគណៈអភិបាល L.A. Care ដែល ដឹកនាំកម្មវិធីថែទាំសុខភាព ដើម្បីបំរើសមាជិករបស់យើង។ ការចូលរួមក្នុងក្រុមនេះ គឺជាការស្ម័គ្រចិត្ត។ ក្រុមនេះពិគ្រោះអំពីរបៀបលើកកម្ពស់ ក្រីក្រក្រុមរបស់ L.A. Care និងទទួលខុសត្រូវសំរាប់៖

- ជួយ L.A. Care ឲ្យយល់ដឹង នូវបញ្ហាថែទាំសុខភាព ដែលប៉ះពាល់ដល់ប្រជាជន ដែលរស់នៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក
- ប្រព្រឹត្តិជាភ្នាក់ និងត្រចៀកនៃ L.A. Care ក្នុងភូមិភាគ RCAC ចំនួន 11 នៅពាសពេញខោនធី Los Angeles
- ផ្តល់ព័ត៌មានសុខភាព ទៅឲ្យប្រជាជននៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក

បើសិនអ្នកចង់ធ្វើជាផ្នែកនៃក្រុមនេះ ហៅលេខ **1-888-522-2732**។ អ្នកក៏អាចរកព័ត៌មានថែមទៀត តាមបណ្តាញនៅ **lacare.org** ដែរ។

កិច្ចប្រជុំគណៈអភិបាល L.A. Care

គណៈអភិបាល សំរេចអំពីក្រីក្រក្រុមសំរាប់ L.A. Care។ មនុស្សគ្រប់ៗគ្នាអាចចូលរួមប្រជុំ។ គណៈអភិបាល ប្រជុំគ្នានៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ដំបូងនៃខែ នៅម៉ោង 2 រសៀល។ អ្នកអាចរកព័ត៌មានថែមទៀត ស្តីពីគណៈអភិបាលនៅ **lacare.org**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាត់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

2. អំពីគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក

ទិដ្ឋភាពសង្ខេបនៃគំរោងសុខភាព

L.A. Care គឺជាគំរោងសុខភាពមួយ សំរាប់មនុស្សដែលមាន Medi-Cal នៅក្នុងខោនធី Los Angeles។ L.A. Care ធ្វើការជាមួយរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ដើម្បីជួយអ្នកទទួលបានការថែទាំសុខភាព ដែលអ្នកត្រូវការ។

អ្នកអាចនឹងនិយាយទៅកាន់ អ្នកតំណាងសេវាសមាជិក L.A. Care ម្នាក់ ដើម្បីស្វែងយល់អំពីគំរោងសុខភាព និងរបៀបវារៈធ្វើការសំរាប់អ្នក។ ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

ការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក ចាប់ផ្តើម និងចប់ នៅពេលណា

នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះក្នុង L.A. Care អ្នកគួរតែទទួលបានប័ណ្ណ ID សមាជិក L.A. Care មួយ ក្នុងពេលពីរអាទិត្យ នៃការចុះឈ្មោះ។ សូមបង្ហាញប័ណ្ណនេះ នៅរាល់ពេលអ្នកទៅទទួលសេវាស្តីមួយ នៅក្រោម L.A. Care។

កាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធិភាពនៃការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក គឺនៅថ្ងៃទី 1 នៃខែ បន្ទាប់ពីបញ្ចប់ការចុះឈ្មោះ នៅក្នុងគំរោងសុខភាពមួយ។ ឆែកមើលប័ណ្ណ ID សមាជិក L.A. Care ដែលបានផ្ញើទៅឲ្យអ្នក ដើម្បីឲ្យដឹងកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធិភាពនៃការរ៉ាប់រង។

អ្នកអាចនឹងសូម L.A. Care ឲ្យបញ្ចប់ការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក និងជ្រើសរើសគំរោងសុខភាពមួយទៀត នៅពេលណាក៏បាន។ សំរាប់ជំនួយក្នុងការជ្រើសរើសគំរោងមួយថ្មី ទូរស័ព្ទទៅ ជំរើសថែទាំសុខភាព តាមលេខ **1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077)**។ ឬទស្សនា **healthcareoptions.dhcs.ca.gov**។ អ្នកក៏អាចសូមឲ្យបញ្ចប់ Medi-Cal របស់អ្នកដែរ។

ជូនកាល L.A. Care លែងអាចបំរើអ្នកទៀត។ L.A. Care ត្រូវតែបញ្ចប់ការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក បើសិនជា៖

- អ្នកផ្លាស់ចេញពីខោនធី ឬនៅក្នុងគុក
- អ្នកលែងមាន Medi-Cal ទៀត
- អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំផ្សេងៗ
- អ្នកត្រូវការផ្សារសេវាសមាជិក (មិនបញ្ចូលការផ្សារកុំ និងកញ្ចក់ភ្នែក)
- អ្នកមានការរ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត ដែលមិនមែនជាអាជ្ញាភិបាល ឬអាជ្ញាភិបាលឧបត្ថម្ភ។

សេវាសុខភាពឥណ្ឌាន

បើសិនអ្នកជាជនជាតិឥណ្ឌាន-អាមេរិក អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាព នៅឯមន្ទីរសេវាសុខភាពឥណ្ឌាន។ អ្នកក៏អាចនឹងនៅជាមួយប្តីជីវិតឈ្មោះចេញពី L.A. Care ក្នុងខណៈកំពុងទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាព ពីកន្លែងទាំងនេះ។ ជនជាតិឥណ្ឌានអាមេរិក មានសិទ្ធិមិនចុះឈ្មោះក្នុងគំរោង Medi-Cal គ្រប់គ្រងការថែទាំ ឬអាចនឹងចាកចេញពីគំរោងសុខភាពរបស់គេ និងត្រឡប់មក Medi-Cal (ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា) ធម្មតាវិញ នៅពេលណាក៏បាន និងដោយមានមូលហេតុអ្វីមួយ។

ដើម្បីឲ្យដឹងថែមទៀត សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសុខភាពឥណ្ឌាន តាមលេខ **1-916-930-3927** ឬទស្សនាគេហទំព័រ របស់សេវាសុខភាពឥណ្ឌាន នៅ **ihc.gov**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

របៀបគំរោងរបស់អ្នកធ្វើការ

L.A. Care គឺជាគំរោងសុខភាពមួយ ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ DHCS។ L.A. Care គឺជាគំរោងសុខភាពគ្រប់គ្រងការថែទាំមួយ។ គំរោងសុខភាពគ្រប់គ្រងការថែទាំ គឺជាការប្រើប្រាស់ធនធានថែទាំសុខភាព មានប្រសិទ្ធភាពតម្លៃ ដែលធ្វើឲ្យលទ្ធភាពថែទាំសុខភាពប្រសើរឡើង និងធានាគុណភាពនៃការថែទាំ។ L.A. Care ធ្វើការជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត, មន្ទីរពេទ្យ, ឱសថស្ថាន និងអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងតំបន់សេវារបស់ L.A. Care ដើម្បីផ្តល់ការថែទាំសុខភាពជូនអ្នក ជាសមាជិក។

អ្នកតំណាងសេវាសមាជិក L.A. Care នឹងប្រាប់អ្នកអំពីរបៀប L.A. Care ធ្វើការ, របៀបទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ, របៀបគ្រោងពេលណាត់ជួបជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា, និងរបៀបសាកសួរ បើសិនអ្នកមានសិទ្ធិទទួលសេវាយានជំនិះ។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ អ្នកក៏អាចរកព័ត៌មាននៃសេវាសមាជិក តាមបណ្តាញនៅ **lacare.org** ដែរ។

ការផ្លាស់ប្តូរគំរោងសុខភាព

អ្នកអាចនឹងចាកចេញពី L.A. Care និងចូលរួមក្នុងគំរោងសុខភាពមួយទៀត នៅពេលណាក៏បាន។ ទូរស័ព្ទទៅ ជំរើសថែទាំសុខភាព តាមលេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077**) ដើម្បីជ្រើសរើសគំរោងមួយថ្មី។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទមកចន្លោះម៉ោង 8:00 ព្រឹក និង 6:00 ល្ងាច ពីថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ។ ឬទស្សនា **healthcareoptions.dhcs.ca.gov**។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទ ទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**) សំរាប់ជំនួយ ស្តីពីរបៀបប្តូរគំរោងសុខភាព។

វាប្រើពេលដល់ទៅ 45 ថ្ងៃ ដើម្បីគិតគូរសំណើរបស់អ្នក ចាកចេញពី L.A. Care។ ដើម្បីសាកសួរឲ្យដឹងពេលវេលា ដែលជំរើសថែទាំសុខភាពបានយល់ព្រមសំណើរបស់អ្នក ហៅលេខ **1-800-430-4263**។ បើសិនអ្នកចង់ចាកចេញពី L.A. Care ឆាប់ជាង អ្នកអាចនឹងស្នើសុំជំរើសថែទាំសុខភាព ឲ្យធ្វើការដកឈ្មោះដោយពន្លឿន (ឆាប់រហ័ស)។ បើសិនមូលហេតុនៃសំណើរបស់អ្នក ស្របតាមវិន័យសំរាប់ការដកឈ្មោះដោយពន្លឿន អ្នកនឹងទទួលសំបុត្រមួយច្បាប់ ប្រាប់អ្នកថាអ្នកបានដកឈ្មោះចេញហើយ។

អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ដែលអាចស្នើសុំការដកឈ្មោះដោយពន្លឿន រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកម្រិតចំពោះ, ក្មេងៗដែលកំពុងទទួលសេវានៅក្រោមការថែទាំចិញ្ចឹម ឬកម្មវិធីជំនួយការចិញ្ចឹមកូនគេ; សមាជិកដែលមានសេចក្តីត្រូវការថែទាំសុខភាពពិសេស, រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកម្រិតចំពោះ: ការផ្សំសរីរាង្គធំៗ; និងសមាជិកដែលបានចុះឈ្មោះក្នុង Medi-Cal, Medicare ឬក្នុងគំរោងពាណិជ្ជកម្មគ្រប់គ្រងការថែទាំ មួយទៀតរួចហើយ។

អ្នកអាចនឹងសូមចាកចេញពី L.A. Care ដោយផ្ទាល់មុខ នៅការិយាល័យសេវាសុខភាព និងមនុស្សជាតិ ខោនធី តាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។ រកការិយាល័យនៅតាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក **dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx**។ ឬទូរស័ព្ទទៅជំរើសថែទាំសុខភាព តាមលេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077**)។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទ ទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**) សំរាប់ជំនួយ ស្តីពីរបៀបប្តូរគំរោងសុខភាព។

និស្សិតមហាវិទ្យាល័យ ដែលផ្លាស់ទៅខោនធីថ្មី

បើសិនអ្នកផ្លាស់ទៅខោនធីថ្មី ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ដើម្បីសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យ L.A. Care នឹងរ៉ាប់រងសេវាជាអាសន្ន នៅក្នុងខោនធីថ្មីរបស់អ្នក។ សេវាជាអាសន្ន គឺមានសំរាប់អ្នកចុះឈ្មោះក្នុង Medi-Cal ទាំងអស់ នៅទូទាំងរដ្ឋ ទោះបីលំនៅដ្ឋាននៅខោនធីណាក៏ដោយ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ: 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

បើសិនអ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុង Medi-Cal ហើយនឹងទៅសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យ នៅក្នុងខោនធីផ្សេងទៀត អ្នកមិនបាច់ដាក់ពាក្យសុំ Medi-Cal នៅក្នុងខោនធីនោះទេ។ មិនបាច់ត្រូវការដាក់ពាក្យសុំ Medi-Cal ជាថ្មីឡើយ ដរាបណាអ្នកនៅតែមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ អ្នកចេញពីផ្ទះជាបណ្តោះអាសន្នប៉ុណ្ណោះ និងនៅតែបានទាមទារពន្ធ ជាមនុស្សក្នុងបន្ទុកនៃក្រុមគ្រួសារ។

នៅពេលអ្នកផ្លាស់ចេញទៅឆ្ងាយ ពីផ្ទះជាបណ្តោះអាសន្ន ទៅសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យ នោះជំរើសពីរយ៉ាង គឺមានសំរាប់អ្នក។ អ្នកអាចនឹង៖

- ត្រូវជំរាបការិយាល័យសង្គមកិច្ចខោនធី តាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ថាអ្នកកំពុងតែផ្លាស់លំនៅជាបណ្តោះអាសន្ន ទៅសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យ និងផ្តល់អាសយដ្ឋានរបស់អ្នក នៅក្នុងខោនធីថ្មី។ ខោនធីនោះ នឹងកែកំណត់ត្រាករណីឲ្យទាន់បច្ចុប្បន្នកាល ជាមួយនឹងអាសយដ្ឋានថ្មីរបស់អ្នក និងរហស្សលិកខោនធី នៅក្នុងទិន្នន័យរបស់រដ្ឋ។ បើសិន L.A. Care មិនធ្វើការនៅក្នុងខោនធីថ្មីនោះទេ អ្នកនឹងត្រូវប្តូរគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក ទៅតាមជំរើសដែលមាននៅក្នុងខោនធីថ្មីនោះ។ សំរាប់សំណួរ និងដើម្បីការពារកុំឲ្យពន្យារពេល ក្នុងការចុះឈ្មោះក្នុងគំរោងសុខភាពថ្មី ទូរស័ព្ទទៅ ជំរើសថែទាំសុខភាព តាមលេខ **1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077)**។

ឬ

- ជ្រើសរើសមិនប្តូរគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក នៅពេលអ្នកផ្លាស់ចេញជាបណ្តោះអាសន្ន ទៅសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យ នៅក្នុងខោនធីផ្សេងទៀត។ អ្នកនឹងអាចទទួលសេវាបន្តបន្ទាប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ តែនៅក្នុងខោនធីថ្មីប៉ុណ្ណោះ។ សំរាប់ការថែទាំសុខភាពប្រក្រតី ឬការពារ អ្នកនឹងត្រូវប្រើបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាទៀងទាត់ របស់ L.A. Care ដែលស្ថិតនៅក្នុងខោនធី ជាលំនៅដ្ឋានរបស់មេក្រុមគ្រួសារ។

និរន្តរភាពនៃការថែទាំ

បើសិននៅឥឡូវនេះ អ្នកទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាដែលមិននៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care នៅក្នុងករណីខ្លះ អ្នកអាចនឹងរក្សាការជួបជាមួយគេរហូតដល់ទៅចំនួន 12 ខែ។ បើសិនអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក មិនចូលរួមក្នុងបណ្តាញ L.A. Care បានទាន់ចុងបញ្ចប់នៃ 12 ខែទេ អ្នកនឹងត្រូវជូរទៅអ្នកផ្តល់សេវា នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។ អ្នកអាចបន្តទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក នៅពេលបានស្របតាមលក្ខខណ្ឌទាំងអស់ខាងក្រោម៖

- L.A. Care សំរេចថាអ្នកមានទំនាក់ទំនងស្រាប់ ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ របស់អ្នក។ ទំនាក់ទំនងមានស្រាប់មានន័យថា អ្នកបានទៅជួប PCP ឬអ្នកឯកទេស នៅក្រៅបណ្តាញ យ៉ាងហោចបំផុតម្តង ក្នុងអំឡុងពេល 12 ខែ មុនកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកជាដំបូង ជាមួយ L.A. Care សំរាប់ការជួបពិគ្រោះមិនមែនជាអាសន្ន; និង,
- អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក នៅក្រៅបណ្តាញ នឹងព្រមទទួលយកតម្លៃខ្ពស់ជាងនៃកិច្ចសន្យារបស់ L.A. Care ឬតម្លៃនៃ ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា (Fee For Service, FFS) Medi-Cal; និង,
- អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក នៅក្រៅបណ្តាញ ស្របតាមមាត្រដ្ឋានវិជ្ជាជីវៈជាធរមានរបស់ L.A. Care និងពុំមានបញ្ហា គ្មានគុណសម្បត្តិគុណភាពនៃការថែទាំ; និង,
- អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក នៅក្រៅបណ្តាញ គឺជាអ្នកផ្តល់សេវា ដែលគំរោងរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា បានយល់ព្រម; និង,
- អ្នកផ្តល់សេវា ផ្គត់ផ្គង់ឲ្យ L.A. Care នូវព័ត៌មានការព្យាបាលជាប់ទាក់ទង។

សេវាសមាជិក, អ្នកតំណាងបានអនុញ្ញាតរបស់គេ, ឬអ្នកផ្តល់សេវា អាចនឹងស្នើសុំនិរន្តរភាពនៃការថែទាំ ដោយផ្ទាល់ទៅ L.A. Care ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមទូរស័ព្ទ ដោយទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សមាជិកអាចនឹងប្តូរអ្នកផ្តល់សេវា ទៅអ្នកផ្តល់សេវាមួយទៀត ដែលនៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care នៅពេលណាក៏បាន។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

អ្នកផ្តល់សេវាដែលចាកចេញពី L.A. Care

បើសិនអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ឈប់ធ្វើការជាមួយ L.A. Care អ្នកអាចនឹងរក្សាការទទួលសេវា ពីអ្នកផ្តល់សេវានោះបាន។ នេះគឺជាទំរង់និរន្តរភាពនៃការថែទាំ មួយទៀត។ L.A. Care ផ្តល់សេវា និរន្តរភាពនៃការថែទាំ សំរាប់៖

- លក្ខណៈដុនដាប៖ លក្ខណៈសុខភាពមួយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការមានធាតុសញ្ញាភ្លាមៗ ដោយព្រោះជំងឺ របួស ឬបញ្ហាសុខភាពផ្សេងៗទៀត ដែលត្រូវការព្យាបាលសុខភាពភ្លាមៗ និងមានកម្រិតរយៈវេលា។ និរន្តរភាពនៃការថែទាំ គឺត្រូវបានផ្តល់ សំរាប់រយៈវេលានៃលក្ខណៈដុនដាប
- លក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ៖ លក្ខណៈសុខភាពមួយ ដែលជាធម្មតាត្រូវតែត្រៀមៗ និងជាបន្តបន្ទាប់ និងផ្សេងពីលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃធ្ងន់ធ្ងរ ដែលត្រូវការថែទាំ ជាហូរហែ។ និរន្តរភាពនៃការថែទាំ គឺបានផ្តល់ឲ្យ សំរាប់រយៈវេលានៃលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ ប៉ុន្តែមិនត្រូវហួសពី 90 ថ្ងៃ តាំងពីកាលបរិច្ឆេទ នៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា
- លក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃធ្ងន់ធ្ងរ៖ លក្ខណៈសុខភាពមួយ ដោយសារតែជំងឺ ការឈឺថ្កាត់ ឬបញ្ហាសុខភាពផ្សេងៗទៀត ឬធាតុព្យាធិ ដែលមានលក្ខណៈ ធ្ងន់ធ្ងរ និងមានជាដរាប ដោយគ្មានការជាស្បើយពេញលេញ ឬវិធីតែធ្ងន់ធ្ងរឡើងៗ ក្នុងរយៈពេលយូរ ឬតម្រូវការព្យាបាលជាហូរហែ ដើម្បី រក្សាភាពធូរស្រាល ឬការពារភាពយ៉ាប់យឺន។ ការបញ្ចប់នូវសេវា គួរតែបានផ្តល់សំរាប់ពេលវេលាជាការចាំបាច់ ដើម្បីបញ្ចប់ការព្យាបាល និងរៀប ចំសំរាប់ការផ្លាស់ប្តូរដោយសុវត្ថិភាព ទៅអ្នកផ្តល់សេវាមួយទៀត ដូចបានសំរេចដោយ L.A. Care ដោយមានការប្រឹក្សាជាមួយសមាជិក និងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា ដែលមិនសហការ។ និរន្តរភាពនៃការថែទាំ គឺបានផ្តល់ឲ្យ សំរាប់រយៈវេលានៃលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ ប៉ុន្តែមិនត្រូវហួសពី 12 ខែ តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ឬ 12 ខែ តាំងពីកាលបរិច្ឆេទប្រសិទ្ធិភាព នៃការរ៉ាប់រង
- ការមានគគ៌៖ និរន្តរភាពនៃការថែទាំ គឺបានផ្តល់ឲ្យ រហូតដល់ត្រីមាសទីបី នៃការមានគគ៌ (ឧបមា រយៈវេលា នៃការមានគគ៌) និងភ្លាមបន្ទាប់ពី រយៈពេលបន្ទាប់ពីឆ្លងទន្លេ
- ជំងឺគង់នឹងស្លាប់៖ លក្ខណៈសុខភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ ដូចបានបញ្ជាក់ដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ដែលជាលទ្ធផលក្នុងធាតុវិនិច្ឆ័យជាមុន មានជីវិតមួយឆ្នាំ ឬតិចជាង បើសិនបណ្តោយឲ្យជំងឺនោះទៅតាមដំណើរធម្មជាតិរបស់វា។ ការបញ្ចប់នូវសេវាដែលរ៉ាប់រង គួរតែបានផ្តល់ឲ្យ សំរាប់រយៈវេលានៃជំងឺគង់ស្លាប់
- ការថែទាំនូវកូនក្មេងទើបកើត៖ និរន្តរភាពនៃការថែទាំ គឺបានផ្តល់ឲ្យចន្លោះអាយុទើបកើត និង 36 ខែ ប៉ុន្តែមិនត្រូវហួសពី 12 ខែ តាំងពីកាល បរិច្ឆេទបញ្ចប់កិច្ចសន្យា ឬ 12 ខែ តាំងពីកាលបរិច្ឆេទប្រសិទ្ធិភាពនៃការរ៉ាប់រង សំរាប់សមាជិកទើបតែបានចុះឈ្មោះថ្មីៗ
- ការធ្វើការរក្សាទុក ឬទំរង់ការផ្សេងៗទៀត៖ បានអនុញ្ញាតដោយគំរោង ជាផ្នែកនៃដំណើរការព្យាបាលបានកត់ជាឯកសារ និងមិនទាន់បានឲ្យ អនុសាសន៍ និងបានកត់ជាឯកសារ ដោយអ្នកផ្តល់សេវា ដើម្បីកើតឡើងក្នុងពេល 180 ថ្ងៃប្រតិទិន នៃកាលបរិច្ឆេទបញ្ចប់កិច្ចសន្យា
- សុខភាពអារម្មណ៍គ្រាមានគគ៌៖ សមាជិកដែលបិតក្នុងហានិភ័យខ្ពស់ ឬមានលក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍គ្រាមានគគ៌ និងមានលិខិតមកពី វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់គេ ឬមកពីអ្នកព្យាបាល អាចបញ្ចប់សេវាដែលរ៉ាប់រង ដល់ទៅចំនួន 12 ខែ
- លក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍ដុនដាប៖ លក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍មួយ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការកើតមានធាតុសញ្ញាភ្លាមៗ ដែលត្រូវការ ព្យាបាលសុខភាពអារម្មណ៍រូសរាន់ និងមានកម្រិតរយៈវេលា។ រយៈពេលអន្តរកាលនៃ 90 ថ្ងៃ ឬរហូតដល់រយៈពេលនៃជំងឺដុនដាប តាមណាមួយដែលខ្លីជាង ដើម្បីបន្តដំណើរការព្យាបាល ជាមួយនឹងអ្នកឯកទេសសុខភាពអារម្មណ៍ដែលមិនសហការ



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- លក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍រ៉ាំរ៉ៃធ្ងន់ធ្ងរ៖ លក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍មួយ ដែលមានលក្ខណៈជាធ្ងន់ធ្ងរ និងតម្រូវនូវការព្យាបាលជាប្រចាំ ដើម្បីរក្សាភាពធូរស្រាល ឬការពារភាពយ៉ាប់យឺន។ រយៈពេលការផ្លាស់ប្តូរនៃ 90 ថ្ងៃ ឬរហូតដល់រយៈពេលនៃជំងឺដុះដាប តាមណាមួយដែលខ្លីជាង ដើម្បីបន្តដំណើរការព្យាបាល ជាមួយនឹងអ្នកឯកទេសសុខភាពអារម្មណ៍ ដែលមិនសហការ។ ការបញ្ចប់នូវសេវា គួរតែបានផ្តល់សំរាប់ពេលវេលាជាការចាំបាច់ ដើម្បីបញ្ចប់ការព្យាបាល និងរៀបចំសំរាប់ការផ្លាស់ប្តូរដោយសុវត្ថិភាព ទៅអ្នកផ្តល់សេវាមួយទៀត ដូចបានសំរេចដោយ L.A. Care ដោយមានការប្រឹក្សាជាមួយសមាជិក និងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា ដែលមិនសហការ។

L.A. Care មិនផ្តល់សេវា និរន្តរភាពនៃការថែទាំទេ បើសិន៖

- អ្នកផ្តល់សេវា គឺមិនសុខចិត្តបន្តការព្យាបាលសមាជិក ឬព្រមទទួលយកការបង់ប្រាក់របស់ L.A. Care ឬលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀត
- សមាជិកត្រូវបានចាត់តាំងទៅក្រុមអ្នកផ្តល់សេវាមួយ និងមិនមែនជាបុគ្គលអ្នកផ្តល់សេវា និងបានបន្តទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងក្រុមដែលបានចុះកិច្ចសន្យា
- L.A. Care បានបញ្ឈប់កិច្ចសន្យា ដោយយោងលើចំណាត់ការពិនិត្យពិច័យនៃអ្នកវិជ្ជាជីវៈ ដូចបានចែងក្នុង ក្រឹត្យលើកកំពស់ការថែទាំសុខភាព នៃឆ្នាំ 1986 (ដូចបានកែប្រែ), 42 U.S.C. §11101 et seq., ឬបុព្វហេតុវិន័យពេទ្យ ឬមូលហេតុ ដូចបានចែងក្នុងក្រមពាណិជ្ជកម្ម និងវិជ្ជាជីវៈរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា 805, ឬសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឬសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋកម្មផ្សេងទៀត។
- សេវាដែលមិនរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal
- សំណើនិរន្តរភាពនៃការថែទាំ សំរាប់និរន្តរភាពបរិក្ខារពេទ្យ, យានជំនិះ, ឬសេវាបន្ទាប់បន្សំផ្សេងទៀត, ឬសេវាបានផ្តាច់ចេញ

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីនិរន្តរភាពនៃការថែទាំ និងលក្ខណសម្បត្តិសិទ្ធិទទួល ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

តម្លៃ

សមាជិកចេញតម្លៃ

L.A. Care បំរើប្រជាជនដែលមានសិទ្ធិទទួល Medi-Cal។ សមាជិក L.A. Care មិនបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃសេវាដែលរ៉ាប់រងឡើយ។ អ្នកនឹងពុំមានថ្លៃបង់ធានារ៉ាប់រង ឬការកាត់ថ្លៃទេ។ សំរាប់បញ្ជីនៃសេវាដែលរ៉ាប់រង ទៅមើល “អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា”។

សំរាប់សមាជិក ដែលមានចំណែកនៃតម្លៃ

អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ចំណែកនៃតម្លៃ មួយខែៗ។ ចំនួននៃចំណែកនៃតម្លៃរបស់អ្នក អាស្រ័យទៅលើប្រាក់ចំណូល និងធនធានរបស់អ្នក។ មួយខែៗ អ្នកនឹងបង់វិក្កយប័ត្រពេទ្យផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក រហូតទាល់តែចំនួនដែលអ្នកបានបង់ ស្មើនឹងចំណែកនៃតម្លៃរបស់អ្នក។ បន្ទាប់ពីនោះមក ការថែទាំអ្នកនឹងបានរ៉ាប់រងដោយ L.A. Care សំរាប់ខែនោះ។ អ្នកនឹងមិនបានរ៉ាប់រងដោយ L.A. Care ទេ រហូតទាល់តែអ្នកបានបង់ចំណែកនៃតម្លៃទាំងអស់របស់អ្នក សំរាប់ខែនោះ។ បន្ទាប់ពីអ្នកស្របតាមចំណែកនៃតម្លៃរបស់អ្នក សំរាប់ខែនោះមក អ្នកអាចទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតនៃ L.A. Care ណាមួយបាន។ បើសិនអ្នកជាសមាជិក ដែលមានចំណែកនៃតម្លៃ អ្នកមិនចាំបាច់ជ្រើសរើស PCP ម្នាក់ទេ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

របៀបអ្នកផ្តល់សេវា បានបើកប្រាក់

L.A. Care បង់ប្រាក់ឲ្យអ្នកផ្តល់សេវា ក្នុងរបៀបទាំងនេះ៖

- ការបង់ប្រាក់តាមចំនួនមនុស្ស
 - L.A. Care បង់ប្រាក់ឲ្យអ្នកផ្តល់សេវាមួយចំនួន តាមកំណត់ចំនួនប្រាក់ រៀងរាល់ខែ សំរាប់សមាជិក L.A. Care នីមួយៗ។ នេះគឺបានហៅថា ការបង់ប្រាក់តាមចំនួនមនុស្ស។ L.A. Care និងអ្នកផ្តល់សេវា ធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីសំរេចទៅលើចំនួនការបង់ប្រាក់។
- ការបង់ប្រាក់ ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា
 - អ្នកផ្តល់សេវាមួយចំនួន ផ្តល់ការថែទាំសមាជិក L.A. Care និងបន្ទាប់មកក៏ធ្វើក្រុយប័ត្រទៅ L.A. Care សំរាប់ថ្លៃសេវាគេបានផ្តល់។ នេះគឺបានហៅថាការបង់ប្រាក់ ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា។ L.A. Care និងអ្នកផ្តល់សេវា ធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីសំរេចទៅលើសេវានីមួយៗ មានតម្លៃប៉ុន្មាន។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីរបៀប L.A. Care បង់ប្រាក់ឲ្យអ្នកផ្តល់សេវា ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកផ្តល់សេវា គួរតែទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-866-522-2736** សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

កម្មវិធីលើកទឹកចិត្តអ្នកផ្តល់សេវា

L.A. Care មានកម្មវិធីលើកទឹកចិត្តអ្នកផ្តល់សេវា ដើម្បីលើកកម្ពស់ការថែទាំអ្នក និងបទពិសោធន៍របស់អ្នក ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាឲ្យ L.A. Care។ កម្មវិធីទាំងនេះជួយលើកកម្ពស់៖

- គុណភាពការថែទាំ
- លទ្ធភាព និងមានការថែទាំ និងសេវា
- បានផ្តល់ការព្យាបាល
- ការពេញចិត្តពីសមាជិក

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីកម្មវិធីទាំងនេះ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

ការសូមឲ្យ L.A. Care បង់ក្រុយប័ត្រ

បើសិនអ្នកបានទទួលក្រុយប័ត្រ សំរាប់ថ្លៃសេវាដែលរ៉ាប់រង ប្រញាប់ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

បើសិនអ្នកបង់ថ្លៃសេវា ដែលអ្នកគិតថា L.A. Care គួរតែរ៉ាប់រង អ្នកអាចប្តឹងទារសំណង។ ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ដើម្បីស្នើ L.A. Care ឲ្យពិនិត្យការទារសំណងរបស់អ្នកឡើងវិញ ដើម្បីសំរេចបើសិនអ្នកអាចបានប្រាក់មកវិញ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

3. របៀបទទួលការថែទាំ

ការទទួលសេវាថែទាំសុខភាព

សូមអានព័ត៌មាននៅខាងក្រោម ប្រយោជន៍ឲ្យអ្នកនឹងដឹង ថាអ្នកអាចទទួលការថែទាំសុខភាពពីអ្នកណា ឬពីក្រុមអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពណា ដែលអាចនឹងទទួលបាន។

អ្នកអាចចាប់ផ្តើមទទួលសេវាថែទាំសុខភាព នៅចំកាលបរិច្ឆេទប្រសិទ្ធិភាព នៃការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ ត្រូវយកអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (Identification, ID) L.A. Care និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណអត្ថប្រយោជន៍ (Benefits Identification Card, BIC) Medi-Cal របស់អ្នកមកជាប់ខ្លួនអ្នកជានិច្ច។ មិនត្រូវបណ្តោយឲ្យជនណាម្នាក់ប្រើប័ណ្ណ L.A. Care ID ឬប័ណ្ណ BIC របស់អ្នកឡើយ។

សមាជិកថ្មី ត្រូវតែជ្រើសរើស អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP) មួយ នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។ បណ្តាញ L.A. Care គឺជាក្រុមនៃវេជ្ជបណ្ឌិតមន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងៗទៀត ដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care។ អ្នកត្រូវតែជ្រើសរើស PCP មួយ ក្នុងពេល 30 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីពេលអ្នកបានក្លាយជាសមាជិកក្នុង L.A. Care។ បើសិនអ្នកមិនជ្រើសរើស PCP មួយទេ L.A. Care នឹងជ្រើសរើសមួយ សំរាប់អ្នក។

អ្នកអាចនឹងជ្រើសរើស PCP ដូចគ្នា ឬ PCP ខុសៗគ្នា សំរាប់សមាជិកគ្រួសារទាំងអស់ នៅក្នុង L.A. Care។

បើសិនអ្នកមានវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលអ្នកចង់រក្សាទុក ឬអ្នកចង់រក PCP មួយថ្មី អ្នកអាចមើលក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា។ វាមានបញ្ជីនៃ PCP ទាំងអស់ នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា មានព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត ដើម្បីជួយអ្នកជ្រើសរើស PCP។ បើសិនអ្នកត្រូវការបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចរកបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា នៅលើគេហទំព័ររបស់ L.A. Care នៅ lacare.org ដែរ។

បើសិនអ្នកមិនអាចទទួលការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ ពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលសហការ នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care នោះ PCP របស់អ្នកត្រូវតែសូមការយល់ព្រមពី L.A. Care ដើម្បីបញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ។

អានសំណល់នៃជំពូកនេះ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពី PCP ឬបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា និងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា។

ការប្រមាណសុខភាពដំបូង (IHA)

L.A. Care ឲ្យអនុសាសន៍ ថាឋានៈជាសមាជិកថ្មី អ្នកគួរតែទៅជួប PCP ថ្មី ក្នុងពេល 120 ថ្ងៃខាងមុខ សំរាប់ ការប្រមាណសុខភាពដំបូង (Initial Health Assessment, IHA)។ គោលបំណងនៃ IHA គឺដើម្បីជួយ PCP របស់អ្នក ស្វែងយល់ប្រវត្តិថែទាំសុខភាព និងសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក។ PCP របស់អ្នក អាចនឹងសួរសំណួរមួយចំនួន អំពីប្រវត្តិសុខភាពរបស់អ្នក ឬអាចនឹងសូមឲ្យអ្នកបំពេញបញ្ជីសំណួរ។ PCP របស់អ្នកក៏នឹងប្រាប់អ្នក អំពីការប្រឹក្សាអប់រំសុខភាព និងថ្នាក់រៀន ដែលអាចនឹងជួយអ្នកដែរ។

នៅពេលអ្នកទូរស័ព្ទមក ដើម្បីគ្រោងពេលការណាត់ជួបសំរាប់ IHA របស់អ្នក ត្រូវប្រាប់មនុស្សដែលឆ្លើយទូរស័ព្ទ ថាអ្នកជាសមាជិកនៃ L.A. Care។ ឲ្យលេខ L.A. Care ID របស់អ្នក។

យកប័ណ្ណ BIC និង L.A. Care ID របស់អ្នក សំរាប់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក។ វាគឺជាគំនិតមួយដ៏ល្អ ដើម្បីយកបញ្ជីនៃថ្នាំរបស់អ្នក និងសំណួរមកជាមួយអ្នក នៅពេលអ្នកទៅជួបពិគ្រោះ។ ត្រូវស្រេចចាប់ ដើម្បីនិយាយជាមួយ PCP របស់អ្នក អំពីសេចក្តីត្រូវការនៃការថែទាំសុខភាព និងកង្វល់របស់អ្នក។

ត្រូវទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យនៃ PCP របស់អ្នក បើសិនអ្នកនឹងទៅយឺត ឬមិនអាចទៅបាន សំរាប់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

ការថែទាំប្រក្រតី

ការថែទាំប្រក្រតី គឺជាការថែទាំសុខភាព ទៀងទាត់។ វារួមមានការថែទាំការពារ ដែលក៏ហៅថា ថែទាំជាសុខភាព ឬថែទាំឱ្យល្អ ផងដែរ។ វាជួយអ្នកឱ្យមានសុខភាពល្អ និងជួយរក្សាអ្នកពីការឈឺថ្នាត។ ការថែទាំការពារ រួមមានការពិនិត្យទៀងទាត់ និងការអប់រំសុខភាព និងការប្រឹក្សា។ ជាបន្ថែមទៅលើការថែទាំការពារ ការថែទាំប្រក្រតី ក៏រួមមានការថែទាំ នៅពេលអ្នកឈឺថ្នាតដែរ។ L.A. Care រ៉ាប់រងការថែទាំប្រក្រតីពី PCP របស់អ្នក។

PCP របស់អ្នកនឹង៖

- ផ្តល់ឱ្យអ្នក នូវការថែទាំប្រក្រតីទាំងអស់ រួមមានការពិនិត្យទៀងទាត់, ចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ, ការព្យាបាល, វេជ្ជបញ្ជា និងឱវាទពេទ្យ,
- រក្សាទុកកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក,
- បញ្ជូន (ចាត់) អ្នក ឱ្យទៅជួបអ្នកឯកទេស បើសិនត្រូវការ,
- បញ្ជាឱ្យថតអិក្សូម, ថតម៉ាម៉ូក្រាម ឬពិសោធន៍ជាដើម បើសិនអ្នកត្រូវការវា។

នៅពេលអ្នកត្រូវការថែទាំប្រក្រតី អ្នកនឹងទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក សំរាប់ការណាត់ជួប។ ត្រូវឱ្យប្រាកដទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក មុនពេលអ្នកទទួលការថែទាំធានា លុះត្រាតែវាជាភាពអាសន្ន។ សំរាប់ភាពអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលស្ថិតនៅជិតបំផុត។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីការថែទាំសុខភាព និងសេវាដែលគំរោងរបស់អ្នករ៉ាប់រង និងអ្វីខ្លះដែលវាមិនរ៉ាប់រង អានជំពូក 4 នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

ការថែទាំបន្ទាន់

ការថែទាំបន្ទាន់ គឺមិនមែនជាអាសន្ន ឬជាលក្ខណៈដែលយាយីអាយុជីវិតឡើយ។ វាគឺជាសេវាដែលអ្នកត្រូវការ ដើម្បីការពារការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរ ចំពោះសុខភាពរបស់អ្នក បណ្តាលមកពីជំងឺ រហូតស្តាយ ឬភាពស្មុគស្មាញ នៃលក្ខណៈមួយ ដែលអ្នកមានរួចមកហើយ។ ការណាត់ពេលជួបថែទាំជាបន្ទាន់ តម្រូវការថែទាំក្នុងពេល 48 ម៉ោង។ បើសិនអ្នកនៅក្រៅតំបន់របស់សេវារ៉ាប់រង L.A. Care សេវាថែទាំបន្ទាន់ អាចនឹងបានរ៉ាប់រង។ ការថែទាំបន្ទាន់ដែលត្រូវការ អាចនឹងជាផ្តាសាយ, ឈឺបំពង់ក, គ្រុន, ឈឺត្រចៀក, គ្រុនសាច់ដុំ ឬសេវាមួយមានគភ៌។

ទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក សំរាប់ការថែទាំបន្ទាន់។ បើសិនអ្នកមិនអាចទាក់ទង PCP របស់អ្នកបានទេ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ ឬអ្នកអាចហៅ **ខ្សែឱវាទពេទ្យ 24** ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យ តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចនិយាយសាសងជាមួយពេទ្យ តាមបណ្តាញដោយឥតគិតថ្លៃដែរ។ សូមទស្សនា **lacare.org** និងចូលទៅកន្លែងសមាជិកបញ្ចូលឈ្មោះ ឱ្យអាចចូលទៅកន្លែងនិយាយសាសងនឹងពេទ្យ។

បើសិនអ្នកត្រូវការថែទាំបន្ទាន់ នៅក្រៅតំបន់ ចូរទៅមន្ទីរថែទាំបន្ទាន់ ដែលនៅជិតជាងគេ។ អ្នកមិនចាច់ត្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) ទេ។ បើសិនអ្នកត្រូវការថែទាំសុខភាពអាម្ពូណ៍បន្ទាន់ ទូរស័ព្ទទៅ គំរោងសុខភាពអាម្ពូណ៍ខោនធី តាមលេខ **1-800-854-7771** ដែលមាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ។ ដើម្បីរកលេខទូរស័ព្ទឥតចេញថ្លៃទាំងអស់ របស់ខោនធីតាមបណ្តាញ ទស្សនា **dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx**។ សំរាប់ក្រសួងសុខភាពអាម្ពូណ៍ខោនធី Los Angeles ទស្សនា **dmh.lacounty.gov**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ការថែទាំជាអាសន្ន

សំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅ បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ (Emergency Room, ER) ដែលបិតនៅជិតបំផុត។ សំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) ពី L.A. Care ទេ។

ការថែទាំជាអាសន្ន គឺសំរាប់លក្ខណៈសុខភាពដែលយាយីអាយុជីវិត។ ការថែទាំនេះ គឺសំរាប់ជំងឺ ឬរបួស ដែលមនុស្សសាមញ្ញសមហេតុផល (មិនមែនអ្នកវិជ្ជាជីវៈថែទាំសុខភាព) ដោយមានចំណេះដឹងជាមធ្យមខាងសុខភាព និងថ្នាំពេទ្យ អាចនឹងរំពឹងថា បើសិនអ្នកមិនបានការថែទាំភ្លាមៗទេ, សុខភាពរបស់អ្នក (ឬសុខភាពនៃកូនក្នុងផ្ទៃរបស់អ្នក) អាចនឹងបិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់, ឬមុខងារសរីរៈ, សរីរាង្គនៃសរីរៈ ឬអវយវៈនៃសរីរៈ អាចនឹងបានសៅហ្មងជាធ្ងន់ធ្ងរ។ ឧទាហរណ៍រួមមាន៖

- ឈឺពោះសំរាលកូន
- បាក់ឆ្អឹង
- ឈឺចាប់ខ្លាំង ជាពិសេសក្នុងដើមទ្រូង
- រលាកភ្លើងខ្លាំង
- លេបឱសថលើសកម្រិត
- ការសន្លប់
- ការចេញឈាមខ្លាំង
- លក្ខណៈផ្លូវចិត្តជាអាសន្ន

ចូរកុំទៅ ER សំរាប់ការថែទាំប្រក្រតី។ អ្នកគួរតែទទួលការថែទាំប្រក្រតីពី PCP របស់អ្នក ដែលស្គាល់អ្នកដ៏ល្អបំផុត។ បើសិនអ្នកមិនប្រាកដថាលក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នក ជាភាពអាសន្នទេ ទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទទៅ **ខ្សែខ្សាច់ពេទ្យ L.A. Care** តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។

បើសិនអ្នកត្រូវការថែទាំជាអាសន្ន នៅឆ្ងាយពីផ្ទះ ចូរទៅ បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ (ER) ដែលបិតនៅជិតបំផុត សូម្បីតែបើមាននៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care ក៏ដោយ។ បើសិនអ្នកទៅ ER សូមឲ្យគេទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care។ រូបអ្នក ឬមន្ទីរពេទ្យដែលបានអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកចូល គួរតែទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ក្នុងពេល 24 ម៉ោង បន្ទាប់ពីអ្នកបានទទួលការថែទាំជាអាសន្ន។ បើសិនអ្នកធ្វើដំណើរទៅក្រៅសហរដ្ឋ ក្រៅពីប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិចស៊ិកូ ហើយត្រូវការថែទាំជាអាសន្ន L.A. Care នឹងមិនរ៉ាប់រងការថែទាំអ្នកឡើយ។

បើសិនអ្នកត្រូវការយានជំនិះជាអាសន្ន ហៅលេខ **911**។ អ្នកមិនចាំបាច់សួរ PCP របស់អ្នក ឬ L.A. Care សិន មុននឹងទៅ ER ឡើយ។

បើសិនអ្នកត្រូវការថែទាំនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅក្រៅបណ្តាញ បន្ទាប់ពីភាពអាសន្នរបស់អ្នក (ការថែទាំបន្ទាប់ពីមានស្ថិរភាព) មន្ទីរពេទ្យនោះ នឹងទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care។

ការចងចាំ៖ កុំហៅលេខ **911** លុះត្រាតែវាជាភាពអាសន្ន។ ទទួលការថែទាំជាអាសន្ន សំរាប់តែភាពអាសន្នប៉ុណ្ណោះ មិនមែនសំរាប់ការថែទាំប្រក្រតី ឬជំងឺតិចតួច ដូចជាផ្តាសាយ ឬឈឺបំពង់កឡើយ។ បើសិនវាជាភាពអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលបិតនៅជិតបំផុត។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ការថែទាំងាយអន់ចិត្ត

សេវាការយល់ព្រមពីអនីតិជន

បើសិនអ្នកមានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ អ្នកអាចទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត ដោយគ្មានការយល់ព្រមពីមាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលរបស់អ្នក សំរាប់ប្រភេទនៃការថែទាំទាំងនេះ៖

- សុខភាពអារម្មណ៍អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ (តែអនីតិជនអាយុ 12 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង) សំរាប់៖
 - ការរំលោភផ្លូវភេទ ឬផ្លូវកាយ
 - នៅពេលអ្នកអាចនឹងធ្វើឲ្យខ្លួនអ្នក ឬមនុស្សដទៃ ឈឺចាប់
- ការមានគភ៌
- ការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ/ការបង្ការមានកូន (លើកលែងតែការគ្រៀវ)
- ការធ្វើបាបផ្លូវភេទ
- ការការពារ/ការធ្វើតេស្ត/ការព្យាបាល ជំងឺខ្វះភាពសំនឹងមេរោគរីសក្នុងមនុស្ស/បានកើតជំងឺខ្វះភាពសំនឹងមេរោគ (Human Immunodeficiency Virus, HIV/Acquired Immunodeficiency Syndrome, AIDS) (តែអនីតិជនអាយុ 12 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង)
- ការការពារ/ការធ្វើតេស្ត/ការព្យាបាល ការឆ្លងកាមរោគ (តែអនីតិជនអាយុ 12 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង)
- ការព្យាបាល ការរំលោភគ្រឿងញៀន និងសុរា (តែអនីតិជនអាយុ 12 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង)

វេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជមន្ទីរ មិនចាំបាច់ជាផ្នែកនៃបណ្តាញ L.A. Care ទេ ហើយអ្នកមិនបាច់ត្រូវការបញ្ជូនពី PCP របស់អ្នក ដើម្បីទទួលសេវាទាំងនេះ ទេ។ សំរាប់ជំនួយ ក្នុងការរកវេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជមន្ទីរ ដែលផ្តល់សេវាទាំងនេះ ឬសំរាប់ជំនួយ ដើម្បីទទួលសេវាទាំងនេះ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែក **សេវាសមាជិក L.A. Care** តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទទៅ **ខ្សែឱវាទពេទ្យ** តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។

អនីតិជន អាចនិយាយទៅកាន់អ្នកតំណាងម្នាក់ ជាឯកជន អំពីកង្វល់នៃសុខភាពរបស់គេ ដោយហៅ**ខ្សែឱវាទពេទ្យ** តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)**។

សេវាមនុស្សពេញវ័យងាយអន់ចិត្ត

ឋានៈជាមនុស្សពេញវ័យម្នាក់ អ្នកអាចនឹងមិនចង់ទៅជួប PCP របស់អ្នក សំរាប់ការថែទាំងាយអន់ចិត្តខ្លះ ឬជាឯកជនទេ។ បើសិនដូច្នោះ អ្នកអាចនឹងជ្រើសរើសវេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជមន្ទីរណាមួយ សំរាប់ប្រភេទនៃការថែទាំទាំងនេះ៖

- ការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ
- ការធ្វើតេស្តជំងឺ HIV/AIDS
- ការឆ្លងកាមរោគ

វេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជមន្ទីរ មិនចាំបាច់ជាផ្នែកនៃបណ្តាញ L.A. Care ទេ។ PCP របស់អ្នក មិនចាំបាច់បញ្ជូនអ្នក សំរាប់ប្រភេទនៃសេវាទាំងនេះទេ។ សំរាប់ជំនួយ ក្នុងការរកវេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជមន្ទីរ ដែលផ្តល់សេវាទាំងនេះ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែក**សេវាសមាជិក L.A. Care** តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទទៅ **ខ្សែឱវាទពេទ្យ** តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែក**សេវាសមាជិក L.A. Care** តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេចក្តីបង្គាប់ជាមុន

សេចក្តីបង្គាប់ជាមុន គឺជាទម្រង់បែបបទមួយស្របច្បាប់។ នៅលើវា អ្នកអាចចុះរាយការថែទាំសុខភាពអ្វីខ្លះ ដែលអ្នកចង់បាន ក្នុងករណីដែលអ្នកមិនអាចនិយាយបាន ឬធ្វើការសម្រេចចិត្តនៅពេលក្រោយបាន។ អ្នកអាចចុះរាយការថែទាំអ្វីខ្លះ ដែលអ្នកមិនចង់បាន។ អ្នកអាចដាក់ឈ្មោះជនណាម្នាក់ ដូចជាប្តីប្រពន្ធ ឲ្យធ្វើការសម្រេចចិត្ត សំរាប់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក បើសិនអ្នកមិនអាចសម្រេចចិត្តបាន។

អ្នកអាចយកទម្រង់បែបបទសេចក្តីបង្គាប់ជាមុន ពីហាងលក់ឱសថ, មន្ទីរពេទ្យ, ការិយាល័យមេធាវី និងការិយាល័យរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត។ អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃ សំរាប់ទម្រង់បែបបទ។ អ្នកក៏អាចរក និងទាញយកទម្រង់បែបបទដោយឥតគិតថ្លៃ ពីបណ្តាញដែរ។ អ្នកអាចសូមគ្រួសាររបស់អ្នក ឬ PCP ឬក៏ជនណាម្នាក់ដែលអ្នកទុកចិត្ត ឲ្យជួយអ្នកបំពេញទម្រង់បែបបទនោះ។

អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីឲ្យមានសេចក្តីបង្គាប់ជាមុនរបស់អ្នក បានដាក់នៅក្នុងកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក។ អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរ ឬលុបចោលសេចក្តីបង្គាប់ជាមុនរបស់អ្នក នៅពេលណាក៏បានដែរ។

អ្នកមានសិទ្ធិ ដើម្បីស្វែងយល់អំពីការផ្លាស់ប្តូរ ចំពោះច្បាប់នៃសេចក្តីបង្គាប់ជាមុន។ L.A. Care នឹងប្រាប់អ្នក អំពីការផ្លាស់ប្តូរ ចំពោះច្បាប់រដ្ឋដោយមិនលើសពី 90 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីការផ្លាស់ប្តូរ។

ទឹកនៃងដើម្បីទទួលការថែទាំ

អ្នកនឹងទទួលការថែទាំ របស់អ្នកភាគច្រើន ពី PCP របស់អ្នក។ PCP របស់អ្នក នឹងផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវការថែទាំការពារប្រក្រតី (ជាសុភាព) របស់អ្នកទាំងអស់។ អ្នកក៏នឹងទៅជួប PCP របស់អ្នក សំរាប់ការថែទាំ នៅពេលអ្នកឈឺថ្កាត់ដែរ។ ត្រូវឲ្យប្រាកដ ដើម្បីទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក មុនពេលអ្នកទទួលការថែទាំសុខភាព មិនអាសន្ន។ PCP របស់អ្នក នឹងបញ្ជូន (ចាត់) អ្នក ឲ្យទៅជួបអ្នកឯកទេស បើសិនអ្នកត្រូវការវា។

ដើម្បីឲ្យបានជំនួយ ចំពោះសំណួរសុខភាពរបស់អ្នក អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ **ខ្សែឱវាទពេទ្យ L.A. Care** តាមលេខ **1-800-249-3619** (TTY **711**)។

បើសិនអ្នកត្រូវការថែទាំជាបន្ទាន់ ទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក។ ការថែទាំបន្ទាន់ គឺជាការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ ក្នុងពេល 48 ម៉ោង ប៉ុន្តែមិនមែនជាការអាសន្នឡើយ។ វារួមមានការថែទាំអ្វីៗដូចជា ផ្តាសាយ ឈឺបំពង់ក គ្រុន ឈឺត្រចៀក ឬគ្រេចសាច់ដុំ។

សំរាប់ភាពអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះជាបន្ទាន់ ដែលស្ថិតនៅជិតបំផុត។

ការជំទាស់តាមគុណធម៌

អ្នកផ្តល់សេវាមួយចំនួន មានការជំទាស់តាមគុណធម៌ ចំពោះសេវាមួយចំនួន។ នេះមានសេចក្តីថា គេមានសិទ្ធិ **មិន**ផ្តល់ជូនសេវាដែលរ៉ាប់រងមួយចំនួន បើសិនគេមិនយល់ស្របតាមគុណធម៌។ បើសិនអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក មានការជំទាស់តាមគុណធម៌ គាត់នឹងជួយអ្នករកអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ទៀត សំរាប់សេវាដែលត្រូវការ។ L.A. Care ក៏អាចធ្វើការជាមួយអ្នក ដើម្បីរកអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ដែរ។

មន្ទីរពេទ្យមួយចំនួន និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត មិនផ្តល់ជូនសេវាមួយមុខ ឬច្រើនមុខ ដែលចុះរាយខាងក្រោម។ សេវាទាំងនេះ ដែលអ្នកឬសមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នក អាចនឹងត្រូវការ អាចនឹងបានរ៉ាប់រងនៅក្រោមកិច្ចសន្យា នៃគំរោងរបស់អ្នក៖

- ការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ និងសេវាបង្ការមានកូន រួមទាំងការបង្ការមានកូនជាអាសន្ន
- ការត្រៀម រួមទាំងការចងស្បូននៅពេលឈឺពោះសំរាលកូន និងឆ្លងទន្លេ
- ការព្យាបាលភាពពុំអាចមានគភ៌
- ការពន្លត់កូន



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

អ្នកគួរតែទទួលបានព័ត៌មានថែទាំទៀត មុននឹងអ្នកចុះឈ្មោះ។ ទូរស័ព្ទទៅវេជ្ជបណ្ឌិតថ្មី ក្រុមពេទ្យ សមាគមវេជ្ជបណ្ឌិតឯករាជ្យ ឬវេជ្ជមន្ទីរ ដែលអ្នកចង់បាន។ ឬទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ដើម្បីឲ្យប្រាកដ ថាអ្នកអាច ទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាពដែលអ្នកត្រូវការ។

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care ចុះរាយអ្នកផ្តល់សេវាដែលសហការ នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។ បណ្តាញ គឺជាក្រុមនៃអ្នកផ្តល់សេវា ដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care។

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care មានចុះរាយមន្ទីរពេទ្យ, ឱសថស្ថាន, PCP, អ្នកឯកទេស, ពេទ្យអនុវេជ្ជបណ្ឌិត, ពេទ្យឆ្មប, អនុការីត្រូវពេទ្យ, អ្នកផ្តល់សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ, មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពរដ្ឋបាល សហព័ន្ធបានទទួលស្គាល់ (Federally Qualified Health Center, FQHC), អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ, សេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (Long-Term Services and Supports, LTSS), មជ្ឈមណ្ឌលសម្តៅមន្ទីរពេទ្យ (Freestanding Birth Center, FBC), វេជ្ជមន្ទីរសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, RHC) និងការថែទាំបន្ទាន់ និងមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាព តាមហាងលក់រាយ។

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា មានឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ L.A. Care, អាសយដ្ឋាន, លេខទូរស័ព្ទ, ម៉ោងធ្វើការ និងភាសា ដែលគេ និយាយ។ វាប្រាប់បើសិនអ្នកផ្តល់សេវា កំពុងតែទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី។ វាក៏ផ្តល់ថ្នាក់នៃលទ្ធភាពចេញចូលផ្លូវកាយ សំរាប់អាគារ, ដូចជា ចំណតឡាន, ផ្លូវជំរាល, ជណ្តើរមានបង្កាន់ដៃ, និងបន្ទប់ទឹក ដែលមានទ្វារធំទូលាយ និងបង្កាន់ដៃគោង។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អំពី បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា អ្នកអាចនឹងទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

អ្នកអាចរកបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា តាមបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

បើសិនអ្នកត្រូវការ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា ដែលបានផ្តិតចេញ ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា គឺជាក្រុមនៃវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងៗទៀត ដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care។ អ្នកនឹងទទួល សេវាដែលរ៉ាប់រងរបស់អ្នក តាមរយៈបណ្តាញ L.A. Care។

បើសិនអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក នៅក្នុងបណ្តាញ រួមទាំង PCP, មន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត, មានការជំទាស់តាមគុណធម៌ ដើម្បីផ្តល់ឲ្យ អ្នកនូវសេវាដែលរ៉ាប់រង ដូចជាការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ ឬការពន្លតកូន ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទៅមើលផ្នែក ការជំទាស់តាមគុណធម៌ នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

បើសិនអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក មានការជំទាស់តាមគុណធម៌ គាត់អាចជួយអ្នករកអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ទៀត ដែលនឹងផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវសេវាដែលអ្នក ត្រូវការ។ L.A. Care ក៏អាចធ្វើការជាមួយអ្នក ដើម្បីរកអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ដែរ។

នៅក្នុងបណ្តាញ

អ្នកនឹងប្រើអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care សំរាប់សេចក្តីត្រូវការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ អ្នកនឹងទទួលបានការថែទាំការពារ និងប្រក្រតី ពី PCP របស់អ្នក។ អ្នកក៏នឹងប្រើអ្នកឯកទេស មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care ដែរ។

ដើម្បីឲ្យបាន បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា នៃបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចរកបញ្ជីឈ្មោះ អ្នកផ្តល់សេវា តាមបណ្តាញនៅ **lacare.org** ដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711** ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលបិតនៅជិតបំផុត។

រៀបរយតែសំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃការថែទាំ ពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅក្រៅបណ្តាញ។

នៅក្រៅបណ្តាញ ឬនៅក្រៅតំបន់សេវា

អ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ គឺជាអស់អ្នកដែលពុំមានកិច្ចព្រមព្រៀង ដើម្បីធ្វើការជាមួយ L.A. Care។ រៀបរយតែសំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន អ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃការថែទាំ ពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅក្រៅបណ្តាញបាន។ បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាថែទាំសុខភាពដែលរ៉ាប់រង អ្នកអាចនឹងទទួលបាន នៅក្រៅបណ្តាញ ដោយឥតអស់ថ្លៃដល់អ្នក ដរាបណាវាជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងពុំមាននៅក្នុងបណ្តាញ ហើយអ្នកបានទទួលការយល់ព្រមជាមុន។

បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយ ជាមួយសេវានៅក្រៅបណ្តាញ ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

បើសិនអ្នកនៅក្រៅតំបន់សេវារបស់ L.A. Care ហើយអ្នកត្រូវការថែទាំ ដែលមិនមែនអាសន្ន ឬជាបន្ទាន់ ទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក ជាប្រញាប់។ ឬហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលបិតនៅជិតបំផុត។ L.A. Care រ៉ាប់រងការថែទាំជាអាសន្ន នៅក្រៅបណ្តាញ។ បើសិនអ្នកធ្វើដំណើរទៅប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិចស៊ិកូ ហើយត្រូវការសេវាជាអាសន្ន ដែលតម្រូវការចូលសំរាន្តពេទ្យ L.A. Care នឹងរ៉ាប់រងការថែទាំអ្នក។ បើសិនអ្នកធ្វើដំណើរទៅអន្តរជាតិ នៅក្រៅពីប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិចស៊ិកូ ហើយត្រូវការថែទាំជាអាសន្ន នៅក្នុងករណីភាគច្រើន L.A. Care នឹងមិនរ៉ាប់រងការថែទាំអ្នកទេ។

បើសិនអ្នកមានសំណួរ អំពីការថែទាំនៅក្រៅបណ្តាញ ឬនៅក្រៅតំបន់សេវា ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ បើសិនការិយាល័យបានបិទ ឬអ្នកចង់បានជំនួយពីអ្នកតំណាង ហៅ **ខ្សែឱវាទពេទ្យ L.A. Care** តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)**។

គំរូគំរាងគ្រប់គ្រងការថែទាំបានចាត់តាំង

L.A. Care ធ្វើការជាមួយនឹងក្រុមដ៏ធំនៃ វេជ្ជបណ្ឌិត, អ្នកឯកទេស, ឱសថស្ថាន, មន្ទីរពេទ្យ, និងអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពផ្សេងៗទៀត។ អ្នកផ្តល់សេវាមួយចំនួនទាំងនេះ ធ្វើការនៅក្នុងបណ្តាញមួយ ដែលជូនកាលហៅថា "ក្រុមពេទ្យ" ឬ "សមាគមគ្រូពេទ្យឯករាជ្យ (Independent Practice Association, IPA)"។ អ្នកផ្តល់សេវាទាំងនេះ ក៏អាចនឹងមានកិច្ចសន្យាផ្ទាល់ជាមួយ L.A. Care ដែរ។

អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP) របស់អ្នក នឹងបញ្ជូនអ្នកទៅជួបអ្នកឯកទេស និងសេវាដែលតភ្ជាប់ជាមួយគាត់ ឬក្រុមពេទ្យ, IPA របស់គាត់ ឬក៏ជាមួយ L.A. Care។ បើសិនអ្នកកំពុងតែទៅជួបអ្នកឯកទេសរួចហើយ សូមពិគ្រោះជាមួយ PCP របស់អ្នក ឬទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ ផ្នែកសេវាសមាជិក នឹងជួយអ្នកទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវានោះ បើសិនអ្នកមានសិទ្ធិទទួលនិរន្តរភាពនៃការថែទាំ។ សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ទៅមើលផ្នែក និរន្តរភាពនៃការថែទាំ នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

វេជ្ជបណ្ឌិត

អ្នកនឹងជ្រើសរើសវេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP) របស់អ្នក ចេញពីបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care ។ វេជ្ជបណ្ឌិតដែលអ្នកជ្រើសរើស ត្រូវតែជាអ្នកផ្តល់សេវាដែលសហការ។ នេះមានសេចក្តីថា អ្នកផ្តល់សេវាគឺនៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។ ដើម្បីឲ្យបានសំណៅនៃបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ ឬរកវាតាមបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

អ្នកក៏គួរតែទូរស័ព្ទដែរ បើសិនអ្នកចង់រកមើល ដើម្បីឲ្យប្រាកដថា PCP ដែលអ្នកចង់បាន កំពុងតែទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

3 | របៀបទទួលការថែទាំ

បើសិនអ្នកធ្លាប់បានទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ មុនពេលអ្នកក្លាយជាសមាជិកនៃ L.A. Care អ្នកអាចនឹងរក្សាការទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិតនោះ ចំនួនមួយរយៈពេល។ នេះគឺហៅថា និរន្តរភាពនៃការថែទាំ។ អ្នកអាចអានសេចក្តីថែមទៀត អំពីនិរន្តរភាពនៃការថែទាំ ក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះ។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

បើសិនអ្នកត្រូវការអ្នកឯកទេសម្នាក់ PCP របស់អ្នកនឹងបញ្ជូនអ្នកឲ្យទៅជួបអ្នកឯកទេស នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care ។

សូមនឹកចាំ ថាបើសិនអ្នកមិនជ្រើសរើស PCP មួយទេ L.A. Care នឹងជ្រើសរើសមួយ សំរាប់អ្នក។ អ្នកដឹងពីសេចក្តីត្រូវការ នៃការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានល្អជាទីបំផុត ដូច្នេះហើយវាជាការល្អប្រពៃ បើសិនអ្នកជ្រើសរើស។ បើសិនអ្នកនៅក្នុង Medicare និង Medi-Cal ទាំងពីរមុខ អ្នកមិនចាំបាច់ជ្រើសរើស PCP ទេ។

អ្នកត្រូវតែជ្រើសរើស PCP ម្នាក់ ចេញពីបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care បើសិនអ្នកចង់ប្តូរ PCP របស់អ្នក។ ត្រូវឲ្យប្រាកដថា PCP នោះ កំពុងតែទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី។ ដើម្បីប្តូរ PCP របស់អ្នក ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

មន្ទីរពេទ្យ

នៅក្នុងករណីជាភាពអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យ ដែលបិតនៅជិតបំផុត។

បើសិនវាមិនមែនជាភាពអាសន្នទេ ហើយអ្នកត្រូវការថែទាំពីមន្ទីរពេទ្យ PCP របស់អ្នកនឹងសំរេចថាមន្ទីរពេទ្យណាមួយ ដែលអ្នកគួរគប្បីទៅ។ អ្នកនឹងត្រូវទៅមន្ទីរពេទ្យមួយក្នុងបណ្តាញ។ មន្ទីរពេទ្យនៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care គឺមានចុះរាយនៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា។ សេវានៃមន្ទីរពេទ្យ ក្រៅពីភាពអាសន្ន តម្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។

អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP)

អ្នកត្រូវតែជ្រើសរើស PCP ម្នាក់ ក្នុងពេល 30 ថ្ងៃ នៃការចុះឈ្មោះក្នុង L.A. Care។ អាស្រ័យទៅលើអាយុ និងភេទរបស់អ្នក អ្នកអាចនឹងជ្រើសរើសគ្រូពេទ្យទូទៅ, គ្រូពេទ្យបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យរោគស្ត្រី, គ្រូពេទ្យប្រចាំគ្រួសារ, គ្រូពេទ្យអាការក្នុងប្រាណ ឬគ្រូពេទ្យកុមារម្នាក់ធ្វើជាអ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP) របស់អ្នក។ ពេទ្យអនុវេជ្ជបណ្ឌិត (Nurse Practitioner, NP), អនុការីគ្រូពេទ្យ (Physician Assistant, PA) ឬពេទ្យឆ្លុបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ ក៏អាចនឹងធ្វើជា PCP របស់អ្នកបានដែរ។ បើសិនអ្នកជ្រើសរើស NP, PA ឬពេទ្យឆ្លុបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ អ្នកអាចនឹងត្រូវបានចាត់តាំងវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដើម្បីមើលខុសត្រូវការថែទាំអ្នក។

អ្នកក៏អាចនឹងជ្រើសរើស មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពដែលរដ្ឋបាលសហព័ន្ធទទួលស្គាល់ (FQHC) ឬវេជ្ជមន្ទីរសុខភាពជនបទ (RHC) ធ្វើជា PCP របស់អ្នកដែរ។ អាស្រ័យទៅលើប្រភេទនៃអ្នកផ្តល់សេវា អ្នកអាចនឹងជ្រើសរើស PCP មួយ សំរាប់គ្រួសារទាំងមូល ដែលជាសមាជិកនៃ L.A. Care។

បើសិនអ្នកមិនជ្រើសរើស PCP មួយ ក្នុងពេល 30 ថ្ងៃ នៃការចុះឈ្មោះ ទេ L.A. Care នឹងចាត់តាំងអ្នកទៅ PCP មួយ។ បើសិនអ្នកត្រូវបានចាត់តាំងទៅ PCP មួយ ហើយចង់ប្តូរ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ ការផ្លាស់ប្តូរ កើតឡើងនៅថ្ងៃ ដំបូងនៃខែបន្ទាប់មក។

PCP របស់អ្នកនឹង៖

- ឲ្យបានដឹងប្រវត្តិសុខភាព និងសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក
- រក្សាទុកកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក
- ផ្តល់ការថែទាំសុខភាពការពារ និងប្រក្រតី ដែលអ្នកត្រូវការ
- បញ្ជូន (ចាត់) អ្នក ឲ្យទៅជួបអ្នកឯកទេស បើសិនអ្នកត្រូវការ
- រៀបចំសំរាប់ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ បើសិនអ្នកត្រូវការវា



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

អ្នកអាចមើលក្នុង បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា ដើម្បីរក PCP មួយ នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា មានបញ្ជីនៃ FQHC និង RHC ដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care។

អ្នកអាចរកបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care តាមបណ្តាញនៅ **lacare.org**។ ឬអ្នកអាចស្នើឲ្យបានធ្វើ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា ទៅឲ្យអ្នក ដោយទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care លេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទមក ដើម្បីសាកសួរមើលសិន PCP ដែលអ្នកចង់បាន កំពុងតែទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី។

ជំងឺសន្តិសុខផ្លូវចិត្ត និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត

អ្នកដឹងពីសេចក្តីត្រូវការ នៃការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកបានល្អជាទីបំផុត ដូច្នេះហើយវាជាការល្អប្រពៃ បើសិនអ្នកជ្រើសរើស PCP របស់អ្នក។

វាជាការល្អប្រពៃ ដើម្បីនៅជាមួយនឹង PCP មួយនាក់ ប្រយោជន៍ឲ្យគាត់អាចដឹងពីសេចក្តីត្រូវការ នៃការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ តែយ៉ាងណា មិញ បើសិនអ្នកចង់ប្តូរទៅ PCP ថ្មី អ្នកអាចប្តូរនៅពេលណាក៏បានដែរ។ អ្នកត្រូវតែជ្រើសរើស PCP មួយ ដែលនៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care និងក៏កំពុងតែទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី។

ជំងឺសន្តិសុខផ្លូវចិត្ត និងក្លាយជា PCP របស់អ្នក នៅថ្ងៃដំបូងនៃខែបន្ទាប់មក បន្ទាប់ពីអ្នកធ្វើការផ្លាស់ប្តូរ។

ដើម្បីប្តូរ PCP របស់អ្នក ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

L.A. Care អាចនឹងសូមឲ្យអ្នកប្តូរ PCP របស់អ្នក បើសិន PCP គឺមិនទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី ឬបានចាកចេញពីបណ្តាញ L.A. Care ឬក៏មិន ផ្តល់ការថែទាំឲ្យអ្នកជំងឺ សំរាប់អាយុរបស់អ្នក។ L.A. Care ឬ PCP របស់អ្នក ក៏អាចនឹងសូមឲ្យអ្នកប្តូរទៅ PCP មួយថ្មីដែរ បើសិនអ្នកមិនអាច ស្រុះស្រួលជាមួយគ្នា ឬយល់ស្របជាមួយនឹង PCP របស់អ្នក ឬបើសិនអ្នកអាក់ខានមកជួប ឬក៏មកជួបយឺតយ៉ាវ។ បើសិន L.A. Care ត្រូវប្តូរ PCP របស់អ្នក L.A. Care នឹងប្រាប់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

បើសិនអ្នកប្តូរ PCP អ្នកនឹងទទួលបានប័ណ្ណ ID សមាជិក L.A. Care ថ្មីមួយ តាមប្រៃសណីយ៍។ វានឹងមានឈ្មោះនៃ PCP ថ្មីរបស់អ្នក។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក បើសិនអ្នកមានសំណួរអំពីការទទួលបានប័ណ្ណ ID ថ្មី។

ការណាត់ជួប

នៅពេលអ្នកត្រូវការថែទាំសុខភាព៖

- ទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក
- មានលេខ L.A. Care ID របស់អ្នកជាស្រេច នៅពេលទូរស័ព្ទមក
- ទុកសារ ដោយមានឈ្មោះ និងលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក បើសិនការិយាល័យបានបិទ
- យកប័ណ្ណ BIC និង L.A. Care ID របស់អ្នក សំរាប់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក
- ស្នើសុំឃានជំនិះ ទៅការណាត់ជួបរបស់អ្នក បើសិនត្រូវការ
- ស្នើសុំជំនួយភាសា ឬសេវាការបកប្រែ បើសិនត្រូវការ
- ត្រូវមកឲ្យទាន់ពេលវេលា សំរាប់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក
- ប្រញាប់ទូរស័ព្ទមក បើសិនអ្នកមិនអាចរក្សាការណាត់ជួបរបស់អ្នក ឬនឹងមកយឺតពេល
- មានសំណួរ និងព័ត៌មានថ្នាំពេទ្យរបស់អ្នកជាស្រេច ក្រែងលោអ្នកត្រូវការវា

បើសិនអ្នកមានអាសន្ន ហៅលេខ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលបិតនៅជិតបំផុត។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ការបង់ប្រាក់

អ្នកមិនបាច់ត្រូវបង់ប្រាក់ សំរាប់សេវាដែលរ៉ាប់រងឡើយ។ នៅក្នុងករណីភាគច្រើន អ្នកនឹងមិនទទួលបានវិក្កយប័ត្រ ពីអ្នកផ្តល់សេវាឡើយ។ អ្នកអាចនឹងទទួលបានការពន្យល់នៃអត្ថប្រយោជន៍ (Explanation of Benefits, EOB) ឬរបាយការណ៍ពីអ្នកផ្តល់សេវា។ EOB និងរបាយការណ៍ គឺមិនមែនជាកិច្ចការប័ត្រទេ។

បើសិនអ្នកបានទទួលវិក្កយប័ត្រ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ ប្រាប់ L.A. Care នូវចំនួនគេបានទារ កាលបរិច្ឆេទនៃសេវា និងមូលហេតុសំរាប់វិក្កយប័ត្រ។ អ្នកគឺមិនទទួលបានខុសត្រូវ ដើម្បីបង់ប្រាក់ឲ្យអ្នកផ្តល់សេវា សំរាប់ចំនួនដែល L.A. Care បានជំពាក់ សំរាប់សេវាអ្វីមួយដែលរ៉ាប់រងឡើយ។ រៀបរយលើសំរាប់ការថែទាំជាអាសន្ន ឬជាបន្ទាន់ សឹមអ្នកអាចនឹងត្រូវបង់ថ្លៃការថែទាំ ពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅក្រៅបណ្តាញ។ បើសិនអ្នកត្រូវការសេវាថែទាំសុខភាពដែលរ៉ាប់រង អ្នកអាចនឹងទទួលបាន ពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ ដោយឥតអស់ថ្លៃដល់អ្នក ដរាបណាវាជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងពុំមាននៅក្នុងបណ្តាញ។

បើសិនអ្នកបានទទួលវិក្កយប័ត្រ ឬក៏ត្រូវបានសូមឲ្យបង់ប្រាក់ថ្លៃរួមបង់ នៅពេលដែលអ្នកគិតថា អ្នកមិនគួរបង់វាទេ អ្នកក៏អាចប្តឹង ទំរង់បែបបទទារសំណងជាមួយ L.A. Care។ អ្នកនឹងត្រូវប្រាប់ L.A. Care ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ នូវមូលហេតុដែលអ្នកត្រូវតែបង់ប្រាក់ សំរាប់វត្ថុ ឬសេវា។ L.A. Care នឹងពិនិត្យមើលការទារសំណងរបស់អ្នក និងសំរេច បើសិនអ្នកអាចបានប្រាក់មកវិញ។ សំរាប់សំណួរ ឬដើម្បីស្នើសុំទំរង់បែបបទទារសំណង ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

ការបញ្ជូន

PCP របស់អ្នក នឹងបញ្ជូនអ្នកទៅជួបនឹងអ្នកឯកទេសម្នាក់ បើសិនអ្នកត្រូវការ។ អ្នកឯកទេស គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលមានការអប់រំជ្រៅជ្រះក្នុងវិស័យមួយនៃការព្យាបាល។ PCP របស់អ្នក នឹងធ្វើការជាមួយអ្នក ដើម្បីជ្រើសរើសអ្នកឯកទេសម្នាក់។ ការិយាល័យនៃ PCP របស់អ្នកអាចជួយអ្នករៀបចំពេល ទៅជួបអ្នកឯកទេស។

សេវាផ្សេងៗទៀតដែលអាចនឹងតម្រូវការបញ្ជូន រួមមាន ទំរង់ការនៅក្នុងការិយាល័យ, ថតអិក្សេង, ការពិសោធន៍ធាតុ, ការព្យាបាលពិសេស, ការថែទាំនៅផ្ទះ, និងការអនុញ្ញាតជ្រើសរើស ទៅមន្ទីរមួយ។

PCP របស់អ្នកអាចនឹងឲ្យអ្នក នូវទំរង់បែបបទមួយ ដើម្បីយកទៅជួបអ្នកឯកទេស។ អ្នកឯកទេសនឹងបំពេញទំរង់បែបបទនោះ និងផ្ញើវាទៅ PCP របស់អ្នកវិញ។ អ្នកឯកទេស នឹងព្យាបាលអ្នក ដរាបណាគាត់គិតថា អ្នកត្រូវការនូវការព្យាបាល។

បើសិនអ្នកមានបញ្ហាសុខភាព ដែលត្រូវការថែទាំសុខភាពពិសេស ជាយូរពេល អ្នកអាចនឹងត្រូវការ នូវការបញ្ជូនអចិន្ត្រៃយ៍។ នេះមានសេចក្តីថា អ្នកអាចទៅជួបអ្នកឯកទេសដដែល លើសពីម្តង ដោយគ្មានសំបុត្របញ្ជូនរាល់ពេលឡើយ។

បើសិនអ្នកមានបញ្ហា ក្នុងការឲ្យបានសំបុត្របញ្ជូនអចិន្ត្រៃយ៍ ឬចង់បានសំណើក្រឹត្យក្រមនៃការបញ្ជូនរបស់ L.A. Care ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវការសំបុត្របញ្ជូន សំរាប់៖

- ជួបពិគ្រោះនឹង PCP
- ជួបពិគ្រោះនឹងគ្រូពេទ្យបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យធាតុស្តី
- ជួបពិគ្រោះថែទាំបន្ទាន់ ឬជាអាសន្ន
- សេវាមនុស្សពេញវ័យងាយអន់ចិត្ត ដូចជាការថែទាំការរំលោភផ្លូវភេទ
- សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ (ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅ ព័ត៌មានការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ និងសេវាការបញ្ជូន រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **1-800-942-1054**)



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- ការធ្វើតេស្តជំងឺ HIV និងការប្រឹក្សា (តែអនីតិជនអាយុ 12 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង)
- ការព្យាបាល សំរាប់ការឆ្លងកាមរោគ (តែអនីតិជនអាយុ 12 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង)
- ការចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ (សេវាពីរដងដំបូងក្នុងមួយខែ; ការណាត់ជួបបន្ថែម នឹងត្រូវការសំបុត្របញ្ជូន)
- សេវាចាប់សរសៃ (នៅពេលបានផ្តល់ដោយ FQHC និង RHC)
- សេវាបាទាពេទ្យ (នៅពេលបានផ្តល់ដោយ FQHC និង RHC)
- សិទ្ធិទទួលសេវាធូញ
- ការប្រមាណសុខភាពអារម្មណ៍ដំបូង
- មតិទីពីរ មកពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ

អនីតិជនក៏មិនចាំបាច់ត្រូវការសំបុត្របញ្ជូន សំរាប់៖

- សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ សំរាប់៖
 - ការរំលោភផ្លូវភេទ ឬផ្លូវកាយ
 - នៅពេលអ្នកអាចនឹងធ្វើឲ្យខ្លួនអ្នក ឬមនុស្សដទៃ ឈឺចាប់
- ការថែទាំគភ៌
- ការថែទាំការរំលោភផ្លូវភេទ
- ការព្យាបាល ការរំលោភគ្រឿងញៀន និងគ្រឿងស្រវឹង

ការយល់ព្រមសិន

សំរាប់ប្រភេទនៃការថែទាំមួយចំនួន PCP របស់អ្នក ឬអ្នកឯកទេស នឹងត្រូវស្នើសុំការអនុញ្ញាតពី L.A. Care មុននឹងអ្នកទទួលការថែទាំ។ នេះគឺបានហៅថាការស្នើសុំ ការអនុញ្ញាតជាមុន ការយល់ព្រមជាមុន ឬការយល់ព្រមសិន។ វាមានន័យថា L.A. Care ត្រូវតែធ្វើឲ្យប្រាកដថាការថែទាំ គឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ឬបានត្រូវការ។

ការថែទាំ គឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ បើសិនវាសមហេតុផល និងជាចាំបាច់ ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក រក្សាអ្នកកុំឲ្យក្លាយជាឈឺថ្កាត់ធ្ងន់ធ្ងរ ឬពិការ ឬបន្ថយការឈឺចាប់ ពីជំងឺដែលបានវិនិច្ឆ័យ ការឈឺថ្កាត់ ឬរូបស។

សេវានៅខាងក្រោម តែងតែត្រូវការយល់ព្រមសិន សូម្បីតែបើអ្នកទទួលវា ពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care៖

- ការសំរាន្តពេទ្យ បើសិនមិនជាអាភាពសន្ត
- សេវានៅក្រៅតំបន់សេវានៃ L.A. Care
- ការវះកាត់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ
- ការថែទាំយូរអង្វែង នៅមន្ទីរវេជ្ជកម្ម
- ការព្យាបាលពិសេស

សំរាប់សេវាមួយចំនួន អ្នកត្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។ នៅក្រោមក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាព វគ្គ 1367.01(h)(2), L.A. Care នឹងសំរេចពីការយល់ព្រមសិន ជាប្រក្រតី ក្នុងពេល 5 ថ្ងៃធ្វើការ នៅពេល L.A. Care បានព័ត៌មានសមហេតុផលដែលត្រូវការ ដើម្បីសំរេច។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

3 | របៀបទទួលការថែទាំ

សំរាប់សំណើដែលអ្នកផ្តល់សេវាបង្ហាញ ឬ L.A. Care សំរេចថាមាត្រដ្ឋាននៃកំណត់ពេលវេលានៅខាងក្រោម អាចនឹងនាំឲ្យមានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ដល់អាយុជីវិត ឬសុខភាព ឬសមត្ថភាពរបស់អ្នក ដើម្បីទទួល, រក្សា, ឬឲ្យមានដំណើរការជាអតិបរិមា, L.A. Care នឹងធ្វើការសំរេចពីការអនុញ្ញាត ដោយពន្លឿន (ឆាប់រហ័ស)។ L.A. Care នឹងផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងភ្លាមៗ តាមលក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នកត្រូវការ និងមិនហួសពី 72 ម៉ោង បន្ទាប់ពីការទទួលសំណើ សំរាប់សេវា។

L.A. Care មិនបង់ប្រាក់ឲ្យអ្នកពិនិត្យមើល ដើម្បីបដិសេធការរ៉ាប់រង ឬសេវាឡើយ។ បើសិន L.A. Care មិនយល់ព្រមសំណើទេ L.A. Care នឹងធ្វើឲ្យអ្នកនូវសំបុត្រ សេចក្តីជូនដំណឹងនៃចំណាត់ការ (Notice of Action, NOA)។ សំបុត្រ NOA នឹងប្រាប់អ្នកអំពីរបៀបប្តឹងតវ៉ា បើសិន អ្នកមិនយល់ស្របនឹងការសំរេច។

L.A. Care នឹងទាក់ទងអ្នក បើសិន L.A. Care ត្រូវការព័ត៌មាន ឬពេលវេលាថែទាំ ដើម្បីពិនិត្យមើលសំណើរបស់អ្នក។

អ្នកមិនបាច់ត្រូវការយល់ព្រមសិន សំរាប់ការថែទាំជាអាសន្នឡើយ សូម្បីតែបើវានៅក្រៅបណ្តាញក៏ដោយ។ នេះរួមមាន ការឈឺពោះសំរាលកូន និងការឆ្លងទន្លេ បើសិនអ្នកមានគភ៌។

មតិទីពីរ

អ្នកអាចនឹងចង់បានមតិទីពីរ អំពីការថែទាំដែលអ្នកផ្តល់សេវាថ្លែងថាអ្នកត្រូវការ ឬអំពីធាតុវិនិច្ឆ័យ ឬគំរោងការព្យាបាល របស់អ្នក។ ឧទាហរណ៍ អ្នកអាចនឹងចង់បានមតិទីពីរ បើសិនអ្នកមិនប្រាកដ ថាអ្នកត្រូវការព្យាបាល ឬការវះកាត់ ដែលបានចេញផ្តល់បញ្ជា ឬអ្នកបានព្យាយាមធ្វើតាម គំរោងការព្យាបាលមួយ ហើយវាពុំមានប្រសិទ្ធភាពទេ។

បើសិនអ្នកចង់បានមតិទីពីរ អ្នកអាចជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ តាមចិត្តរបស់អ្នក។ សំរាប់ជំនួយជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវា ទូរស័ព្ទទៅ ផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

L.A. Care នឹងបង់ថ្លៃសំរាប់មតិទីពីរ បើសិនអ្នក ឬបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ស្នើសុំវា ហើយអ្នកទទួលមតិទីពីរ មកពីបណ្តាញ អ្នកផ្តល់សេវា។ អ្នកមិនបាច់ត្រូវការអនុញ្ញាតពី L.A. Care ដើម្បីទទួលមតិទីពីរ មកពីបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាមួយទេ។

បើសិនគ្មានអ្នកផ្តល់សេវា នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care ដើម្បីផ្តល់មតិទីពីរឲ្យអ្នកទេ L.A. Care នឹងបង់ថ្លៃសំរាប់មតិទីពីរ មកពីអ្នកផ្តល់សេវា នៅក្រៅបណ្តាញ។ L.A. Care នឹងប្រាប់អ្នក ក្នុងពេល 5 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម បើសិនអ្នកផ្តល់សេវាដែលអ្នកជ្រើសសំរាប់មតិទីពីរ ត្រូវបានយល់ព្រម។ បើសិនអ្នកមានជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ, ធ្ងន់ធ្ងរ ឬជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ, ឬប្រឈមនឹងការគំរាមកំហែងភ្លាមៗ និងធ្ងន់ធ្ងរ ចំពោះសុខភាពរបស់អ្នក, ដែលរួមមាន ប៉ុន្តែមិន កម្រិតចំពោះ: ការបាត់បង់ជីវិត, អវយវៈ, ឬផ្នែកសរីរៈសំខាន់ៗ ឬមុខងារសរីរៈ, L.A. Care នឹងសំរេចក្នុងពេល 72 ម៉ោង។

បើសិន L.A. Care បដិសេធសំណើរបស់អ្នក សំរាប់មតិទីពីរ អ្នកអាចនឹងតវ៉ាបាន។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីការតវ៉ា ទៅមើលទំព័រ 64 នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

ពេលធ្វើដំណើរ និងចំងាយទៅកន្លែងថែទាំ

L.A. Care ត្រូវតែធ្វើតាមមាត្រដ្ឋានពេលធ្វើដំណើរ និងចំងាយ សំរាប់ការថែទាំអ្នក។ មាត្រដ្ឋានទាំងនោះ ជួយធ្វើឲ្យប្រាកដ ថាអ្នកអាចទទួល ការថែទាំ ដោយមិនបាច់ធ្វើដំណើរយូរពេក ឬឆ្ងាយពេក ពីកន្លែងអ្នករស់នៅ។ មាត្រដ្ឋានពេលធ្វើដំណើរ និងចំងាយ គឺខុសៗគ្នា អាស្រ័យទៅលើ ខោនធីដែលអ្នករស់នៅ។

បើសិន L.A. Care មិនអាចផ្តល់ការថែទាំអ្នក បិតក្នុងមាត្រដ្ឋានពេលធ្វើដំណើរ និងចំងាយទាំងនេះទេ មានមាត្រដ្ឋានមួយទៀត ហៅថា មាត្រដ្ឋានលទ្ធភាពម្យ៉ាងទៀត អាចនឹងបានប្រើ។ ដើម្បីមើលមាត្រដ្ឋានពេលធ្វើដំណើរ និងចំងាយរបស់ L.A. Care សំរាប់កន្លែងអ្នករស់នៅ សូមទស្សនា **lacare.org** ឬទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

បើសិនអ្នកត្រូវការថែទាំពីអ្នកឯកទេស និងប៉ុន្តែអ្នកផ្តល់សេវានោះ គឺបិតនៅឆ្ងាយពីកន្លែងអ្នករស់នៅ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ដើម្បីទទួលជំនួយ ក្នុងការរកការថែទាំ ជាមួយអ្នកឯកទេស ដែលបិតនៅជិតអ្នក។ បើសិន L.A. Care មិនអាចរកការថែទាំសំរាប់អ្នក ជាមួយអ្នកឯកទេសដែលបិតនៅជិតទេ អ្នកអាចស្នើសុំ L.A. Care ឲ្យរៀបចំឃានជំនិះសំរាប់អ្នក ដើម្បីទៅជួបអ្នកឯកទេស សូម្បីតែបើសិនអ្នកឯកទេសនោះ បិតនៅឆ្ងាយពីកន្លែងអ្នករស់នៅក៏ដោយ។ វាត្រូវបានចាត់ទុកជាឆ្ងាយ បើសិនអ្នកមិន អាចទៅជួបអ្នកឯកទេសនោះ បិតក្នុងមាត្រដ្ឋានពេលធ្វើដំណើរ និងចំងាយរបស់ L.A. Care សំរាប់ខោនធីរបស់អ្នក ទោះបីមាត្រដ្ឋានលទ្ធភាព ម្យ៉ាងទៀតរបស់ L.A. Care អាចនឹងបានប្រើ សំរាប់លេខស៊ីបកូដរបស់អ្នកក៏ដោយ។

អ្នកឯកទេសខាងសុខភាពរបស់ស្ត្រី

អ្នកអាចនឹងទៅជួបអ្នកឯកទេសខាងសុខភាពរបស់ស្ត្រី នៅក្នុងបណ្តាញ សំរាប់ការថែទាំចាំបាច់ ដែល L.A. Care វ៉ាប់រង ដើម្បីផ្តល់សេវាថែទាំ សុខភាពរបស់ស្ត្រីប្រក្រតី និងការពារ។ អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវការសំបុត្របញ្ជូនពី PCP របស់អ្នក ដើម្បីទទួលសេវាទាំងនេះទេ។ សំរាប់ជំនួយ ក្នុង ការរកអ្នកឯកទេសខាងសុខភាពរបស់ស្ត្រី អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទទៅ **ខ្សែឱវាទពេទ្យ L.A. Care** តាមលេខ **1-800-249-3619 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។

លទ្ធភាពទទួលការថែទាំទាន់ពេល

ប្រភេទការណាតជួប	ត្រូវតែបានការណាតជួបកងពេល
ការណាត់ជួបថែទាំបន្ទាន់ ដែលមិនតម្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)	48 ម៉ោង
ការណាត់ជួបថែទាំបន្ទាន់ ដែលតម្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)	96 ម៉ោង
ការណាត់ជួបថែទាំជាបឋម (ប្រក្រតី) មិនបន្ទាន់	10 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម
ការណាត់ជួបថែទាំឯកទេស (ប្រក្រតី) មិនបន្ទាន់	15 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម
ការណាត់ពេលជួប អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ (ប្រក្រតី) មិនបន្ទាន់ (មិនមែនគ្រូពេទ្យ)	10 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម
ការណាត់ជួប (ប្រក្រតី) មិនបន្ទាន់ សំរាប់សេវាបន្ទាប់បន្សំ សំរាប់ រោគវិនិច្ឆ័យ ឬការព្យាបាលរូស ជំងឺ ឬលក្ខណៈសុខភាពផ្សេងៗទៀត	15 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម
ពេលរង់ចាំតាមទូរស័ព្ទ ក្នុងអំឡុងម៉ោងធ្វើការធម្មតា	10 នាទី
ស្នាក់ការ - សេវា 24/7	សេវា 24/7 - មិនហួសពី 30 នាទី
ការណាត់ជួបថែទាំមុនឆ្លងទន្លេដំបូង	10 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4. អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

គំរោងសុខភាពរបស់អ្នក រ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ

ផ្នែកនេះពន្យល់នូវសេវាដែលរ៉ាប់រង របស់អ្នកទាំងអស់ ឋានៈជាសមាជិកនៃ L.A. Care។ សេវារបស់អ្នកដែលរ៉ាប់រង គឺឥតគិតថ្លៃឡើយ ដរាបណាវាគឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងបានផ្តល់ដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ។ គំរោងសុខភាពរបស់អ្នក អាចនឹងរ៉ាប់រងសេវាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ មកពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ។ ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវតែស្នើសុំ L.A. Care សំរាប់ការនេះ។ ការថែទាំ គឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ បើសិនវាសមហេតុផល និងជាចាំបាច់ ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក រក្សាអ្នកកុំឲ្យក្លាយជាឈឺថ្នាំធ្ងន់ធ្ងរ ឬពិការ ឬបន្ថយការឈឺចាប់ ពីជំងឺដែលបានវិនិច្ឆ័យ ការឈឺថ្នាំ ឬរូបស។

L.A. Care ផ្តល់ជូនប្រភេទនៃសេវាទាំងនេះ៖

- សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ (អាចដើរបាន)
- សេវាជាអាសន្ន
- សង្ហារិរោធ និងការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់
- ការសំរាន្តនៅមន្ទីរពេទ្យ
- ការថែទាំម្តាយ និងទារកទើបកើត
- ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា
- សេវាស្តារសមត្ថភាព និងសម្បទា និងឧបករណ៍
- សេវាមន្ទីរពិសោធន៍ និងវិទ្យុវិជ្ជា ដូចជា អិក្សេរ
- សេវាការពារ និងសុខុមាលភាព និងការចាត់ចែងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ
- សេវាសុខភាពអារម្មណ៍
- សេវាព្យាបាល ការប្រើគ្រឿងញៀន
- សេវាពេទ្យកុមារ
- សេវាចក្ខុវិញ្ញាណ
- យានជំនិះពេទ្យមិនអាសន្ន (Non-Emergency Medical Transportation, NEMT)
- យានជំនិះមិនមែនពេទ្យ (Non-Medical Transportation, NMT)
- សេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (Long-Term Services and Supports, LTSS)
- សេវាការប្តូរភេទ
- សេវាទូរលិខសុខភាព

អានផ្នែកនិមួយៗនៅខាងក្រោម ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីសេវាដែលអ្នកអាចទទួលបាន។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal

សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ (អាចដើរបាន)

• ការចាក់ថ្នាំការពាររោគមនុស្សពេញវ័យ

អ្នកអាចទទួលបាន ការចាក់ថ្នាំការពាររោគមនុស្សពេញវ័យ (ចាក់ថ្នាំបង្ការ) មកពីបណ្តាញឱសថស្ថាន ឬបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា ដោយគ្មានការយល់ព្រមសិន។ L.A. Care រ៉ាប់រងការចាក់ថ្នាំបង្ការទាំងនោះ ដែលបានឱ្យអនុសាសន៍ដោយ គណៈកម្មាធិការទីប្រឹក្សាស្តីពីការអនុវត្តន៍ចាក់ថ្នាំការពាររោគ (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP) នៃមជ្ឈមណ្ឌលសំរាប់ទប់ស្កាត់ និងការពារជំងឺ (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)។

• ការថែទាំអាល់ឡឺជី

L.A. Care រ៉ាប់រងការធ្វើតេស្តជំងឺអាល់ឡឺជី និងការព្យាបាល រួមទាំងការបង្រៀមអាល់ឡឺជី ការបន្តប ឬវិធីព្យាបាលឱ្យស្ថិត។

• សេវាគ្រូពេទ្យថ្នាំស្លឹក

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាការចាក់ថ្នាំស្លឹក ដែលគឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ នៅពេលអ្នកទទួលបានការថែទាំនៃជំងឺឥតដេកពេទ្យ។

• សេវាចាប់សរសៃ

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាចាប់សរសៃ ដោយមានកម្រិតចំពោះការព្យាបាលនៃឆ្អឹងខ្នង តាមការព្យាបាលដោយដៃ។ សេវាចាប់សរសៃគឺមានកម្រិតចំពោះសេវាពីរដងមួយខែ ដោយផ្សំគ្នាជាមួយសេវាចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ, សំនៀងវិទ្យា, វិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម និងវិធីព្យាបាលសំដី។ L.A. Care អាចនឹងយល់ព្រមសិន នូវសេវាផ្សេងទៀតជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

សមាជិកនៅខាងក្រោម គឺមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាចាប់សរសៃ៖

- ក្មេងៗ អាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ;
- ស្ត្រីមានគភ៌ រហូតដល់ចុងខែ ដែលបញ្ចូលទាំង 60 ថ្ងៃ ក្រោយពីចុងបញ្ចប់នៃការមានគភ៌;
- អ្នកមូលដ្ឋាន ក្នុងមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ, មន្ទីរថែទាំជាមធ្យម, ឬមន្ទីរថែទាំភាពដុនដាប; ឬ
- សមាជិកទាំងអស់ នៅពេលសេវាបានផ្តល់នៅឯមន្ទីរពេទ្យ ផ្នែកអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ, FQHC ឬ RHC

• សេវាលាងវក្កុំ/ប្រយ័តឈាម


L.A. Care រ៉ាប់រងការព្យាបាលលាងវក្កុំ។ L.A. Care ក៏រ៉ាប់រងសេវាការប្រយ័តឈាម ឬការសំអាតឈាម (ការលាងវក្កុំរ៉ាំរ៉ៃ) ដែរ បើសិន PCP របស់អ្នក និង L.A. Care យល់ព្រមវា។

• ការវះកាត់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ

L.A. Care រ៉ាប់រងទម្រង់ការវះកាត់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ។ ទាំងនោះគឺត្រូវការ សំរាប់គោលបំណងរោគវិនិច្ឆ័យ ឬទម្រង់ការដែលចាត់ទុកជាជ្រើសរើស និងទម្រង់ការពេទ្យបានបញ្ជាក់សំរាប់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ តម្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។

• សេវាគ្រូពេទ្យ

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាគ្រូពេទ្យ ដែលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

 ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

• សេវាបាទា (ប្រអប់ជើង)

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាបាទា ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ សំរាប់ធាតុវិនិច្ឆ័យ និងសុខភាព, ការវះកាត់, គ្រឿងយន្ត, ការធ្វើដោយដៃ, និងការព្យាបាលដោយអគ្គិសនី នៃប្រអប់ជើងមនុស្ស, រួមទាំង កងដើម និងសរសៃពួរ ដែលសឹកចូលទៅក្នុងប្រអប់ជើង និងការព្យាបាលមិនវះកាត់នៃសាច់ដុំ និងសរសៃពួរនៃជើង ដែលគ្រប់គ្រងមុខងារនៃប្រអប់ជើង។

• វិធីការព្យាបាល

L.A. Care រ៉ាប់រងវិធីការព្យាបាលផ្សេងៗ រួមមាន៖

- វិធីព្យាបាលដោយជាតិគីមី
- វិធីព្យាបាលដោយកម្មវិធីវិទ្យុ

សេវាសុខភាពអារម្មណ៍

• សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ

- L.A. Care រ៉ាប់រងសមាជិក សំរាប់ការប្រមាណសុខភាពអារម្មណ៍ដំបូង ដោយមិនតម្រូវការយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។ អ្នកអាចនឹងទទួល ការប្រមាណសុខភាពអារម្មណ៍ នៅពេលណាមួយ មកពីអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ មានអាជ្ញាប័ណ្ណក្នុងបណ្តាញ L.A. Care ដោយគ្មានការបញ្ជូនឡើយ។
- PCP របស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ អាចនឹងធ្វើការបញ្ជូន សំរាប់ការត្រួតពិនិត្យសុខភាពអារម្មណ៍បន្ថែម ទៅជួបអ្នកឯកទេស ក្នុងបណ្តាញ L.A. Care ដើម្បីសំរេចពីកម្រិតនៃឱនភាពរបស់អ្នក។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ដោយផ្ទាល់ ដើម្បីជួយក្នុងការសំរេចពីកម្រិតនៃឱនភាពរបស់អ្នក។ បើសិនលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យសុខភាពអារម្មណ៍របស់អ្នក សំរេចថាអ្នកមានទុក្ខព្រួយធុនស្រាល ឬជាមធ្យម ឬមានឱនភាពនៃផ្លូវចិត្ត វេទនារម្មណ៍ ឬមុខងារនៃឥរិយាបថ L.A. Care អាចផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍។ L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាសុខភាពអារម្មណ៍ទាំងនេះ៖

- ការវាយតម្លៃសុខភាពអារម្មណ៍ ជាបុគ្គល និងជាក្រុម និងការព្យាបាល (វិធីព្យាបាលចិត្តសាស្ត្រ);
- ការធ្វើតេស្តចិត្តវិជ្ជា នៅពេលវេជ្ជសាស្ត្របានបញ្ជាក់ ដើម្បីវាយតម្លៃលក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍
- វឌ្ឍនកម្មនៃជំនាញបញ្ញាចិត្ត ដើម្បីលើកកម្ពស់ការយកចិត្តទុកដាក់ ការចងចាំ និងការដោះស្រាយបញ្ហា
- សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ សំរាប់គោលបំណងនៃការត្រួតមើលថ្នាំវិធីព្យាបាល
- មន្ទីរពិសោធន៍, ថ្នាំ, សំភារៈ, និងថ្នាំប៉ូរ សំរាប់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ
- ការប្រឹក្សានឹងពេទ្យរីកលចរិត

- សំរាប់ជំនួយ ក្នុងការរកព័ត៌មានថែមទៀត ស្តីពីសេវាសុខភាពអារម្មណ៍ បានផ្តល់ដោយ L.A. Care ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**
- បើសិនលទ្ធផលនៃការត្រួតពិនិត្យសុខភាពអារម្មណ៍របស់អ្នក សំរេចថាអ្នកអាចនឹងមានឱនភាពកម្រិតខ្ពស់ជាង និងត្រូវការ សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ពិសេស (Specialty Mental Health Services, SMHS) PCP របស់អ្នក ឬអ្នកព្យាបាលសុខភាពអារម្មណ៍ នឹងបញ្ជូនអ្នកទៅគំរោងសុខភាពអារម្មណ៍ខោនធី ដើម្បីទទួលបានការប្រមាណ។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ទៅមើល *"គំរោងសុខភាពរបស់អ្នកមិនរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ"* នៅទំព័រ 46។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេវាជាអាសន្ន

• **សេវាអ្នកជំងឺជេកពេទ្យ និងអ្នកជំងឺគ្រោះថ្នាក់ពេទ្យ ដែលត្រូវការដើម្បីព្យាបាលធាតុជាអាសន្ន**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាទាំងអស់ដែលត្រូវការ ដើម្បីព្យាបាលសុខភាពជាអាសន្ន ដែលកើតឡើងនៅក្នុងសហរដ្ឋ ឬតម្រូវឱ្យអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យមួយ នៅក្នុងប្រទេសកាណាដា ឬមិចស៊ិកូ។ ធាតុជាអាសន្ន គឺជាលក្ខណៈធាតុមួយ ដែលមានការឈឺចាប់ខ្លាំង ឬរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។ លក្ខណៈគឺធ្ងន់ធ្ងរណាស់ បើមិនបានទទួលការព្យាបាលភ្លាមៗទេ មនុស្សណាម្នាក់ដោយមានចំណេះដឹងជាមធ្យម អំពីសុខភាព និងថ្នាំពេទ្យ អាចនឹងរំពឹង វាបណ្តាលឱ្យមាន៖

- ហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរ ដល់សុខភាពរបស់អ្នក; **ឬ**
- គ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ ដល់មុខងារសរីរៈ; **ឬ**
- រីកលធ្ងន់ធ្ងរ នូវសរីរាង្គនៃសរីរៈ ឬអវយវៈណាមួយ; **ឬ**
- នៅក្នុងករណីនៃស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ មានការឈឺពោះយ៉ាងសកម្ម មានន័យថានៅពេលឈឺពោះ ការណាមួយ នៅខាងក្រោមនឹងកើតឡើង៖
 - មិនមានពេលគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបំផ្លាស់អ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យមួយទៀតដោយសុវត្ថិភាព មុនសំរាលកូន។
 - ការបំផ្លាស់ អាចនឹងជាគំរាមកំហែងចំពោះសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក ឬកូននៅក្នុងផ្ទៃរបស់អ្នក។

• **សេវាយានជំនិះជាអាសន្ន**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាឡានពេទ្យ ដើម្បីជួយដឹកអ្នកទៅកន្លែងដែលជិតបំផុត នៃការថែទាំក្នុងស្ថានភាពជាអាសន្ន។ នេះមានសេចក្តីថា លក្ខណៈរបស់អ្នកគឺធ្ងន់ធ្ងរល្មម ដែលមធ្យោបាយផ្សេងទៀត នៃការធ្វើដំណើរទៅកន្លែងនៃការថែទាំ អាចនឹងមានហានិភ័យដល់សុខភាព ឬជីវិតរបស់អ្នក។ គ្មានសេវាអ្វីត្រូវបានរ៉ាប់រង នៅក្រៅសហរដ្ឋឡើយ លើកលែងតែសំរាប់សេវាជាអាសន្ន ដែលតម្រូវឱ្យអ្នកនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅក្នុងប្រទេសកាណាដា ឬមិចស៊ិកូ។

សង្ហារិធាន និងការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់

L.A. Care រ៉ាប់រងសង្ហារិធាន និងការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់ សំរាប់ក្មេងៗ និងមនុស្សពេញវ័យ ដែលជួយបន្ធូរបន្ថយទុកលំបាកខាងផ្លូវកាយ, វេទនារម្មណ៍, សង្គម និងព្រលឹងវិញ្ញាណ។

ការថែទាំសង្ហារិធាន គឺជាអត្ថប្រយោជន៍មួយ ដែលបំរើសមាជិកមានជំងឺគង់ស្លាប់។ វាគឺជាអន្តរាគមន៍ ដែលផ្តោតទៅលើការឈឺចាប់ និងការចាត់ចែងធាតុសញ្ញាជាចំបង ជាជាងព្យាបាលដើម្បីពន្យារជីវិត។

ការថែទាំសង្ហារិធាន រួមមាន៖

- សេវាផ្នែកម្ម
- សេវារូបកាយ អាជីវកម្ម ឬសំដី
- ពេទ្យសង្គមកិច្ច
- ជំនួយសុខភាពនៅផ្ទះ និងសេវាអ្នកថែរក្សាផ្ទះ
- សំភារៈពេទ្យ និងគ្រឿងប្រើប្រាស់
- ឱសថ និងសេវាជីវសាស្ត្រ
- សេវាការប្រឹក្សា



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

- សេវាវេជ្ជកម្មជាបន្ត យោងទៅលើរយៈពេល 24 ម៉ោងនៃវិបត្តិ និងតាមការចាំបាច់ ដើម្បីរក្សាសមាជិកមានជំងឺគង់ស្លាប់ នៅឯផ្ទះ
- ការថែទាំរម្លោះធ្មេរៈ សំរាប់អ្នកជំងឺដេកពេទ្យ ដល់ទៅចំនួនប្រាំថ្ងៃជាប់ៗគ្នា នៅពេលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ, មន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ, ឬមន្ទីរសង្ហារិរោគ
- ការថែទាំអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ រយៈពេលខ្លី សំរាប់ទប់ទល់ការឈឺចាប់ និងចាត់ចែងធាតុសញ្ញា នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ, មន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ, ឬមន្ទីរសង្ហារិរោគ

ការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់ គឺជាការថែទាំដែលផ្តោតចិត្តទៅលើអ្នកជំងឺ និងគ្រួសារ ដែលលើកកំពស់គុណភាពជីវិត ដោយមានការរំពឹង, ការការពារ និងការព្យាបាលទុក្ខវេទនា។ ការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់ មិនតម្រូវថាសមាជិកមានក្តីរំពឹងនៅមានជីវិត ចំនួនប្រាំមួយខែ ឬតិចជាង។ ការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់ អាចនឹងបានផ្តល់ឲ្យនៅពេលព្រមគ្នា ជាការថែទាំកែធាត។

ការសំរាន្តនៅមន្ទីរពេទ្យ

- **សេវាគ្រូពេទ្យថ្នាំស្តីក**
L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាគ្រូពេទ្យថ្នាំស្តីក ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ អំឡុងពេលស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យដែលរ៉ាប់រង។ គ្រូពេទ្យថ្នាំស្តីក គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ ដែលមានឯកទេសក្នុងការចាក់ថ្នាំស្តីកឲ្យអ្នកជំងឺ។ ថ្នាំស្តីក គឺជាថ្នាំមួយប្រភេទ ដែលបានប្រើក្នុងអំឡុងពេលនៃទំរង់ការពេទ្យមួយចំនួន។
- **អ្នកជំងឺដេកពេទ្យនៅមន្ទីរពេទ្យ**
L.A. Care រ៉ាប់រងការថែទាំអ្នកជំងឺដេកពេទ្យនៅមន្ទីរពេទ្យ ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ នៅពេលអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលទៅមន្ទីរពេទ្យ។
- **សេវាការវះកាត់**
L.A. Care រ៉ាប់រងការវះកាត់ ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ដែលបានធ្វើនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

ការថែទាំម្តាយ និងទារកទើបកើត

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាការថែទាំម្តាយ និងទារកទើបកើត ទាំងនេះ៖

- ការអប់រំពីការបំបៅដោះ និងជំនួយ
- ការថែទាំពេលសំរាលកូន និងបន្ទាប់ពីឆ្លងទន្លេ
- ការថែទាំមុនឆ្លងទន្លេ
- សេវាមជ្ឈមណ្ឌលសម្ភព
- ពេទ្យឆ្មបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ (Certified Nurse Midwife, CNM)
- ឆ្មបមានអាជ្ញាប័ណ្ណ (Licensed Midwife, LM)
- ធាតុវិនិច្ឆ័យជំងឺតាមពូជនៃទារក និងការប្រឹក្សា



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា

ឱសថដែលរ៉ាប់រង

អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក អាចចេញវេជ្ជបញ្ជាឱសថឱ្យអ្នក ដែលមាននៅក្នុងបញ្ជីឱសថពេញចិត្តនៃ L.A. Care Medi-Cal ដោយគោរពចំពោះការផ្គត់ផ្គង់ និងកម្រិត។ បញ្ជីឱសថពេញចិត្តនៃ L.A. Care Medi-Cal គឺហៅថា រូបមន្ត។ ឱសថនៅក្នុងរូបមន្ត គឺសុខ និងមានប្រសិទ្ធិភាពសំរាប់ប្រើ ដូចវាបានចេញវេជ្ជបញ្ជា។ ក្រុមនៃវេជ្ជបណ្ឌិត និងឱសថករ កែបញ្ជីនេះឱ្យទាន់បច្ចុប្បន្នភាព។

- ការកែបញ្ជីនេះឱ្យទាន់បច្ចុប្បន្នភាព ជួយធ្វើឱ្យប្រាកដថាឱសថដែលនៅក្នុងវា គឺសុខ និងមានប្រសិទ្ធិភាព
- បើសិនវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក គិតថាអ្នកត្រូវលេបឱសថមួយ ដែលមិននៅក្នុងបញ្ជីនេះ វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក នឹងត្រូវទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ដើម្បីស្នើសុំការយល់ព្រមសិន មុននឹងអ្នកទទួលបានឱសថ

ដើម្បីសាកសួរឱ្យដឹង បើសិនឱសថមួយនោះ មាននៅក្នុងរូបមន្ត ឬដើម្បីទទួលសំណើនៃរូបមន្ត ហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ អ្នកក៏អាចនឹងរករូបមន្តនៅ **lacare.org** ដែរ។

ជូនកាល L.A. Care ត្រូវយល់ព្រមឱសថមួយ មុននឹងអ្នកផ្តល់សេវាអាចចេញវេជ្ជបញ្ជាវា។ L.A. Care នឹងពិនិត្យមើល និងសំរេចពីសំណើទាំងនេះ ក្នុងពេល 24 ម៉ោង។

- ឱសថករ ឬបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់នៅមន្ទីរពេទ្យ អាចនឹងឱ្យអ្នក នូវការផ្គត់ផ្គង់ជាអាសន្ន 72 ម៉ោង បើសិនគេគិតថាអ្នកត្រូវការវា។ L.A. Care នឹងបង់ថ្លៃការផ្គត់ផ្គង់ជាអាសន្ន
- បើសិន L.A. Care បដិសេធសំណើ L.A. Care នឹងផ្ញើសំបុត្រឱ្យអ្នក ដែលប្រាប់អ្នកឱ្យដឹងអំពីមូលហេតុ និងឱសថ ឬការព្យាបាលអ្វីផ្សេងទៀត ដែលអ្នកអាចសាក

ឱសថស្ថាន

បើសិនអ្នកបំពេញ ឬបំពេញសាច្ចី នូវវេជ្ជបញ្ជា អ្នកត្រូវតែទទួលបានឱសថមានវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ពីឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care។ អ្នកអាចរកបញ្ជីនៃឱសថស្ថាន ដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care នៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា L.A. Care នៅ **lacare.org**។ អ្នកក៏អាចរកឱសថស្ថានមួយ ដែលស្ថិតនៅជិតអ្នកដែរ ដោយហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។

កាលណាអ្នកជ្រើសរើសឱសថស្ថានមួយ ត្រូវយកវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ទៅឱសថស្ថាននោះ។ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ក៏អាចនឹងផ្ញើវាទៅឱសថស្ថាន សំរាប់អ្នកដែរ។ ឱ្យវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ទៅឱសថស្ថាន ជាមួយនឹង ប័ណ្ណ L.A. Care ID របស់អ្នក។ ធ្វើឱ្យប្រាកដ ថាឱសថស្ថានដឹងអំពីថ្នាំទាំងអស់ ដែលអ្នកកំពុងលេប ឬប្រតិកម្មអ្វីមួយដែលអ្នកមាន។ បើសិនអ្នកមានសំណួរអ្វី អំពីវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ត្រូវកុំភ្លេចសួរឱសថកររបស់អ្នក។

កម្មវិធីគេហដ្ឋានឱសថស្ថាន

សំរាប់សមាជិកដែលមានសិទ្ធិទទួល L.A. Care ផ្តល់ជូនកម្មវិធីគេហដ្ឋានឱសថស្ថាន ដើម្បីជួយសមាជិក ចាត់ចែងថ្នាំដែលត្រូវត្រា របស់គេឱ្យមានសុវត្ថិភាព។ គេហដ្ឋានឱសថស្ថាន គឺជាឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care ដែលអ្នកនឹងបំពេញឱសថវេជ្ជបញ្ជាទាំងអស់របស់អ្នក សំរាប់ថ្នាំដែលត្រូវត្រា។

L.A. Care នឹងទូរស័ព្ទមកអ្នក បើសិនអ្នកមានសិទ្ធិទទួលកម្មវិធីនេះ។ បើសិនអ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីនេះ អ្នកនឹងអាចជ្រើសរើស ចូលរួមក្នុងគេហដ្ឋានឱសថស្ថាន ដែលងាយស្រួលសំរាប់អ្នក។ L.A. Care ក៏នឹងប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកឱ្យដឹងដែរ នៅពេលអ្នកបានចុះឈ្មោះ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេវាស្តារសមត្ថភាព និងសម្បទា និងឧបករណ៍

គំរោងរ៉ាប់រង៖

• **ការចាក់មូលវិទ្យាសាស្ត្រ**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាចាក់មូលវិទ្យាសាស្ត្រ ដើម្បីការពារ កែប្រែ ឬសំរាលភាពធ្ងន់ធ្ងរដែលយល់ឃើញ ការឈឺចាប់រ៉ាំរ៉ៃជាដរាប ដែលបណ្តាលមកពីលក្ខណៈរោគ គេបានទទួលស្គាល់ជាទូទៅ។ សេវាចាក់មូលវិទ្យាសាស្ត្រអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ (ដោយមាន ឬគ្មាន ការកម្រិតនៃមូលអគ្គិសនី) គឺមានកម្រិតចំពោះសេវាពីរដងមួយខែ ដោយផ្សំគ្នាជាមួយសេវាសំនៀងវិទ្យា, ចាប់សរសៃ, វិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម និងវិធីព្យាបាលសំដី។ L.A. Care អាចនឹងយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) នូវសេវាបន្ថែម ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

• **សំនៀងវិទ្យា (ការស្តាប់ឮ)**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាសំនៀងវិទ្យា។ សេវាសំនៀងវិទ្យាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ គឺមានកម្រិតចំពោះសេវាពីរដងមួយខែ ដោយផ្សំគ្នាជាមួយ សេវាចាក់មូលវិទ្យាសាស្ត្រ, ចាប់សរសៃ, វិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម និងវិធីព្យាបាលសំដី។ L.A. Care អាចនឹងយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាត ជាមុន) នូវសេវាបន្ថែម ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

• **ការព្យាបាលសុខភាពឥរិយាបថ**

ការព្យាបាលសុខភាពឥរិយាបថ (Behavioral Health Treatment, BHT) រួមមាន សេវា និងកម្មវិធីព្យាបាល, ដូចជា អនុវត្តការវិភាគ ឥរិយាបថ និងកម្មវិធីអន្តរាគមន៍ យោងតាមភស្តុតាងឥរិយាបថ, ដែលបង្កបង្កើត ឬធ្វើឲ្យដួចដើមវិញ, ទៅតាមវិសាលភាពជាអតិបរិមា ដែលអាចអនុវត្តបាន នូវមុខងារនៃបុគ្គលម្នាក់ៗ។

សេវា BHT បង្រៀនភាពជំនាញ តាមរយៈការប្រើប្រាស់ ការសង្កេតមើលឥរិយាបថ និងការពង្រឹងកំឡាំង, ឬតាមរយៈការត្រឡប់មកវិញ ដើម្បីបង្រៀន ជំហាននីមួយៗ នូវឥរិយាបថបានប៉ង។ សេវា BHT គឺយោងទៅលើភស្តុតាងអាចពឹងផ្អែកបាន និងគឺមិនមែនជាការពិសោធន៍។ ឧទាហរណ៍ នៃសេវា BHT រួមមាន អន្តរាគមន៍ឥរិយាបថ, កញ្ចប់អន្តរាគមន៍ឥរិយាបថបញ្ញាចិត្ត, ការព្យាបាលឥរិយាបថទូលំទូលាយ, និងអនុវត្តការវិភាគ ឥរិយាបថ។

សេវា BHT ត្រូវតែជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ បានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ មានអាជ្ញាប័ណ្ណ បានយល់ព្រមដោយគំរោង និងបានផ្តល់ក្នុងមធ្យោបាយ ដែលធ្វើតាមគំរោងការព្យាបាលបានយល់ព្រម។

• **វេជ្ជសាស្ត្រសាកជំងឺមហារីក**

L.A. Care រ៉ាប់រងវេជ្ជសាស្ត្រសាក បើសិនវាទាក់ទងនឹងវិធីការពារ, ការរកឃើញ ឬការព្យាបាល នៃជំងឺមហារីក ឬលក្ខណៈផ្សេងទៀត ដែលយាយីអាយុជីវិត និងបើសិនការសិក្សាត្រូវបានធ្វើដោយ នាយកដ្ឋានអាជនភណ្ឌ និងឱសថូបករណ៍ (Food and Drug Administration, FDA), មជ្ឈមណ្ឌលសំរាប់ទប់ស្កាត់ និងការពារជំងឺ (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) ឬ មជ្ឈមណ្ឌលសំរាប់សេវា Medicare និង Medicaid (Centers for Medicare and Medicaid Services, CMS)។ ការសិក្សាត្រូវតែបានយល់ព្រមដោយ វិជ្ជាស្ថានជាតិខាងសុខភាព, FDA, ក្រសួងការពារជាតិ ឬនាយកដ្ឋានអតីតៈយុទ្ធជន។

• **ការស្តារសមត្ថភាពបេះដូង**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាស្តារសមត្ថភាពបេះដូង នៃអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ និងអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ។

• **ការវះកាត់កែលំអសម្បជញ្ញ**

L.A. Care មិនរ៉ាប់រងការវះកាត់កែលំអសម្បជញ្ញ ដើម្បីបំផ្លាស់ទ្រង់ទ្រាយធម្មតានៃរចនាសរីរៈ ដើម្បីធ្វើឲ្យរូបរាងល្អល្អស់។

ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

• **និរន្តរៈបរិក្ខារពេទ្យ (Durable Medical Equipment, DME)**

L.A. Care រ៉ាប់រងការទិញ ឬការជួល នូវសំភារៈ បរិក្ខារពេទ្យ, និងសេវាផ្សេងៗទៀត ដោយមានវេជ្ជបញ្ជាមកពីវេជ្ជបណ្ឌិត។ វត្ថុ DME បានចេញវេជ្ជបញ្ជា អាចនឹងបានរ៉ាប់រង ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ដើម្បីការពារមុខងារសរីរៈសំខាន់ៗ ចំពោះសកម្មភាពនៃការរស់នៅរាល់ថ្ងៃ ឬដើម្បីការពារភាពពិការរូបកាយសំខាន់ៗ។ L.A. Care មិនរ៉ាប់រងបរិក្ខារ សំរាប់ភាពកក់ក្តៅ, ងាយស្រួល ឬច្រើនថ្លាន, ទ្រង់ទ្រាយ និងសំភារៈឡើយ។

• **អាហារូបត្ថម្ភពោះវៀន និងខាងក្រៅពោះវៀន**

របៀបនៃការផ្តល់អាហារូបត្ថម្ភទាំងនេះ ទៅរូបកាយត្រូវបានប្រើ នៅពេលលក្ខណៈសុខភាព រាំងរាអ្នកពីការបរិភោគអាហារជាធម្មតា។ L.A. Care រ៉ាប់រងផលិតផល អាហារូបត្ថម្ភពោះវៀន និងខាងក្រៅពោះវៀន នៅពេលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

• **ឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់**

L.A. Care រ៉ាប់រងឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់ បើសិនអ្នកបានធ្វើតេស្ត សំរាប់ការបាត់បង់នូវការស្តាប់ និងទទួលបានវេជ្ជបញ្ជា មកពីវេជ្ជបណ្ឌិត របស់អ្នក។ L.A. Care ក៏រ៉ាប់រងការជួលឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់ ការដូរ និងថ្មី សំរាប់ឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់ ដំបូងរបស់អ្នកដែរ។

• **សេវាសុខភាពតាមផ្ទះ**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាសុខភាពតាមផ្ទះ ដែលបានផ្តល់នៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក នៅពេលបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក និងបានរកឃើញថាជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

• **សំភារៈ បរិក្ខារពេទ្យ និងគ្រឿងប្រើប្រាស់**

L.A. Care រ៉ាប់រងសំភារៈពេទ្យ ដែលបានចេញវេជ្ជបញ្ជា ដោយវេជ្ជបណ្ឌិត។

• **វិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាវិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម រួមទាំងការវាយតម្លៃនៃវិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម, គំរោងការព្យាបាល, ការព្យាបាល, សេចក្តីណែនាំ និងសេវាការប្រឹក្សា។ សេវាវិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម គឺមានកម្រិតចំពោះសេវាពីរដងមួយខែ ដោយផ្សំគ្នាជាមួយសេវាចាក់មូលវិទ្យាសាស្ត្រ, សំនៀងវិទ្យា, ចាប់សរសៃ និងវិធីព្យាបាលសំដី។ L.A. Care អាចនឹងយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) នូវសេវាបន្ថែម ជាពេទ្យសាស្ត្រ ចាំបាច់។

• **ទម្រង់/ឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត**

L.A. Care រ៉ាប់រងទម្រង់ និងឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត និងសេវាដែលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក, បាទាពេទ្យ, គ្រូពេទ្យធ្មេញ, ឬអ្នកព្យាបាលសុខភាពមិនមែនគ្រូពេទ្យ។ នេះរួមមាន ឧបករណ៍ស្តាប់បានដាំ, ដោះសិប្បនិម្មិត/អាវទ្រនាប់ដោះ វះកាត់, ស្បែកសង្កត់ការលាក់ និងគ្រឿងសិប្បនិម្មិត ដើម្បីធ្វើឲ្យដំណើរការវិញ ឬជំនួសផ្នែកអវយវៈ, ឬដើម្បីទ្រទ្រង់ផ្នែកអវយវៈដែលខ្សោយ ឬបានខូច។

• **សំភារៈថង់លាមក និងបំពង់នោម**

L.A. Care រ៉ាប់រង ថង់លាមក, បំពង់នោម, ថង់បង្ហូរ, សំភារៈការជម្រះ និងគ្រឿងស្អិត។ នេះមិនបញ្ចូលនូវ សំភារៈសំរាប់ភាពកក់ក្តៅ, ងាយស្រួល ឬច្រើនថ្លាន ឬទ្រង់ទ្រាយឡើយ។

• **វិធីព្យាបាលរូបកាយ**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាវិធីព្យាបាលរូបកាយ រួមទាំងការវាយតម្លៃនៃវិធីព្យាបាលរូបកាយ, គំរោងការព្យាបាល, ការព្យាបាល, សេចក្តីណែនាំ, សេវាការប្រឹក្សា និងការលាបថ្នាំនៅចំកន្លែងលើ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

- **ការស្តារសមត្ថភាពស្នូត**

L.A. Care រ៉ាប់រងការស្តារសមត្ថភាពស្នូត ដែលគឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងបានចេញវេជ្ជបញ្ជា ដោយវេជ្ជបណ្ឌិត។

- **សេវា វះកាត់កែលក្ខណៈឲ្យមានភាពធម្មតារវិញ**

L.A. Care រ៉ាប់រងការវះកាត់ដើម្បីកែតម្រូវ ឬជួសជុលរចនាមិនធម្មតានៃសរីរៈ ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រសើរ ឬបង្កើតជារូបរាងធម្មតា ទៅតាមវិសាលភាពបំផុត។ រចនាមិនធម្មតានៃសរីរៈ គឺជាអ្វីៗដែលបានបណ្តាលដោយ វិកលពិកំណើត, វឌ្ឍនកម្មមិនធម្មតា, ការគ្រាំគ្រាចិត្ត, ដំបៅ, សាច់ដុះ, ឬជំងឺ។

- **សេវានៃមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវានៃមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ដល់ទៅ 90 ថ្ងៃ តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃការអនុញ្ញាតចូលមក សំរាប់ការអនុញ្ញាតចូលមកនីមួយៗ។ សេវាទាំងនេះរួមមាន បន្ទប់និងអាហារ នៅក្នុងមន្ទីរមួយមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដោយមានជំនាញខាងការថែទាំជំងឺ 24 ម៉ោង ក្នុងមួយថ្ងៃ។

- **វិធីព្យាបាលសំដី**

L.A. Care រ៉ាប់រងវិធីព្យាបាលសំដី ដែលគឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។ សេវាវិធីព្យាបាលសំដី គឺមានកម្រិតចំពោះសេវាពីរដងមួយខែ ដោយផ្សំគ្នាជាមួយសេវាចាក់ម្តុលវិទ្យាសាស្ត្រ, សំនៀងវិទ្យា, វិធីព្យាបាលចាប់សរសៃ និងវិធីព្យាបាលអាជីវកម្ម។ L.A. Care អាចនឹងយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) នូវសេវាបន្ថែម ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

- **សេវាការប្តូរភេទ**

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាការប្តូរភេទ (សេវាបញ្ជាក់ភិនភាគ) ជាអត្ថប្រយោជន៍មួយ នៅពេលវាជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ឬនៅពេលសេវាទាំងនេះ ត្រូវជាមួយលក្ខណៈ សំរាប់ការវះកាត់កែលក្ខណៈឲ្យមានភាពធម្មតារវិញ។

សេវានៃមន្ទីរពិសោធន៍ និងវិទ្យាវិទ្យា

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវានៃមន្ទីរពិសោធន៍ និងអិក្រូរូប សំរាប់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ និងអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ នៅពេលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។ ទំរង់ការចត្តាប្រយោជន៍ល្បឿនខ្លះ ត្រូវបានរ៉ាប់រងយោងទៅលើពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។

សេវាការពារ និងសុខុមាលភាព និងការចាត់ចែងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ

គំរោងរ៉ាប់រង៖

- គណៈកម្មាធិការទីប្រឹក្សា សំរាប់ការអនុវត្តន៍ចាក់ថ្នាំការពាររោគ នូវថ្នាំបង្ការរោគបានឲ្យអនុសាសន៍
- សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ
- ធនធានសុខភាព និងអនុសាសន៍នៃសេវាអភិបាលកិច្ចនៅអនាគតជីវិតស្វាង
- សេវាការពារសំរាប់ស្ត្រី ដែលបានឲ្យអនុសាសន៍ដោយវិជ្ជាស្ថានពេទ្យ
- សេវាការឈប់ជក់បារី
- សេវាការពារដែល កំឡុងការងារសហរដ្ឋខាងសេវាការពារ A និង B បានឲ្យអនុសាសន៍

សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ គឺផ្តល់ទៅឲ្យសមាជិកមានអាយុអាចមានផ្ទៃពោះបាន ដើម្បីជួយគេសំរេចនូវចំនួនកូន និងចន្លោះពេលមានកូន។ សេវាទាំងនេះមាន របៀបបង្ការមានកូនខ្លះ ដែលបានយល់ព្រមដោយ FDA។ PCP និងគ្រូពេទ្យឯកទេសបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យធាតុស្ត្រី របស់ L.A. Care គឺមានសំរាប់សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សំរាប់សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ អ្នកក៏អាចនឹងជ្រើសយកវេជ្ជបណ្ឌិត ឬវេជ្ជមន្ទីរមួយ ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹង L.A. Care ដោយមិនបាច់ទទួលការយល់ព្រមសិន ពី L.A. Care ឡើយ។ សេវាមកពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ មិនទាក់ទងចំពោះការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ អាចនឹងមិនបានរ៉ាប់រងទេ។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

កម្មវិធីការពារជំងឺទឹកនោមផ្អែម

កម្មវិធីការពារជំងឺទឹកនោមផ្អែម (Diabetes Prevention Program, DPP) គឺជាកម្មវិធីមួយ យោងតាមភស្តុតាងផ្លាស់ប្តូរជីវភាព។ វាត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីការពារ ឬពន្យារ ការកើតជំងឺទឹកនោមផ្អែមប្រភេទ 2 ក្នុងចំណោមបុគ្គលដែលបានវិនិច្ឆ័យឆោត មានបុរេជំងឺទឹកនោមផ្អែម។ កម្មវិធីមានរយៈពេលមួយឆ្នាំ។ វាអាចមានសំរាប់ឆ្នាំទីពីរ សំរាប់សមាជិកដែលមានសិទ្ធិទទួល។ កម្មវិធីបានយល់ព្រម គាំទ្រជីវភាព និងបច្ចេកទេសរួមមាន ប៉ុន្តែមិនកម្រិតចំពោះការ៖

- ផ្តល់ការបង្ហាត់គូកន
- បង្រៀនការត្រួតមើលខ្លួនឯង និងការដោះស្រាយបញ្ហា
- ផ្តល់ការលើកទឹកចិត្ត និងមតិពិបាក
- ផ្តល់សំភារៈព័ត៌មាន ដើម្បីគាំទ្រគោលដៅ;
- តាមដានទម្ងន់ប្រក្រតី ដើម្បីជួយឲ្យសំរេចគោលដៅ

សមាជិកត្រូវតែស្របតាមការតម្រូវសិទ្ធិទទួល ដើម្បីចូលរួមក្នុង DPP។ ទូរស័ព្ទមក L.A. Care ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីកម្មវិធី និងសិទ្ធិទទួល។

សេវារឹបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន

គំរោងរ៉ាប់រង៖

- ការត្រួតពិនិត្យការប្រើស្រាមិនត្រឹមត្រូវ និងការប្រើក្បាអន្តរាគមន៍ សុខភាពឥរិយាបថ សំរាប់ការប្រើស្រាមិនត្រឹមត្រូវ

សេវាពេទ្យកុមារ

គំរោងរ៉ាប់រង៖

- សេវាការត្រួតពិនិត្យរូសរាន់ និងតាមកំណត់ពេល ធាតុវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic and Treatment, EPSDT)។
 - បើសិនអ្នក ឬកូនរបស់អ្នក មានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ L.A. Care រ៉ាប់រងការជួបពិគ្រោះជាសុខភាពក្មេង។ ការជួបពិគ្រោះជាសុខភាពក្មេង គឺជាសេវាទូលំទូលាយនៃ វិធីការពារ ការត្រួតពិនិត្យ ធាតុវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាល។
 - L.A. Care អាចជួយធ្វើណាត់ជួប បើសិនត្រូវការជំនួយ និងផ្តល់យានជំនិះ ដើម្បីជួយក្មេងៗ ទៅទទួលការថែទាំដែលគេត្រូវការ។
 - ការថែទាំការពារ អាចជាការពិនិត្យសុខភាពទៀងទាត់ និងការត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីជួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក រកបញ្ហាដោយរូសរាន់។ ការពិនិត្យទៀងទាត់ ជួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក រកមើលបញ្ហាអ្វីមួយ ជាមួយនឹងសុខភាព, ធ្មេញ, ចក្ខុវិញ្ញាណ, សោតវិញ្ញាណ, សុខភាពអារម្មណ៍, និងវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន របស់អ្នក។ L.A. Care រ៉ាប់រងសេវាត្រួតពិនិត្យ (រួមទាំង ការប្រមាណកម្រិតសំណាកក្នុងឈាម) នៅពេលណាមួយមានសេចក្តីត្រូវការសំរាប់វា សូម្បីតែបើមិនមែនក្នុងអំឡុងពេល នៃការពិនិត្យទៀងទាត់របស់អ្នកក៏ដោយ។ ការថែទាំការពារ ក៏អាចជាចាក់ថ្នាំបង្ការសំរាប់អ្នក ឬកូនរបស់អ្នក ដែលត្រូវការដែរ។ L.A. Care ត្រូវតែធ្វើឲ្យប្រាកដ ថាក្មេងៗទាំងអស់ បានចុះឈ្មោះចាក់ថ្នាំបង្ការដែលត្រូវការ នៅពេលណាមួយ នៃការជួបពិគ្រោះថែទាំសុខភាព។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារវដ្តកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

- នៅពេលបានរកឃើញបញ្ហាខាងរូបកាយ ឬសុខភាពអារម្មណ៍ ក្នុងអំឡុងពេលពិនិត្យ ឬការត្រួតពិនិត្យ នោះការថែទាំអាចកែធាត ឬអាចជួយបញ្ហាបាន។ បើសិនការថែទាំជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ហើយ L.A. Care គឺទទួលខុសត្រូវ សំរាប់ការបង់ប្រាក់ថ្លៃថែទាំ L.A. Care រ៉ាប់រងការថែទាំ ឥតអស់ថ្លៃដល់អ្នកឡើយ។ សេវាទាំងនេះរួមមាន៖
 - ការថែទាំពីវេជ្ជបណ្ឌិត, ពេទ្យអនុវេជ្ជបណ្ឌិត, និងមន្ទីរពេទ្យ
 - ចាក់ថ្នាំបង្ការ ដើម្បីរក្សាអ្នកឲ្យមានសុខភាពល្អ
 - វិធីព្យាបាលរូបកាយ, សំដី/ភាសា, និងអាជីវកម្ម
 - សេវាសុខភាពតាមផ្ទះ ដែលអាចជាបរិក្ខារពេទ្យ, សំភារៈ, និងគ្រឿងប្រើប្រាស់
 - ការព្យាបាល សំរាប់ចក្ខុវិញ្ញាណ និងសោតវិញ្ញាណ ដែលអាចជាវ៉ែនតា និងឧបករណ៍ជំនួយស្តាប់
 - ការព្យាបាលសុខភាពឥរិយាបថ សំរាប់ជំងឺវិសាលគម-មនោវិក័តិ និងពិការវឌ្ឍនកម្មផ្សេងៗទៀត
 - ការចាត់ចែងករណី, ការចាត់ចែងករណីបានប៉ង, និងការអប់រំសុខភាព
 - ការវះកាត់កែលក្ខណៈឲ្យមានភាពធម្មតាវិញ ដែលគឺជាការវះកាត់ ដើម្បីកែតម្រូវ ឬជួសជុលទម្ងន់មិនត្រឹមត្រូវ នៃខ្លួនប្រាណ បានបណ្តាលដោយភាពរីកលើកំណើត, ភាពមិនធម្មតានៃវឌ្ឍនកម្ម, ការគ្រាំគ្រាចិត្ត, ដំបៅ, សាច់ដុះ, ឬជំងឺ ដើម្បីធ្វើឲ្យមុខងារ ល្អប្រសើរឡើង ឬបង្កើតជាប្រភេទធម្មតា
- បើសិនការថែទាំ គឺជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ហើយ L.A. Care គឺទទួលខុសត្រូវ សំរាប់ការបង់ប្រាក់ថ្លៃថែទាំ នោះ L.A. Care នឹងជួយអ្នក ឲ្យបានការថែទាំត្រឹមត្រូវ ដែលអ្នកត្រូវការ។ សេវាទាំងនេះរួមមាន៖
 - ការព្យាបាល និងសេវាស្តារសមត្ថភាព សំរាប់សុខភាពអារម្មណ៍ និងរឹបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន
 - ការព្យាបាលសំរាប់បញ្ហាធ្មេញ ដែលអាចជាការកែតម្រូវធ្មេញ
 - ភារៈកិច្ចសេវាពេទ្យឯកជន
- សេវាអន្តរាគមន៍ស្វ័យស្រាប់
 - ការជួបពិគ្រោះជាសុខភាពក្មេង គឺជាសេវាទូលំទូលាយនៃ វិធីការពារ ការត្រួតពិនិត្យ ធាតុវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាល។ បើសិនមានកង្វល់ អំពីរបៀបកូនរបស់អ្នកកំពុងធំធាត់ នៅមុនអាយុ 3 ខួប វេជ្ជបណ្ឌិតអាចនឹងបញ្ជូនកូនរបស់អ្នកទៅ អន្តរាគមន៍ស្វ័យស្រាប់តាមមូលដ្ឋាន។ កម្មវិធីទាំងនេះ ធ្វើការដើម្បីការពារ ឬកាត់បន្ថយ ការយឺតយ៉ាវក្នុងរបៀបក្មេងៗធំធាត់។ អន្តរាគមន៍ស្វ័យស្រាប់ គឺមានសំរាប់អ្នកដោយឥតទារ ថ្លៃ។ L.A. Care អាចជួយតភ្ជាប់អ្នក ទៅនឹងកម្មវិធីនៅក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សេវាចក្ខុវិញ្ញាណ

គំរោងរ៉ាប់រង៖

- ពិនិត្យភ្នែកប្រក្រតី រៀងរាល់ 24 ខែ; L.A. Care អាចនឹងយល់ព្រមសិន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) នូវសេវាបន្ថែម ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។
- វ៉ែនតា (ដង និងកញ្ចក់) ម្តងរៀងរាល់ 24 ខែ; កែវភ្នែកដី នៅពេលបានតម្រូវសំរាប់លក្ខណៈសុខភាព ដូចជា ជំងឺវិសាលគមកែវភ្នែកម្ខាង, អាការគ្មានប្រស្រីភ្នែកម្ខាង និងជំងឺស្តើងកញ្ចក់ភ្នែក។

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អំពីអ្នកផ្តល់សេវាចក្ខុវិញ្ញាណ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

យានជំនិះពេទ្យមិនអាសន្ន (NEMT)

អ្នកមានសិទ្ធិទទួល យានជំនិះពេទ្យមិនអាសន្ន (Non-Emergency Medical Transportation, NEMT) នៅពេល រូបកាយ ឬ សុខភាពរបស់អ្នក មិនអាចទៅការណាត់ជួបពេទ្យ, គ្រូពេទ្យធ្មេញ, សុខភាពអាមូណ៍ និងវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន របស់អ្នក តាមឡានធម្មតា, ឡានបឺស, រថភ្លើង ឬឡានតាក់ស៊ីបាន, ហើយគំរោងបង់ថ្លៃ សុខភាព ឬលក្ខណៈរូបកាយរបស់អ្នក។ មុននឹងស្នើសុំណាត់ពេលមកដឹកសំរាប់ NEMT បាន អ្នកត្រូវស្នើសុំសេវា តាមរយៈវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាដែល DHCS បានយល់ព្រម ហើយគេនឹងចេញវេជ្ជបញ្ជា នូវប្រភេទនៃយានជំនិះត្រឹមត្រូវ ស្របទៅតាមលក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នក នឹងបញ្ជូនសំណើសុំការយល់ព្រមសិន ទៅ L.A. Care ក្នុងនាមរបស់អ្នក។

NEMT គឺជាឡានពេទ្យ, ឡានរ៉ានមានប្រដាប់សែង, ឡានរ៉ានដឹកទេះរុញ ឬអាកាសយាន។ NEMT គឺមិនមែនជាឡានធម្មតា, ឡានបឺស ឬឡានតាក់ស៊ី ឡើយ។ L.A. Care អនុញ្ញាត NEMT ដែលមានតម្លៃទាបបំផុត សំរាប់សេចក្តីត្រូវការនៃធានារបស់អ្នក នៅពេលអ្នកត្រូវជិះទៅ ការណាត់ជួបរបស់អ្នក។ នោះមានន័យថា ជាឧទាហរណ៍ បើសិនអ្នកមានរូបកាយ ឬសុខភាព ដែលអាចដឹកជញ្ជូនដោយឡានរ៉ានដឹកទេះរុញ បាន L.A. Care នឹងមិនបង់ថ្លៃឡានពេទ្យទេ។ អ្នកមានសិទ្ធិចំពោះអាកាសយាន ដរាបតែបើសិនលក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នក មិនអាចធ្វើដំណើរ បាន ដោយទំរង់ណាមួយនៃយានជំនិះផ្លូវគោក។

NEMT ត្រូវតែបានប្រើនៅពេល៖

- វាជាសេចក្តីត្រូវការនៃរូបកាយ ឬសុខភាព ដូចបានសំរេច ដោយមានការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកផ្តល់សេវា DHCS បានយល់ព្រម, ឬរូបកាយ ឬសុខភាព របស់អ្នកមិនអាចប្រើ ឡានបឺស, ឡានតាក់ស៊ី, ឡានធម្មតា, ឬឡានរ៉ាន ទៅការណាត់ ជួបរបស់អ្នក
- អ្នកត្រូវការជំនួយពីអ្នកបើកបរ ដើម្បីទៅ និងមកពីលំនៅដ្ឋាន ឬថយន្តរបស់អ្នក ឬកន្លែងនៃការព្យាបាល ដោយព្រោះតែពិការរូបកាយ ឬផ្លូវចិត្ត
- វាត្រូវបានយល់ព្រមជាមុនដោយ L.A. Care ដោយមានការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដោយវេជ្ជបណ្ឌិត មុនអាចបានគ្រោងពេលការ ដឹកជញ្ជូន

ដើម្បីស្នើសុំសេវា NEMT ដែលវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក បានចេញវេជ្ជបញ្ជា សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** យ៉ាងហោច 2 ថ្ងៃធ្វើការ (ថ្ងៃច័ន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ) មុនពេលការណាត់ជួបរបស់អ្នក។ សំរាប់ការណាត់ជួបជាបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទមកយ៉ាងឆាប់រហ័សបំផុត។ សូមឲ្យមានលេខប័ណ្ណ ID សមាជិករបស់អ្នកជាស្រេច នៅពេលអ្នកទូរស័ព្ទមក។

កម្រិតនៃ NEMT

ពុំមានកម្រិតសំរាប់ការទទួល NEMT ដើម្បីទៅមកពីការណាត់ជួបពេទ្យ, គ្រូពេទ្យធ្មេញ, សុខភាពអាមូណ៍ និងវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន ដែលរ៉ាប់រង នៅក្រោម L.A. Care នៅពេលអ្នកផ្តល់សេវា បានចេញវេជ្ជបញ្ជាសំរាប់អ្នកឡើយ។ បើសិនប្រភេទនៃការណាត់ជួប បានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ប៉ុន្តែមិនមែនតាមរយៈគំរោងសុខភាព សឹមគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក នឹងផ្តល់ឲ្យ ឬជួយអ្នកគ្រោងពេលសំរាប់យានជំនិះរបស់អ្នក។

តើអ្វីខ្លះមិនពាក់ព័ន្ធ?

យានជំនិះ NEMT នឹងមិនបានផ្តល់ឲ្យទេ បើសិនរូបកាយ ឬលក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នក អនុញ្ញាតឲ្យអ្នកទៅការណាត់ជួបពេទ្យរបស់អ្នកបាន តាមឡានធម្មតា, ឡានបឺស, ឡានតាក់ស៊ី ឬរបៀបនៃយានជំនិះផ្សេងទៀត ដែលងាយចេញចូលបាន។ យានជំនិះនឹងមិនបានផ្តល់ឲ្យទេ



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

បើសិនសេវានោះមិនបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។ បញ្ជីនៃសេវាដែលរ៉ាប់រង គឺមាននៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

តម្លៃចំពោះសមាជិក

ពុំមានតម្លៃទេ នៅពេលយានជំនិះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ L.A. Care។

យានជំនិះមិនមែនពេទ្យ (NMT)

អ្នកអាចប្រើ យានជំនិះមិនមែនពេទ្យ (Non-Medical Transportation, NMT) នៅពេលអ្នក៖

- ធ្វើដំណើរទៅ និងមកពីការណាត់ជួប សំរាប់សេវា Medi-Cal ដែលរ៉ាប់រង
- ការយកឱសថវេជ្ជបញ្ជា និងសំភារៈពេទ្យ

L.A. Care អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកប្រើឡានធម្មតា, ឡានតាក់ស៊ី, ឡានបឺស ឬយានជំនិះសាធារណៈ/ឯកជន ផ្សេងទៀត ដើម្បីទៅការណាត់ជួបពេទ្យរបស់អ្នក សំរាប់សេវាដែល Medi-Cal រ៉ាប់រង។ L.A. Care ផ្តល់ប្រាក់សំណងថ្លៃចំងាយធ្វើដំណើរ នៅពេលយានជំនិះ គឺជាថយន្តឯកជនដែលបានរៀបចំដោយសមាជិក និងមិនមែនតាមរយៈអ្នកដើរសារខាងយានជំនិះ, យានប័ណ្ណឡានបឺស, សំបុត្រលោះថ្លៃឡានតាក់ស៊ី ឬសំបុត្រថ្លៃឡាន។

មុននឹងទទួលបានការយល់ព្រម សំណងថ្លៃចំងាយធ្វើដំណើរ អ្នកត្រូវតែថ្លែងប្រាប់ L.A. Care តាមទូរស័ព្ទ, តាមអ៊ីមែល ឬដោយផ្ទាល់មុខ ថាអ្នកបានព្យាយាមរកជំរើសយានជំនិះសមហេតុផល ផ្សេងទៀតទាំងអស់ និងមិនអាចបានមួយឡើយ។ L.A. Care អនុញ្ញាតប្រភេទ NMT ដែលមានតម្លៃទាបបំផុត ដែលស្របតាមសេចក្តីត្រូវការនៃសុខភាពរបស់អ្នក។

ដើម្បីស្នើសុំសេវា NMT ដែលបានអនុញ្ញាតដោយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** យ៉ាងហោច 2 ថ្ងៃធ្វើការ (ថ្ងៃច័ន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ) មុនពេលការណាត់ជួបរបស់អ្នក ឬឆាប់រហ័សបំផុត តាមអ្នកអាចធ្វើបាន នៅពេលអ្នកមានការណាត់ជួបជាបន្ទាន់។ សូមឱ្យមានលេខប័ណ្ណ ID សមាជិករបស់អ្នកជាស្រេច នៅពេលអ្នកទូរស័ព្ទមក។

កម្រិតនៃ NMT

ពុំមានកម្រិតសំរាប់ការទទួល NMT ដើម្បីទៅមកពីការណាត់ជួបពេទ្យ, គ្រូពេទ្យធ្មេញ, សុខភាពអារម្មណ៍ និងវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀនឡើយ។ បើសិនប្រភេទនៃការណាត់ជួប បានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ប៉ុន្តែមិនមែនតាមរយៈគំរោងសុខភាព សីមគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក នឹងផ្តល់ឱ្យ ឬជួយអ្នកគ្រោងពេលសំរាប់យានជំនិះរបស់អ្នក។

តើអ្វីខ្លះមិនពាក់ព័ន្ធ?

NMT មិនពាក់ព័ន្ធទេ បើសិន៖

- ឡានពេទ្យ, ឡានមានប្រដាប់សែង, ឡានរ៉ានដឹករទេះរុញ, ឬទំរង់ផ្សេងទៀតនៃ NMT គឺត្រូវការតាមពេទ្យសាស្ត្រ ដើម្បីទៅទទួលសេវាដែលរ៉ាប់រង។
- អ្នកត្រូវការជំនួយ ពីអ្នកបើកបរ ដើម្បីទៅ និងមកពីលំនៅដ្ឋាន ឬថយន្តរបស់អ្នក ឬកន្លែងនៃការព្យាបាល ដោយព្រោះតែលក្ខណៈរូបកាយ ឬសុខភាព។
- សេវាគឺមិនរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។

តម្លៃចំពោះសមាជិក

ពុំមានតម្លៃទេ នៅពេលយានជំនិះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ L.A. Care។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (LTSS)

L.A. Care រ៉ាប់រងអត្ថប្រយោជន៍ សេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (Long-Term Services and Supports, LTSS) ទាំងនេះ សំរាប់សមាជិកដែលមានសិទ្ធិទទួល៖

- សេវានៃមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ ដូចបានយល់ព្រមដោយ L.A. Care
- សេវាតាមផ្ទះ និងសហគមន៍ ដូចបានយល់ព្រមដោយ L.A. Care

ស្ថាប័នថែទាំយូរអង្វែង

L.A. Care រ៉ាប់រងសេវានៃមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញយូរអង្វែង ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ តាំងពីថ្ងៃទី១១ ខែកញ្ញា ២០១៩ នៃការអនុញ្ញាតចូល រហូតដល់អ្នកបានចេញ។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សេវាធ្មេញ

Medi-Cal រ៉ាប់រងសេវាធ្មេញខ្លះ រួមមាន៖

- ធាតុវិនិច្ឆ័យ និងអនាម័យការពារធ្មេញ (ដូចជាការពិនិត្យ, ថតអិក្សេ, និងការលាងសំអាតធ្មេញ)
- សេវាជាអាសន្ន សំរាប់ទប់ទល់ការឈឺចាប់
- ការដកធ្មេញ
- ការប៉ះធ្មេញ
- ការព្យាបាលប្លុសធ្មេញ (ខាងមុខ/ខាងក្រោយ)
- សំរាប់ធ្មេញ (បានធ្វើស្រាប់/មន្ទីរពិសោធន៍)
- ការលាងសំអាត និងការគ្រោងប្លុសធ្មេញ
- ការថែរក្សាអញ្ចាញធ្មេញ
- ធ្មេញជំនួសពេញ និងផ្នែកខ្លះ
- ការតម្រង់ធ្មេញ សំរាប់ក្មេងៗដែលមានសិទ្ធិទទួល

បើសិនអ្នកមានសំណួរ ឬចង់ស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីសេវាធ្មេញ ទូរស័ព្ទទៅ Denti-Cal តាមលេខ **1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922)**។ អ្នកក៏អាចនឹងទស្សនាគេហទំព័ររបស់ **denti-cal.ca.gov** ដែរ។

សេវាទូរលិខសុខភាព

L.A. Care អាចនឹងផ្តល់សេវាទូរលិខសុខភាព។ ទូរលិខសុខភាព គឺជារបៀបម្យ៉ាងនៃការទទួលសេវា ដោយមិនបាច់ នៅក្នុងកន្លែង ដូចគ្នានឹងអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។ ទូរលិខសុខភាព អាចនឹងពាក់ព័ន្ធការមានកិច្ចសន្ទនារសំរេចចិត្តតាមវីដេអូ ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា របស់អ្នក។ ឬទូរលិខសុខភាព អាចនឹងពាក់ព័ន្ធការចែកចាយព័ត៌មាន ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ដោយគ្មានកិច្ចសន្ទនារសំរេចចិត្ត។ វាគឺជា សារៈសំខាន់ ថាទាំងអ្នក និងអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក យល់ព្រមថាការប្រើនូវទូរលិខសុខភាព សំរាប់សេវាអ្វីមួយ គឺសមរម្យសំរាប់អ្នក។ អ្នកអាចទាក់ទងមក L.A. Care ដើម្បីសំរេចចិត្តប្រភេទនៃសេវាណាមួយ ដែល L.A. Care អាចនឹងផ្តល់តាមរយៈទូរលិខសុខភាព។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

អត្ថប្រយោជន៍ ផ្គូផ្គងសំរាប់សំរួលថែទាំ (CCI)

នេះគឺជាបញ្ជីនៃអត្ថប្រយោជន៍ ផ្គូផ្គងសំរាប់សំរួលថែទាំ (Coordinated Care Initiative, CCI) ជាអប្បបរមា។ សំរាប់សេចក្តីពិស្តារស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍ CCI សូមទៅមើលផ្នែក ផ្គូផ្គងសំរាប់សំរួលថែទាំ (CCI) នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

គំរោងរ៉ាប់រង៖

- បណ្តាញនៃអ្នកផ្តល់សេវាមួយ ដែលធ្វើការជាមួយគ្នាសំរាប់អ្នក
- អ្នកសំរាប់សំរួលការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនម្នាក់ ដែលនឹងធ្វើឲ្យប្រាកដ ថាអ្នកទទួលបានការថែទាំ និងការគាំទ្រ ដែលអ្នកត្រូវការ
- ពិនិត្យមើលឡើងវិញដោយតាក់តែង នូវត្រូវការនៃសុខភាព និងគំរោងថែទាំរបស់អ្នក
- អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ខ្លះ ដូចជាសេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង
- ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសុខភាពមួយ
- ខ្សែឱវាទពេទ្យ ដើម្បីទូរស័ព្ទមក 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង

គំរោងសុខភាពរបស់អ្នកមិនរ៉ាប់រងអ្វីខ្លះ

សេវាផ្សេងៗទៀត ដែលអ្នកអាចទទួលបានតាមរយៈ ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា (FFS) Medi-Cal

ជូនកាល L.A. Care មិនរ៉ាប់រងសេវាទេ ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែអាចទទួលបានតាមរយៈ ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal។ ផ្នែកនេះចុះរាយសេវាទាំងនេះ។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ពិសេស

គំរោងសុខភាពអារម្មណ៍ខោនធីផ្តល់ សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ពិសេស (SMHS) សំរាប់អ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ដែលស្របតាមវិន័យពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់។ SMHS អាចនឹងបញ្ចូលនូវ សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ, តាមលំនៅដ្ឋាន និងអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ៖

- សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ៖
 - សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ (ការប្រមាណ, ការបង្កើតគំរោង, វិធីព្យាបាល, ការស្តារសមត្ថភាព, និងដែលទាក់ទងគ្នា)
 - សេវាគាំទ្រថ្នាំពេទ្យ
 - សេវាការព្យាបាលពេលថ្ងៃហ្មត់ចត់
 - សេវាស្តារសមត្ថភាពពេលថ្ងៃ
 - សេវាអន្តរាគមន៍វិបត្តិ
 - សេវាធ្វើឲ្យវិបត្តិមានស្ថិរភាព
 - សេវាចាត់ចែងករណីបានប៉ង
 - សេវាវិធីព្យាបាលភរិយាបថ
 - ការសំរាប់សំរួលថែទាំហ្មត់ចត់ (Intensive Care Coordination, ICC)
 - សេវាតាមផ្ទះហ្មត់ចត់ (Intensive Home-Based Services, IHBS)



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- វិធីថែទាំចិញ្ចឹមបីបាច់ (Therapeutic Foster Care, TFC)
- សេវាតាមលំនៅដ្ឋាន៖
 - សេវាព្យាបាលមនុស្សពេញវ័យតាមលំនៅដ្ឋាន
 - សេវាព្យាបាលវិបត្តិតាមលំនៅដ្ឋាន
- សេវាអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ៖
 - សេវាមន្ទីរពេទ្យវិកលចរិត នៃអ្នកជំងឺដេកពេទ្យដុនដាប
 - សេវាអ្នកវិជ្ជាជីវៈនៅមន្ទីរពេទ្យវិកលចរិត នៃអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ
 - សេវាមន្ទីរសុខភាពវិកលចរិត

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីសេវាសុខភាពអារម្មណ៍ពិសេស ដែលគំរោងសុខភាពអារម្មណ៍ខោនធីផ្តល់ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ ក្រសួងសុខភាពអារម្មណ៍ ខោនធី Los Angeles តាមលេខ **1-800-854-7771** ឬទស្សនា **dmh.lacounty.gov**។ ដើម្បីរកលេខទូរស័ព្ទឥតចេញថ្លៃទាំងអស់ របស់ខោនធីតាមបណ្តាញ ទស្សនា **dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx**។

សេវាវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន

L.A. Care រ៉ាប់រងការត្រួតពិនិត្យ និងអន្តរាគមន៍ត្រួសៗ ដោយអ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម សំរាប់ការរំលោភគ្រឿងញៀន។ សំរាប់សេវាវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន ហ្មត់ចត់ថែមទៀត រួមទាំងសេវាតាមលំនៅដ្ឋាន PCP របស់អ្នក ឬអ្នកឯកទេសសុខភាពអារម្មណ៍ អាចនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅកម្មវិធីការពារនិងត្រួតត្រាការរំលោភគ្រឿងញៀន (Substance Abuse Prevention and Control, SAPC) ខោនធី Los Angeles។ អ្នកមិនបាច់ត្រូវការបញ្ជូន ដើម្បីស្នើសុំសេវាពីខោនធី Los Angeles ទេ។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ SAPC តាមលេខ **1-844-804-7500**។

សេវាដែលអ្នកមិនអាចទទួល តាមរយៈ L.A. Care ឬ Medi-Cal

មានសេវាមួយចំនួន ដែលទាំង L.A. Care ឬ Medi-Cal នឹងមិនរ៉ាប់រង រួមមាន៖

- ការធ្វើតេស្តភាពអាចមានគភ៌ និងការព្យាបាល ដោយរួមមាន ប៉ុន្តែមិនកម្រិតចំពោះ៖
 - ការបញ្ចូលទឹកកាមក្នុងទងស្បូន
 - ការបន្តិទារកខាងក្រៅរូបកាយរស់
 - ឱសថសំរាប់ភាពពុំអាចមានគភ៌
- ឱសថ និងការព្យាបាលពិសោធន៍ ក្រៅពីវេជ្ជសាស្ត្រសាកធាតុមហារីក
- ឱសថសំរាប់វិកលការឡើងលិង្គ (Erectile Dysfunction, ED) និងវិធីព្យាបាល ED ផ្សេងទៀត
- អានផ្នែកនិមួយៗខាងក្រោម ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត។ ឬទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សេវាកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Children's Services, CCS)

CCS គឺជាកម្មវិធីមួយរបស់រដ្ឋ ដែលព្យាបាលក្មេងៗអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ដែលមានលក្ខណៈសុខភាព ជំងឺ ឬបញ្ហាសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃខ្លះ ដែលស្របតាមវិន័យនៃកម្មវិធី CCS។ បើសិន L.A. Care ឬ PCP របស់អ្នក ជឿថាកូនរបស់អ្នក មានលក្ខណៈសំរាប់ CCS គាត់នឹងបានបញ្ជូនទៅកម្មវិធី CCS ខោនធី ឲ្យបានប្រមាណសំរាប់សិទ្ធិទទួល។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

បុគ្គលិកនៃកម្មវិធី CCS នឹងសំរេចបើសិនកូនរបស់អ្នក មានសិទ្ធិទទួលសេវា CCS។ បើសិនកូនរបស់អ្នក មានសិទ្ធិទទួលប្រភេទនៃការថែទាំនេះ អ្នកផ្តល់សេវា CCS នឹងព្យាបាលគាត់ សំរាប់លក្ខណៈ CCS។ L.A. Care នឹងបន្តរ៉ាប់រង ប្រភេទនៃសេវា ដែលមិនទាក់ទងជាមួយលក្ខណៈ CCS ដូចជា ការពិនិត្យរូបកាយ ថ្នាំបង្ការរោគ និងពិនិត្យជាសុភាពក្មេង។

L.A. Care មិនរ៉ាប់រងសេវា ដែលបានផ្តល់ដោយកម្មវិធី CCS ទេ។ ដើម្បីឲ្យ CCS រ៉ាប់រងសេវាទាំងនេះបាន CCS ត្រូវតែយល់ព្រមអ្នកផ្តល់សេវា, សេវា និងបរិក្ខារ។

CCS មិនរ៉ាប់រងលក្ខណៈសុខភាពទាំងអស់ទេ។ CCS រ៉ាប់រងលក្ខណៈសុខភាពភាគច្រើន ដែលពិការរូបកាយ ឬដែលត្រូវការឲ្យបានព្យាបាល ជាមួយថ្នាំពេទ្យ ការវះកាត់ ឬការស្តារសមត្ថភាព (ស្តារសមត្ថភាព)។ CCS រ៉ាប់រងក្មេងៗ ដែលមានលក្ខណៈសុខភាពដូចជា៖

- ជំងឺបេះដូងពីកំណើត
- ជំងឺមហារីក
- សាច់ដុះ
- ជំងឺបណ្តាលឲ្យឈាមក្រខន់
- ជំងឺកោសិកាភ្នែងឈាមក្រហម
- បញ្ហាក្រពេញទីអ៊ីអ៊ីដ
- ជំងឺទឹកនោមផ្អែម
- បញ្ហាកុំរ៉ាំរ៉ៃធ្ងន់ធ្ងរ
- ជំងឺថ្លើម
- ជំងឺពោះវៀន
- វែរបបបូរមាត់/ពិការមាត់
- សញ្ជាតិទ្រនង់ឆ្អឹងខ្នង
- បាត់បង់ការស្តាប់ឮ
- ជំងឺបាយភ្លែក
- ជំងឺពិការខួរក្បាល
- ការប្រកាច់នៅក្រោមកាលៈទេសៈខ្លះ
- ជំងឺចុកចាប់សន្លាក់ឆ្អឹង
- ជំងឺខ្សោយសាច់ដុំ
- ជំងឺ AIDS
- រលាកក្បាល, ខួរក្បាល និងខួរឆ្អឹងខ្នង ធ្ងន់ធ្ងរ
- រលាកឆ្អឹងខ្នាំង
- ធ្មេញជំពើសខ្នាំង

រដ្ឋបង់ថ្លៃសេវា CCS។ បើសិនកូនរបស់អ្នក ពុំមានសិទ្ធិទទួលសេវានៃកម្មវិធី CCS ទេ គាត់នឹងរក្សាការទទួលថែទាំ ជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ពី L.A. Care។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពី CCS ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

កម្មវិធី និងសេវាផ្សេងៗទៀត សំរាប់មនុស្សដែលមាន Medi-Cal

មានកម្មវិធី និងសេវាផ្សេងៗទៀត សំរាប់មនុស្សដែលមាន Medi-Cal រួមមាន៖

- ផ្តួចផ្តើមសំរាប់សំរួលថែទាំ (CCI)
- ការធ្វើអំណោយសារីរាង និងជាលិកា
- កម្មវិធី Health Homes (Health Homes Program, HHP)

អានផ្នែកនីមួយៗខាងក្រោម ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីកម្មវិធី និងសេវាផ្សេងៗទៀត សំរាប់មនុស្សដែលមាន Medi-Cal។

ផ្តួចផ្តើមសំរាប់សំរួលថែទាំ (CCI)

កម្មវិធី ផ្តួចផ្តើមសំរាប់សំរួលថែទាំ (CCI) រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ធ្វើការដើម្បីលើកកម្ពស់ ការសំរាប់សំរួលថែទាំ សំរាប់បុគ្គលមានសិទ្ធិទទួលទាំងទ្វីមុខ (មនុស្សដែលមានសិទ្ធិទទួលទាំង Medi-Cal និង Medicare)។ CCI មានពីរផ្នែកជាចំបង៖

Cal MediConnect

កម្មវិធី Cal MediConnect បង្កើនដើម្បីលើកកម្ពស់ ការសំរាប់សំរួលថែទាំ សំរាប់បុគ្គលមានសិទ្ធិទទួលទាំងទ្វីមុខ។ វាអនុញ្ញាតឲ្យគេចុះឈ្មោះ ក្នុងគំរោងតែមួយ ដើម្បីចាត់ចែងអត្ថប្រយោជន៍ទាំងអស់របស់គេ ជាជាងមានគំរោង Medi-Cal និង Medicare ដោយឡែកពីគ្នា។ វាក៏បង្ក សំរាប់គុណភាពនៃការថែទាំ សំរាប់ជួយគេរក្សាសុខភាពឲ្យល្អ និងនៅក្នុងផ្ទះរបស់គេ ឲ្យបានយូរជាទីបំផុត។

គ្រប់គ្រងសេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (Managed Long-Term Services and Supports, MLTSS)

អ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ទាំងអស់ រួមទាំង បុគ្គលមានសិទ្ធិទទួលទាំងទ្វីមុខ ត្រូវតែចូលរួមក្នុងគំរោង Medi-Cal គ្រប់គ្រងការ ថែទាំសុខភាព ដើម្បីទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal របស់គេ រួមទាំងអត្ថប្រយោជន៍ LTSS និង Medicare ហ៊ុមព័ទ្ធ។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពី CCI ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។

ការធ្វើអំណោយសារីរាង និងជាលិកា

មនុស្សគ្រប់គ្នា អាចជួយសង្គ្រោះជីវិតអ្នកដទៃបាន ដោយក្លាយជាអ្នកឲ្យសារីរាង ឬជាលិកា។ បើសិនអ្នកមានអាយុចន្លោះ 15 និង 18 ឆ្នាំ អ្នកអាចក្លាយជាអ្នកឲ្យសារីរាង ដោយមានសេចក្តីយល់ព្រមលាយល័ក្ខណ៍អក្សរ ពីមាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលរបស់អ្នក។ អ្នកអាចប្តូរចិត្តរបស់អ្នក អំពីការក្លាយជាអ្នកឲ្យសារីរាង នៅពេលណាក៏បានដែរ។ បើសិនអ្នកចង់ស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីការឲ្យសារីរាង ឬជាលិកា សូមពិគ្រោះជាមួយ PCP របស់អ្នក។ អ្នកក៏អាចមើលគេហទំព័ររបស់ក្រសួងសេវាសុខភាព និងមនុស្សជាតិ សហរដ្ឋ នៅ **organdonor.gov** ដែរ។

កម្មវិធី Health Homes

L.A. Care វ៉ាប់រងសេវា កម្មវិធី Health Homes (HHP) សំរាប់សមាជិកដែលមានលក្ខណៈសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃខ្លះៗ។ សេវាទាំងនេះ គឺដើម្បី ជួយ សំរាប់សំរួលសេវាសុខភាពកាយ, សេវាសុខភាពភរិយាបថ, និងសេវា និងការគាំទ្រយូរអង្វែង (LTSS) តាមសគមន៍ សំរាប់សមាជិក ដែលមានលក្ខណៈសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃ។

អ្នកអាចនឹងត្រូវបានទាក់ទង បើសិនអ្នកមានសិទ្ធិទទួលកម្មវិធីនេះ។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ឬពិគ្រោះជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬបុគ្គលិក វេជ្ជមន្ទីរ របស់អ្នកបានដែរ ដើម្បីសាកសួរឲ្យដឹង បើសិនអ្នកអាចទទួលសេវា HHP។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

អ្នកអាចនឹងមានសិទ្ធិទទួល HHP បើសិនជា៖

- អ្នកមានលក្ខណៈសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃខ្លះៗ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ដើម្បីសាកសួរឲ្យដឹងពីលក្ខណៈដែលមានសិទ្ធិទទួល ហើយអ្នកស្របតាមការមួយខាងក្រោម៖
 - អ្នកមានលក្ខណៈជំងឺរ៉ាំរ៉ៃយ៉ាង ឬច្រើនជាង ដែលអាចមានសិទ្ធិទទួល HHP
 - អ្នកបានស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងឆ្នាំកន្លងទៅ
 - អ្នកបានទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ បីដង ឬច្រើនជាងបីដង ក្នុងឆ្នាំកន្លងទៅ; ឬ
 - អ្នកពុំមានកន្លែងរស់នៅ។

អ្នកពុំមានសិទ្ធិទទួលសេវា HHP ទេ បើសិនជា៖

- អ្នកទទួលសេវាសង្គមរដ្ឋបាល; ឬ
- អ្នកបានរស់នៅក្នុងមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ យូរជាងខែនៃការអនុញ្ញាតឲ្យចូល និងនៅខែបន្ទាប់មក។

សេវា HHP ដែលរ៉ាំរ៉ៃ

HHP នឹងផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវអ្នកសំរេចចិត្តការថែទាំ និងក្រុមថែទាំ ដែលនឹងធ្វើការជាមួយអ្នក និងអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក, ដូចជា វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក, អ្នកឯកទេស, ឱសថករ, អ្នកចាត់ចែងករណី និងអ្នកផ្សេងៗទៀត ដើម្បីសំរេចចិត្តការថែទាំអ្នក។ L.A. Care ផ្តល់សេវា HHP ដែលរួមមាន៖

- ការចាត់ចែងថែទាំទូលំទូលាយ
- ការសំរេចចិត្តថែទាំ
- ការដំកើងសុខភាព
- ការថែទាំអន្តរកាលទូលំទូលាយ
- សេវាគាំទ្របុគ្គលម្នាក់ៗ និងគ្រួសារ
- ការបញ្ជូនទៅការគាំទ្រពីសហគមន៍ និងសង្គម

តម្លៃចំពោះសមាជិក

មិនអស់ថ្លៃដល់សមាជិក សំរាប់សេវា HHP ទេ។

ការសំរេចចិត្តថែទាំ

L.A. Care ផ្តល់ជូនសេវា ដើម្បីជួយអ្នកសំរេចចិត្តថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ដោយឥតអស់ថ្លៃដល់អ្នក។ បើសិនអ្នកមានសំណួរ ឬកង្វល់ អំពីសុខភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាពនៃកូនរបស់អ្នក ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

កម្មវិធីចាត់ចែងការថែទាំ

សមាជិកអាចទូរស័ព្ទទៅផ្នែកចាត់ចែងការថែទាំ ដើម្បីនិយាយទៅកាន់អ្នកចាត់ចែងករណី សំរាប់ជំនួយជាមួយនឹងកង្វល់សុខភាពរបស់គេ ដោយប្រើលេខបានផ្តល់ខាងក្រោម។ កម្មវិធីចាត់ចែងការថែទាំ គឺជាសេវាឥតគិតថ្លៃ មកពី L.A. Care Health Plan។ កម្មវិធីនេះមានពេទ្យ អ្នកធ្វើការសង្គមកិច្ច និងបុគ្គលិកបានហ្វឹកហ្វឺនផ្សេងទៀត ដែលត្រៀមខ្លួនដើម្បីជួយអ្នក ជាមួយនឹងបញ្ហាសុខភាព ដែលប៉ះពាល់ដល់សុខភាព របស់អ្នក។ អ្នកចាត់ចែងការថែទាំ គឺជាមនុស្សចំបងនៅក្នុងកម្មវិធី សំរាប់ឲ្យអ្នកទូរស័ព្ទមក ដើម្បីទទួលជំនួយដែលអ្នកត្រូវការ។

អ្នកអាចទូរស័ព្ទ ទៅអ្នកចាត់ចែងការថែទាំរបស់អ្នក សំរាប់៖

- សំណួរអំពីការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក
- សំណួរអំពីការទទួលសេវាសុខភាពឥរិយាបថ (វិបត្តិសុខភាពសតិអារម្មណ៍ និងការប្រើគ្រឿងញៀន)
- សំណួរអំពីសេវាផ្សេងៗទៀត ដែលអាចនឹងលើកកម្ពស់សុខភាពរបស់អ្នក

សមាជិកអាចនិយាយទៅកាន់អ្នកចាត់ចែងការថែទាំ ឬស្នើសុំផ្លាស់ប្តូរអ្នកចាត់ចែងការថែទាំរបស់គេ ដោយទូរស័ព្ទទៅលេខឥតចេញថ្លៃ **1-844-200-0104**។ ការរ៉ាប់រងអ្នកដោយ L.A. Care Health Plan នឹងមិនផ្លាស់ប្តូរទេ បើអ្នកជ្រើសរើសចូលរួម ឬមិនចូលរួមក្នុងកម្មវិធី ចាត់ចែងការថែទាំ។

សេវាអប់រំសុខភាព

កម្មវិធីអប់រំសុខភាពរបស់ L.A. Care ហៅថា *Health In Motion™* អាចជួយអ្នកឲ្យទៅដល់គោលដៅសុខភាពរបស់អ្នក។ យើងផ្តល់ ជូនសិក្ខាពិភាក្សា ការប្រឹក្សាតាមទូរស័ព្ទ និងឧបករណ៍តាមបណ្តាញ ជាភាសាអង់គ្លេស និងអេស្បាញ៉ុល សំរាប់លក្ខណៈសុខភាពជាច្រើន។ មានអ្នកបកប្រែ សំរាប់ភាសាផ្សេងៗ។

ប្រធានបទសុខភាព រួមមាន៖

- ជំងឺហឺត
- វិធីការពារ និងការចាត់ចែងជំងឺទឹកនោមផ្អែម
- សុខភាពបេះដូង
- អាហារូបត្ថម្ភ និងហាត់ប្រាណ
- ឈប់ជក់បារី
- ការគាំទ្រលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ

My Health In Motion™ គឺជាកម្មវិធីអប់រំសុខភាព តាមបណ្តាញរបស់ L.A. Care។ ចូលមើល *My Health In Motion™* តាមការចុះឈ្មោះចូលទៅ គណនីសមាជិក L.A. Care Connect នៅ **members.lacare.org**។ ចេញពីទីនេះ អ្នកអាច៖

- បំពេញការប៉ាន់ប្រមាណសុខភាព និងទទួលបានរបាយការណ៍សុខភាព តាមរៀងខ្លួន
- តភ្ជាប់ជាមួយអ្នកអប់រំសុខភាពជាក់ស្តែង
- មើលកូនធ្វើម្ហូបមានសុខភាពល្អ
- មើលវីដេអូ
- ចុះឈ្មោះសំរាប់ សិក្ខាពិភាក្សាជាសុខភាព តាមបណ្តាញ



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711** ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

4 | អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវា

កម្មវិធីអប់រំសុខភាពនៃ L.A. Care ផ្សេងៗទៀត និងធនធាន រួមមាន៖

- កម្មវិធីពិសេស សំរាប់ម្តាយ និងកូនដៃត
- សំភារៈលាយលក្ខណ៍អក្សរ ជាភាសា និងជាទម្រង់ ដែលអ្នកចង់បាន
- ការបញ្ជូនទៅសហគមន៍
- ខ្សែឱវាទពេទ្យ

សេវាអប់រំសុខភាពទាំងអស់ គឺឥតទារថ្លៃពីអ្នកឡើយ។ ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ហៅលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**) ឬទៅមើល lacare.org/healthy-living/health-resources/health-education។

ការវាយតម្លៃនៃបច្ចេកវិជ្ជាថ្មី និងមានស្រាប់

L.A. Care ធ្វើតាមការផ្លាស់ប្តូរ និងការជឿនលឿន ក្នុងការថែទាំសុខភាព តាមការសិក្សានូវការព្យាបាលថ្មី, ថ្នាំពេទ្យ, ទម្រង់ការ និងឧបករណ៍។ នេះគេក៏ហៅថា “បច្ចេកវិជ្ជាថ្មី” ដែរ។ L.A. Care ធ្វើតាមបច្ចេកវិជ្ជាថ្មី ដើម្បីឱ្យប្រាកដថាសមាជិក មានលទ្ធភាពទទួលបានការថែទាំដោយសុខ និងប្រសិទ្ធភាព។ L.A. Care ពិនិត្យមើលបច្ចេកវិជ្ជាថ្មី សំរាប់ទម្រង់ការពេទ្យ និងសុខភាពអារម្មណ៍, ខាងឱសថ, និងឧបករណ៍នានា។ សំណើសុំឱ្យពិនិត្យមើលបច្ចេកវិជ្ជាថ្មី អាចនឹងមកពីសមាជិក, គ្រូពេទ្យ, អង្គការ, គ្រូពេទ្យអ្នកពិនិត្យពិច័យរបស់ L.A. Care, ឬបុគ្គលិកផ្សេងៗទៀត។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

5. សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ

ឋានៈជាសមាជិកនៃ L.A. Care អ្នកមានសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវខ្លះៗ។ ជំពូកនេះពន្យល់អំពីសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវទាំងនេះ។ ជំពូកនេះក៏មានបញ្ហាសេចក្តីជូនដំណឹងស្របច្បាប់ ដែលអ្នកមានសិទ្ធិចំពោះ ឋានៈជាសមាជិកនៃ L.A. Care ដែរ។

សិទ្ធិរបស់អ្នក

សមាជិក L.A. Care មានសិទ្ធិទាំងនេះ៖

- ដើម្បីត្រូវបានប្រព្រឹត្តមកលើដោយគោរព ដោយមានការពិចារណាចំពោះសិទ្ធិរបស់អ្នក ចំពោះភាពឯកជន និងសេចក្តីត្រូវការដើម្បីរក្សាភាពសំងាត់ នៃព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក
- ដើម្បីរង់ចាំមិនហួសពី 10 នាទី និយាយទៅកាន់អ្នកតំណាងសេវាអតិថិជន
- ដើម្បីទទួលបានការណាត់ជួប ក្នុងពេលវេលាសមហេតុផល
- ដើម្បីឲ្យបានផ្តល់ឲ្យ នូវព័ត៌មានអំពីគំរោង និងសេវារបស់ខ្លួន រួមទាំងសេវាដែលរ៉ាប់រង, ត្រូវពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវារបស់ខ្លួន ព្រមទាំងសិទ្ធិនិងការទទួលខុសត្រូវរបស់សមាជិក
- ដើម្បីធ្វើអនុសាសន៍ ស្តីពីក្រឹត្យក្រមនិងការទទួលខុសត្រូវនៃសមាជិក របស់អង្គការ
- ដើម្បីមានការពិភាក្សាដោយឥតលាក់លៀម យ៉ាងសមរម្យ ឬជំរើសការព្យាបាលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ សំរាប់លក្ខណៈរបស់គេ ទោះបីមានតម្លៃ ឬអត្ថប្រយោជន៍ការរ៉ាប់រង ប៉ុន្មានក៏ដោយ
- ដើម្បីអាចជ្រើសរើស អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋមម្នាក់ បិតក្នុងបណ្តាញរបស់ L.A. Care
- ដើម្បីចូលរួមក្នុងធ្វើការសម្រេច ស្តីពីការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក រួមទាំងសិទ្ធិដើម្បី បដិសេធការព្យាបាល
- ដើម្បីឲ្យបានរួចចាកពីផលវិបាកប្រភេទអ្វីមួយ នៅពេលធ្វើការសម្រេចអំពីការថែទាំអ្នក
- ដើម្បីសម្រេចចិត្ត អំពីរបៀបដែលអ្នកចង់ឲ្យបានថែទាំ ក្នុងករណីអ្នកមានជំងឺដែលយាយីអាយុជីវិត ឬមានរបួស
- ដើម្បីបញ្ចេញសំឡេងសារទុក្ខ, បណ្តឹង, ឬការតវ៉ា ទោះជាតាមពាក្យសុំដី ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ, អំពីអង្គការ ឬការថែទាំដែលបានទទួល
- ដើម្បីទទួលបានការសំរេចសំរួលថែទាំ
- ដើម្បីស្នើសុំតវ៉ានូវការសម្រេច ដើម្បីបដិសេធ, លើកពេល ឬកម្រិតនៃសេវា ឬអត្ថប្រយោជន៍
- ដើម្បីទទួលបានសេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់ សំរាប់ភាសារបស់គេ
- ដើម្បីទទួលបានការសំរេចសំរួលថែទាំដែលបានសរសេរ ដោយឥតគិតថ្លៃ ជាភាសារបស់អ្នក
- ដើម្បីប្តឹងសារទុក្ខ ឬបណ្តឹង បើសិនសេចក្តីត្រូវការខាងភាសារបស់អ្នកមិនបានជួប
- ដើម្បីទទួលបានជំនួយ និងសេវាបន្ទាប់បន្សំ ដោយឥតគិតថ្លៃ
- ដើម្បីទទួលបានជំនួយខាងច្បាប់ នៅការិយាល័យជំនួយច្បាប់តាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ឬក្រុមផ្សេងទៀត ដោយឥតគិតថ្លៃ



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ: 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

5 | សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ

- ដើម្បីបង្កើតសេចក្តីបង្គាប់ជាមុន
- ដើម្បីស្នើសុំរដ្ឋសវនាការ រួមទាំងព័ត៌មានស្តីពីនៅក្រោមកាលៈទេសៈ ដែលសវនាការដោយពន្លឺន អាចធ្វើទៅបាន
- ដើម្បីដកឈ្មោះទៅតាមសំណូមពរ។ សមាជិកដែលអាចស្នើសុំដកឈ្មោះដោយពន្លឺន រួមមាន, ប៉ុន្តែមិនកម្រិតចំពោះ អស់អ្នកទទួលសេវា នៅក្រោមកម្មវិធីថែទាំចិញ្ចឹម, ឬកម្មវិធីជំនួយការចិញ្ចឹមកូនគេ និងសមាជិកដែលមានសេចក្តីត្រូវការថែទាំសុខភាពពិសេស
- ដើម្បីទទួលសេវាយល់ព្រមពីអនីតិជន
- ដើម្បីទទួលសំភារៈលាយល់កូណ៍អក្សរ ដែលជំរាបសមាជិក ជាទំរង់ផ្សេងទៀត (ដូចជា អក្សរច្រាល, អក្សរពុម្ពទំហំធំ, និងទំរង់សំឡេង) ទៅតាមសំណូមពរ និងក្នុងលក្ខណៈទាន់ពេលយ៉ាងសមរម្យ សំរាប់ទំរង់ដែលបានស្នើ និងសមស្របជាមួយក្រុមព្រហ្មទណ្ឌ រើសរើស និងស្ថាប័ន វគ្គ 14182 (b)(12)
- ដើម្បីរួចចាក ពីទំរង់អ្វីមួយនៃការបង្ហាង ឬការនៅដាច់ខ្សែក ជាមធ្យោបាយនៃការបង្ខំ ការដាក់វិន័យ ការងាយស្រួល ឬការសងសឹក
- ដើម្បីទទួលព័ត៌មាន ដែលមានស្តីពីជំងឺសិក្សាព្យាបាល និងជារបៀបផ្សេងទៀតដែលបានបង្ហាញ ក្នុងលក្ខណៈសមរម្យ ចំពោះលក្ខណៈ និងសមត្ថភាពរបស់អ្នក ដើម្បីយល់បាន
- ដើម្បីមើល និងទទួលសំណៅ នៃកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក និងស្នើឲ្យគេបានកែប្រែ ឬបានកែតម្រូវ ដូចបានបញ្ជាក់ក្នុងក្រុមព្រហ្មទណ្ឌ 45 នៃបញ្ញត្តិសហព័ន្ធ §164.524 និង 164.526
- សេរីភាព ដើម្បីប្រើសិទ្ធិទាំងនេះ ដោយគ្មានការប៉ះពាល់មិនល្អ ទៅលើរបៀបដែលអ្នកត្រូវបានប្រព្រឹត្តមកលើ ពីសំណាក់ L.A. Care, អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ឬរដ្ឋ ឡើយ
- ដើម្បីទទួលសេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ, មជ្ឈមណ្ឌលសម្ភពក្រៅមន្ទីរពេទ្យ, មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពដែលរដ្ឋបាលសហព័ន្ធទទួលស្គាល់, សេវាឆ្លុប, មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពជនបទ, សេវាជំងឺកាមរោគ និងសេវាជាអាសន្ន នៅក្រៅបណ្តាញរបស់ L.A. Care ដោយអនុលោមទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធ

ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក

សមាជិក L.A. Care មានការទទួលខុសត្រូវទាំងនេះ៖

- ដើម្បីប្រព្រឹត្តចំពោះ វេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកផ្តល់សេវា និងបុគ្គលិកទាំងអស់របស់អ្នក ដោយសមគួរ និងដោយគោរព។ អ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះ ការមកទាន់ពេលវេលា សំរាប់ការជួបពិគ្រោះរបស់អ្នក ឬទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក យ៉ាងហោច 24 ម៉ោង មុនពេលការ ជួបពិគ្រោះរបស់អ្នក ដើម្បីលុបចោល ឬគ្រោងពេលជួបសាជាថ្មី
- ដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានឲ្យត្រឹមត្រូវ និងព័ត៌មានច្រើនបំផុត តាមអ្នកអាចផ្តល់បាន ទៅអ្នកផ្តល់សេវាទាំងអស់របស់អ្នក និង L.A. Care
- ដើម្បីទទួលបានការពិនិត្យទៀងទាត់ និងប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក អំពីបញ្ហាសុខភាព មុននឹងវាក្លាយជាធ្ងន់ធ្ងរ
- ដើម្បីនិយាយយ៉ាងរ៉ាប់រង អំពីសេចក្តីត្រូវការ នៃការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ជាមួយនឹងវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក, បង្កើត និងព្រមព្រៀងទៅលើ គោលដៅ, ខំប្រឹងអស់ពីសមត្ថភាពរបស់អ្នក ដើម្បីយល់ដឹងអំពីបញ្ហាសុខភាពរបស់អ្នក, និងធ្វើតាមគំរោងការព្យាបាល និងសេចក្តីណែនាំ ដែលទាំងពីរនាក់ព្រមព្រៀងគ្នា
- ដើម្បីវាយការណ៍ ពីការគេបន្តថែទាំសុខភាព ឬការប្រព្រឹត្តិខុស ទៅ L.A. Care។ អ្នកអាចធ្វើការនេះ ដោយមិនបាច់ផ្តល់ឈ្មោះរបស់អ្នក ឡើយ ដោយទូរស័ព្ទទៅខ្សែជំនួយការប្រតិបត្តិ L.A. Care តាមលេខឥតចេញថ្លៃ **1-800-400-4889** ឬទៅមើល **lacare.ethicspoint.com** ឬដោយទូរស័ព្ទទៅលេខពិសេសការរឹតបន្ត និងការរំលោភ Medi-Cal នៃក្រសួងសុខាភិបាល (Department of Health Care Services, DHCS) រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខឥតចេញថ្លៃ **1-800-822-6222**



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេចក្តីជូនដំណឹងនៃការអនុវត្តភាពឯកជន

សេចក្តីជូនដំណឹងនេះ រៀបរាប់ពីតំមានសុខភាព ធូញ និងចក្ខុវិញ្ញាណ អំពីរូបអ្នក ទាក់ទងចំពោះអត្ថប្រយោជន៍សុខភាពរបស់អ្នក អាចនឹងបានប្រើ និងបានបើកសំដែង ហើយអ្នកអាចមើលពីតំមាននេះ របៀបណា។ **សូមពិនិត្យមើលវាឡើងវិញ ដោយប្រិតប្រៀង។**

អាជ្ញាធរផ្តើមសុខភាពក្នុងមូលដ្ឋាន សំរាប់ខោនធី Los Angeles ជាអង្គភាពសាធារណៈមួយ ដែលប្រតិបត្តិការ និងប្រកបជំនួញជា L.A. Care Health Plan (L.A. Care) ផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងការរ៉ាប់រង តាមរយៈកម្មវិធីរបស់រដ្ឋ សហព័ន្ធ និងពាណិជ្ជកម្ម។ ការការពារនូវ ព័ត៌មានសុខភាពត្រូវបានការពារ (Protected Health Information, PHI) របស់អ្នក គឺជាសារៈសំខាន់ចំពោះយើង។ L.A. Care គឺបានតម្រូវឲ្យផ្តល់ជូនអ្នក នូវសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ អំពីសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវមួយចំនួនរបស់យើង ដើម្បីរក្សា PHI របស់អ្នក ឲ្យបានគងវង្ស រួមទាំង សេចក្តីជូនដំណឹងនៃការអនុវត្ត រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ព្រមទាំង សេចក្តីជូនដំណឹងនៃការអនុវត្តនូវ ក្រឹត្យធានារ៉ាប់រង សុខភាពចល័ត និងការទទួលបានភារៈ (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA)។ សេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ប្រាប់អ្នកអំពីរបៀបដែលយើងអាចនឹងប្រើ និងចែកចាយ PHI របស់អ្នករបៀបណា។ វាក៏ប្រាប់អ្នក អំពីអ្វីខ្លះជាសិទ្ធិរបស់អ្នកដែរ។ អ្នកអាចនឹង មានសិទ្ធិភាពឯកជនតឹងរឹងថែមទៀត ឬជាច្រើនទៀត នៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋ។

I. PHI របស់អ្នក គឺជាផ្ទាំងផ្ទាល់ខ្លួន និងជាឯកជន។

L.A. Care ទទួល PHI ដែលសំគាល់អ្នក ដូចជាឈ្មោះ, ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង, ការណ៍ពិតផ្ទាល់ខ្លួន, និងព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុ របស់អ្នក, មកពីប្រភពជាច្រើន ដូចជាភ្នាក់ងាររដ្ឋ, សហព័ន្ធ, និងមូលដ្ឋាន បន្ទាប់ពីអ្នកក្លាយជាមានសិទ្ធិទទួល ឬបានចាត់តាំងទៅ នឹង/ឬ ចុះឈ្មោះ ក្នុងកម្មវិធី L.A. Care។ យើងក៏ទទួល PHI អំពីរូបអ្នក ដែលអ្នកផ្តល់ឲ្យយើងដែរ។ យើងក៏ទទួល PHI មកពីអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាព ដូចជាគ្រូពេទ្យ, វេជ្ជមន្ទីរ, មន្ទីរពេទ្យ, មន្ទីរពិសោធន៍, និងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកបង់ប្រាក់ ផ្សេងទៀតដែរ។ យើងប្រើព័ត៌មាននេះ ដើម្បី សំរេចសំរួល យល់ព្រម បង់ប្រាក់ និងលើកកំពស់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងដើម្បីប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នក។ យើងមិនអាចប្រើ ព័ត៌មាននៅសន្តានរបស់អ្នក ដើម្បីសំរេចថាតើយើងនឹងផ្តល់ការរ៉ាប់រងថែទាំសុខភាពអ្នក ឬតម្លៃនៃការរ៉ាប់រងនោះឡើយ។ នៅពេលខ្លះ យើងអាចនឹងទទួលព័ត៌មានជាតិសាសន៍, ជាតិពន្ធ, និងភាសា អំពីអ្នក។ យើងអាចនឹងប្រើព័ត៌មាននេះ ដើម្បីជួយអ្នក, ប្រាស្រ័យទាក់ទង ជាមួយអ្នក, និងដើម្បីសំគាល់ពីសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នក ដូចជា ការផ្តល់ជូនអ្នក នូវសំភារៈអប់រំ ជាភាសាដែលអ្នកពេញចិត្ត, និងផ្តល់ជូន សេវាកម្មប្រែ ដោយឥតអស់ថ្លៃដល់អ្នក។ យើងប្រើ និងចែកចាយព័ត៌មាន ដូចបានផ្តល់នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ យើងមិនអាច ប្រើព័ត៌មាននេះ ដើម្បីសំរេចថាតើយើងនឹងផ្តល់ការរ៉ាប់រងថែទាំសុខភាពអ្នក ឬតម្លៃនៃការរ៉ាប់រងនោះឡើយ។

II. របៀបយើងការពារ PHI របស់អ្នក

L.A. Care បានប្តេជ្ញាចិត្ត ដើម្បីការពារ PHI របស់អ្នក។ យើងរក្សា PHI នៃសមាជិកបច្ចុប្បន្ន និងអតីតសមាជិករបស់យើង ទុកជា ឯកជន និងបិទថែ តាមច្បាប់បានតម្រូវ និងមាត្រដ្ឋានសច្ចានុម័ត។ យើងប្រើរបៀបការពារជាក់ស្តែង និងអេឡិកត្រូនិក ហើយបុគ្គលិក របស់យើង ត្រូវបានហ្វឹកហ្វឺនទៀងទាត់ ទៅលើរបៀបប្រើ និងការចែកចាយ PHI របស់អ្នក។ របៀបខ្លះដែលយើងរក្សា PHI ឲ្យគងវង្ស រួមទាំងការចាក់សោការិយាល័យ និងតុលរសេរជាប់លាប់, និងទូដាក់សំណុំរឿង, លេខសំដាត់ការពារកុំព្យូទ័រ និងឧបករណ៍អេឡិកត្រូនិក, និងផ្តល់ឲ្យបុគ្គលិកមើលព័ត៌មានដែលត្រូវការ ដើម្បីធ្វើការងាររបស់គេតែប៉ុណ្ណោះ។ នៅទីណាច្បាប់បានតម្រូវ នៅពេលដៃគូពាណិជ្ជកម្ម របស់យើង ធ្វើការជាមួយយើង គេក៏ត្រូវតែការពារភាពឯកជននៃ PHI អ្វីមួយ ដែលយើងចែកចាយជាមួយគេដែរ និងក៏មិនបានអនុញ្ញាតឲ្យ PHI ទៅមនុស្សផ្សេងៗឡើយ លើកលែងតែដូចបានតម្រូវតាមច្បាប់ និងតាមសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ តាមច្បាប់បានតម្រូវ យើងនឹងជំរាប ដំណឹងអ្នក បើសិនមានការល្មើសនូវ PHI របស់អ្នក ដោយមិនបិទថែ។ យើងនឹងធ្វើតាមសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ហើយនឹងមិនប្រើ ឬ ចែកចាយព័ត៌មានរបស់អ្នក ទៅមនុស្សផ្សេងៗ ក្រៅពីដូចបានរៀបរាប់ នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ឬដោយប្រតិបត្តិតាមច្បាប់រដ្ឋ និងសហព័ន្ធ ឬដោយសមស្របតាមការអនុញ្ញាតរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ: 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

III. ការផ្លាស់ប្តូរ ចំពោះសេចក្តីជូនដំណឹងនៃការអនុវត្តភាពឯកជននេះ

L.A. Care ត្រូវតែប្រកាន់ខ្ជាប់ ចំពោះសេចក្តីជូនដំណឹង ដែលយើងកំពុងប្រើនៅពេលឥឡូវនេះ។ មានសិទ្ធិដើម្បីផ្លាស់ប្តូរសេចក្តីជូនដំណឹងនៃការអនុវត្តភាពឯកជននេះ នៅពេលណាក៏បានដែរ។ ការផ្លាស់ប្តូរអ្វីមួយ នឹងពាក់ព័ន្ធដល់ PHI របស់អ្នកទាំងអស់ រួមទាំង PHI ដែលយើងបានទទួល មុនពេលការផ្លាស់ប្តូរ។ យើងនឹងជំរាបដំណឹងអ្នក នៅពេលណាយើងផ្លាស់ប្តូរ ចំពោះសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ តាមរយៈសំបុត្រព័ត៌មាន, សំបុត្រ, ឬគេហទំព័ររបស់យើង។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំយើង នូវសំណៅនៃសេចក្តីជូនដំណឹងថ្មីដែរ សូមមើលខាងក្រោម អំពីរបៀបទាក់ទងមកយើង។

IV. របៀបយើងអាចនឹងប្រើ និងចែកចាយ PHI អំពីរូបអ្នក

L.A. Care ប្រមូល ប្រើ ឬចែកចាយ PHI ដូចបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ សំរាប់ការព្យាបាល, ការបង់ប្រាក់, និងដំណើរការថែទាំសុខភាព ដែលជាប់ទាក់ទងជាមួយកម្មវិធី ដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះ។ ការប្រើ និងចែកចាយ PHI រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកម្រិតចំពោះ៖

- ឈ្មោះ
- អាសយដ្ឋាន
- ការថែទាំ និងការព្យាបាល បានទទួល
- ប្រវត្តិសុខភាព និង
- តម្លៃនៃ/ការបង់ប្រាក់សំរាប់ថែទាំ។

របៀបជាធម្មតា ដែលយើងប្រើ និងចែកចាយ PHI:

ជាទូទៅ យើងប្រើ និងចែកចាយ PHI ក្នុងរបៀបខាងក្រោម៖

- **ការព្យាបាល៖ យើងមិនផ្តល់ការព្យាបាលទេ** ប៉ុន្តែយើងប្រើ និងចែកចាយ PHI ជាមួយអ្នកថែទាំសុខភាព និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត ដូចជា វេជ្ជបណ្ឌិត, មន្ទីរពេទ្យ, អ្នកឧបត្ថម្ភនិរន្តរាយបរិក្ខារពេទ្យ, និងអ្នកផ្សេងៗ ដើម្បីផ្តល់ជូនការថែទាំអ្នក, និងការព្យាបាល និងសេវាផ្សេងៗ, និងព័ត៌មាន ដើម្បីជួយអ្នក។
- **ការបង់ប្រាក់៖** យើងអាចប្រើ និងចែកចាយ PHI ជាមួយអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាព អ្នកផ្តល់សេវា និងអ្នកធានារ៉ាប់រង និងអ្នកបង់ប្រាក់ផ្សេងទៀត ដើម្បីគិតគូរសំណើ សំរាប់ការបង់ប្រាក់ និងបង់ថ្លៃសេវាសុខភាព ដែលបានផ្តល់ឲ្យអ្នក។
- **ដំណើរការថែទាំសុខភាព៖** យើងអាចប្រើ និងចែកចាយ PHI ដើម្បីគ្រប់គ្រងអង្គការរបស់យើង និងការទាក់ទងអ្នកនៅពេលចាំបាច់ ឧទាហរណ៍ដូចជាសំរាប់ការជំរះបញ្ជី ការលើកស្ទួយគុណភាព ការចាត់ចែងថែទាំ ការសំរេចសំរួលថែទាំ និងដំណើរការពីមួយថ្ងៃ ទៅមួយថ្ងៃ។ យើងក៏អាចនឹងប្រើ និងចែកចាយ PHI ជាមួយរដ្ឋ សហព័ន្ធ និងកម្មវិធីរបស់ខោនធី សំរាប់ការចូលរួម និងអភិបាលកិច្ចកម្មវិធី។

ឧទាហរណ៍មួយចំនួន នៃរបៀបយើងប្រើ PHI:

- ដើម្បីឲ្យព័ត៌មានទៅវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ ដើម្បីបញ្ជាក់អត្តប្រយោជន៍របស់អ្នក រួមបង់ ឬការកាត់ថ្លៃ។
- ដើម្បីយល់ព្រមការថែទាំជាមុន។
- ដើម្បីគិតគូរ និងបង់ការទារសំណង សំរាប់សេវាថែទាំសុខភាព និងការព្យាបាល ដែលអ្នកបានទទួល។
- ដើម្បីឲ្យ PHI ទៅវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ឬមន្ទីរពេទ្យ ប្រយោជន៍ឲ្យគេអាចព្យាបាលអ្នក។
- ដើម្បីពិនិត្យពិចារណា គុណភាពនៃការថែទាំ និងសេវា ដែលអ្នកទទួល។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- ដើម្បីជួយអ្នក និងផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវព័ត៌មានការអប់រំ និងការលើកកម្ពស់សុខភាព និងសេវា ដូចជា សំរាប់លក្ខណៈដូចជាជំងឺទឹកនោមផ្អែម។
- ដើម្បីជំរាបអ្នក អំពីសេវា និងកម្មវិធីបន្ថែម ដែលអាចនឹងមានផលប្រយោជន៍សំរាប់អ្នក និង/ឬ ជួយអ្នក ដូចជាថ្នាក់កាយសម្បទា នៅឯមជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care។
- ដើម្បីលើកអ្នក ឲ្យទទួលបានការប្រមាណសុខភាពទៀងទាត់ ការត្រួតពិនិត្យ ឬការពិនិត្យសុខភាព។
- ដើម្បីបង្កើតកម្មវិធីលើកកម្ពស់គុណភាព និងផ្តល់ជូន រួមទាំងការបង្កើត ការប្រើ ឬការចែកចាយនូវ ទិន្នន័យបានឈប់កត់សំគាល់ ដូចបានអនុញ្ញាតដោយ HIPAA។
- ដើម្បីប្រើ និងចែកចាយព័ត៌មាន ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ជាមួយនឹងការដូរព័ត៌មានសុខភាព សំរាប់ការព្យាបាល ការបង់ប្រាក់ និងដំណើរការថែទាំសុខភាព។
- ការស៊ើបអង្កេត និងករណីប្តោលទោស ដូចជាសំរាប់ការគែបន្តិ ការបង្កើន ឬការរំលោភ។

របៀបផ្សេងទៀត ដែលយើងអាចប្រើ និងចែកចាយ PHI

យើងត្រូវបានអនុញ្ញាត ឬបានតម្រូវ ដើម្បីចែកចាយ PHI របស់អ្នក ក្នុងរបៀបផ្សេងទៀត ដែលជាធម្មតា ដើម្បីចែករំលែកសំរាប់ការល្អ ចំពោះសាធារណៈ ដូចជាសុខភាពសាធារណៈ និងការស្រាវជ្រាវ។ យើងអាចប្រើ ឬចែកចាយ PHI របស់អ្នក សំរាប់គោលបំណង ថែមទៀតនៅខាងក្រោម៖

- ដើម្បីប្រតិបត្តិតាមច្បាប់រដ្ឋ សហព័ន្ធ ឬមូលដ្ឋាន។
- ដើម្បីប្រតិបត្តិតាមសំណើនៃភ្នាក់ងារប្រតិបត្តិច្បាប់ ដូចជា នគរបាល, យោធា, ភ្នាក់ងារសន្តិសុខជាតិ, ឬសហព័ន្ធ, រដ្ឋ, ឬភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាន ឬកូអរដោនេ, ដូចជា គណៈការសងប្រាក់ឱ្យកម្មករ, ឬភ្នាក់ងាររាំងមើលសុខភាព សំរាប់សកម្មភាពដែលបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់, តុលាការ ឬបទបញ្ជាអភិបាលកិច្ច។
- ដើម្បីតបឆ្លើយចំពោះ ក្រសួងសេវាសុខភាព និងមនុស្សជាតិ បើសិនវាចង់ឃើញ ថាយើងកំពុងតែប្រព្រឹត្តតាមច្បាប់ភាពឯកជនសហព័ន្ធ។
- ដើម្បីជួយ ជាមួយការហៅឲ្យយកផលិតផលមកវិញ។
- ដើម្បីរាយការណ៍ ពីប្រតិកម្មអាក្រក់ចំពោះថ្នាំ។
- ដើម្បីរាយការណ៍ ពីការរំលោភ, ព្រងើយកន្តើយ, ឬអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ដែលសង្ស័យ, ដូចបានតម្រូវ ឬបានអនុញ្ញាតនៅក្រោមច្បាប់។
- សំរាប់ការស្រាវជ្រាវថែទាំសុខភាព។
- ដើម្បីតបឆ្លើយ ចំពោះសំណើសុំសវនាការ និងជាលិកា និងធ្វើការជាមួយពេទ្យពិនិត្យបុព្វហេតុមរណៈ ឬនាយកទឹកម្តុលសព។
- ក្នុងការទាក់ទងចំពោះបណ្តឹង, ការស៊ើបអង្កេត, ការប្តឹងផ្តល់ ឬចំណាត់ការច្បាប់។
- ដើម្បីការពារ ឬបន្តបន្ថយ ការគំរាមកំហែងធ្ងន់ធ្ងរ ចំពោះសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់ជនណាម្នាក់។

ការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នក

យើងអាចនឹងប្រើ PHI ដើម្បីប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នក ឬអ្នកចាត់តាំងរបស់អ្នក អំពីអត្ថប្រយោជន៍, សេវា, ការជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក និងវិក្កយប័ត្រ និងការបង់ប្រាក់។ L.A. Care នឹងប្រតិបត្តិតាមច្បាប់ជាធរមាន ក្នុងការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបស់ខ្លួនជាមួយអ្នក រួមទាំង ក្រឹត្យការពារអ្នកប្រើប្រាស់ទូរស័ព្ទ (Telephone Consumer Protection ACT, TCPA)។ យើងអាចនឹងប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នក តាមរយៈសំបុត្រ, សំបុត្រព័ត៌មាន, ខិត្តប័ណ្ណ, និងដូចខាងក្រោម៖



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

5 | សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ

- **ការទូរស័ព្ទ។** បើសិនអ្នកបានផ្តល់ឱ្យយើង នូវលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក (រួមទាំងបើសិនអាណាព្យាបាល ឬអ្នកចាត់តាំង បានផ្តល់លេខទូរស័ព្ទរបស់គេ) រួមទាំងលេខទូរស័ព្ទដៃរបស់អ្នក, នោះយើង, រួមទាំងសម្ព័ន្ធ និងអ្នកម៉ៅការបន្តរបស់យើង, អាចនឹងទូរស័ព្ទមកអ្នក ក្នុងនាមរបស់យើង, រួមទាំងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធចុចលេខទូរស័ព្ទស្វ័យប្រវត្តិ/ឬសំឡេងសិប្បនិម្មិត ដោយស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន។ ក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទដៃចល័តរបស់អ្នក អាចនឹងទាញយកសំរាប់ការទទួលទូរស័ព្ទ ដូច្នោះហើយសូមទាក់ទង ក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទដៃរបស់អ្នក សំរាប់ព័ត៌មាននេះ។ បើសិនអ្នកមិនចង់ឱ្យបានទាក់ទងក្នុងរបៀបនេះទេ សូមប្រាប់អ្នកទូរស័ព្ទមកឱ្យដឹង ឬទាក់ទងមកយើង ដើម្បីឱ្យបានដាក់ ក្នុងបញ្ជីកុំហៅ (Do Not Call List) របស់យើង។
- **ការផ្ញើសារទៅអ្នក។** បើសិនអ្នកបានផ្តល់ឱ្យយើង នូវលេខទូរស័ព្ទដៃរបស់អ្នក (រួមទាំងបើសិនអាណាព្យាបាល ឬអ្នកចាត់តាំង បានផ្តល់លេខទូរស័ព្ទរបស់គេ) សំរាប់គោលបំណងខ្លះ ដូចជាការរំលឹក, ជំរើសការព្យាបាល, សេវា, ការរំលឹកបង់ប្រាក់ថ្លៃធានារ៉ាប់រង ឬការបញ្ជាក់, នោះយើង, រួមទាំងសម្ព័ន្ធ និងអ្នកម៉ៅការបន្តរបស់យើង, អាចនឹងផ្ញើសារមកអ្នក ក្នុងនាមរបស់យើង ដោយស្របតាមច្បាប់ ជាធរមាន។ ក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទដៃចល័តរបស់អ្នក អាចនឹងទាញយកសំរាប់ការទទួលសារ ដូច្នោះហើយសូមទាក់ទង ក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទដៃ របស់អ្នក សំរាប់ព័ត៌មាននេះ។ បើសិននៅពេលណាមួយ អ្នកមិនចង់ទទួលសារទេ នោះសូមធ្វើតាមព័ត៌មានឈប់ជាវ នៅលើសារ ឬសូមតបដោយពាក្យ "ឈប់ (STOP) ដើម្បីឈប់ទទួលសារដូច្នោះទៀត។
- **អ៊ីមែល។** បើសិនអ្នកបានផ្តល់ឱ្យយើង នូវអ៊ីមែលរបស់អ្នក (រួមទាំងបើសិនអាណាព្យាបាល ឬអ្នកចាត់តាំង បានផ្តល់អ៊ីមែលរបស់គេ), នោះសំរាប់គោលបំណងខ្លះដោយមានកម្រិត ដូចជា ការផ្ញើអ្នកនូវព័ត៌មានការចុះឈ្មោះ, សមាជិក, អ្នកផ្តល់សេវា, និងសំភារៈអប់រំ, ឬសេចក្តីរំលឹក ឬការបញ្ជាក់ពីការបង់ប្រាក់, បើសិនអ្នកយល់ព្រមទទួលការផ្ញើទាំងនេះ ជាអេឡិចត្រូនិក, នោះយើងអាចនឹងផ្ញើអ៊ីមែល ទៅអ្នក។ វាអាចនឹងបានទាញយក ដោយក្រុមហ៊ុនអន្តរក្រសួង ឬអ៊ីមែល ឬទូរស័ព្ទដៃចល័តរបស់អ្នក ដើម្បីទទួលអ៊ីមែល ដូច្នោះហើយ សូមទាក់ទងក្រុមហ៊ុនអន្តរក្រសួង ឬអ៊ីមែល ឬទូរស័ព្ទដៃចល័តរបស់អ្នក សំរាប់ព័ត៌មាននេះ។ អ្នកទទួលស្គាល់ និងយល់ព្រម ថា បើសិនអ្នកប្រើអាសយដ្ឋាន អ៊ីមែលមិនបង្កប់ន័យ និង/ឬ កុំព្យូទ័រ, ឬមីលអ៊ីមែលរបស់អ្នក តាមរយៈឧបករណ៍ចល័ត, ឬចែកចាយ អ៊ីមែល, ឬកុំព្យូទ័រ, ឬទូរស័ព្ទដៃចល័ត, នោះវាមានហានិភ័យថា PHI អាចនឹងបានអាន ដោយភាគីទីបី ហើយអ្នកក៏ទទួលយក ហានិភ័យដូច្នោះ និងរៀបរងការការពារ អ្វីមួយ ដែលអ្នកអាចនឹងមាននៅក្រោមច្បាប់ណាមួយ។ បើសិននៅពេលណាមួយ អ្នកមិនចង់ ទទួលសារអ៊ីមែលទេ នោះសូមធ្វើតាម សេចក្តីណែនាំ "ឈប់ជាវ" (Unsubscribe) នៅខាងក្រោមសារ ដើម្បីឈប់ទទួលការប្រាស្រ័យ ទាក់ទងតាមអ៊ីមែលទៀត។

V. ការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរ

បើសិនយើងចង់ប្រើ ឬចែកចាយ PHI របស់អ្នក សំរាប់គោលបំណងអ្វីមួយ ដែលមិនបានផ្តល់នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ នោះយើង ត្រូវតែទទួលការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក។ ឧទាហរណ៍ ការប្រើ ឬការចែកចាយ PHI សំរាប់ការផ្សាយលក់ ឬលក់ ត្រូវការនូវ ការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក។ បើសិនយើងប្រើ ឬចែកចាយកំណត់ត្រាព្យាបាលធាតុចិត្ត យើងក៏ត្រូវការការអនុញ្ញាតពីអ្នក ដែរ។ បើសិនអ្នកឱ្យការអនុញ្ញាតរបស់អ្នកមកយើង អ្នកអាចលុបវាចោល នៅពេលណាមួយជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ នោះយើងនឹងមិនប្រើ ឬចែកចាយ PHI របស់អ្នក សំរាប់គោលបំណងនោះ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលយើងគិតគូរសំណើរបស់អ្នក។ ប៉ុន្តែបើសិនយើងបានប្រើ ឬចែកចាយ PHI របស់អ្នករួចហើយ ដោយមានការអនុញ្ញាតពីអ្នក នោះយើងមិនអាចនឹងលែងធ្វើ ទៅលើការដែលបានកើតឡើង មុនពេល អ្នកបានលុបចោលការអនុញ្ញាតរបស់អ្នកឡើយ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ: 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

VI. សិទ្ធិរបស់អ្នក

អ្នកមានសិទ្ធិខ្លះ ចំពោះ PHI របស់អ្នក និងពីរបៀបវារៈអាចត្រូវបានប្រើ ឬបានចែកចាយ។ អ្នកមានសិទ្ធិដើម្បី៖

- **ទទួលសំណើនៃកំណត់ត្រាសុខភាព និងការទារសំណង។** អ្នកអាចស្នើសុំមើល ឬទទួលសំណើនៃ PHI របស់អ្នក។ យើងនឹងផ្តល់សំណើ ឬសេចក្តីសង្ខេប នៃកំណត់ត្រាសុខភាព និងការទារសំណងរបស់អ្នក។ អាចនឹងមានព័ត៌មាន និងកំណត់ត្រាខ្លះ ដែលយើងមិនអាចនឹងបើកសំដែង ដូចបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់, ឬយើងមិនអាចនឹងផ្តល់ព័ត៌មានជាក់លាក់ ជាទំរង់ខ្លះ, ឬទំរង់នានា, ឬមេឌីយ៉ា។ យើងអាចនឹងទារថ្លៃឈ្នួលសមហេតុផល សំរាប់ការចតចំឡង និងការធ្វើ PHI របស់អ្នក។
L.A. Care មិនរក្សាទុកសំណើសព្វគ្រប់ នៃកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នកទេ ដូច្នេះហើយសូមទាក់ទងអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក បើសិនអ្នកចង់មើល ឬទទួលសំណើ ឬកែប្រែកំហុស នៅក្នុងកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក។
- **សូមយើងឲ្យកែតម្រូវកំណត់ត្រាសុខភាព និងការទារសំណង។** បើសិនអ្នកជឿថាមានខុសអ្វីមួយ នៅក្នុង PHI របស់អ្នក នោះអ្នកអាចសូមឲ្យយើងកែតម្រូវវា។ អាចនឹងមានព័ត៌មានខ្លះ ដែលយើងមិនអាចនឹងកែប្រែទេ ដូចជា ធាតុវិនិច្ឆ័យរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត ហើយយើងនឹងប្រាប់អ្នកពីការនោះ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ បើសិនជនណាផ្សេងទៀតបានឲ្យព័ត៌មានមកយើង ដូចជាវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក នោះយើងនឹងប្រាប់អ្នកឲ្យដឹង ប្រយោជន៍ឲ្យអ្នកអាចសូមគាត់ឲ្យកែតម្រូវវា។
- **ស្នើមកយើង ឲ្យប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយអ្នកជាសំងាត់។** អ្នកអាចស្នើសុំយើង ឲ្យទាក់ទងអ្នកក្នុងរបៀបជាក់លាក់ (ឧទាហរណ៍ តាមទូរស័ព្ទផ្ទះ ឬការិយាល័យ) ឬដើម្បីផ្ញើសំបុត្រ ទៅអាសយដ្ឋានផ្សេងទៀត។ មិនមែនសំណើទាំងអស់ អាចនឹងបានយល់ព្រមឡើយ ប៉ុន្តែយើងនឹងយល់ព្រមសំណើសមហេតុផល ដូចជា បើសិនអ្នកប្រាប់យើង ថាអ្នកនឹងមានគ្រោះថ្នាក់ បើសិនយើងមិនធ្វើ។
- **ស្នើសុំយើងឲ្យដាក់កម្រិត ទៅលើអ្វីដែលយើងប្រើ ឬចែកចាយ។** អ្នកអាចស្នើសុំយើង មិនឲ្យប្រើ ឬចែកចាយព័ត៌មានសុខភាពខ្លះសំរាប់ការព្យាបាល ការបង់ប្រាក់ ឬដំណើរការរបស់យើង។ តាមច្បាប់ យើងគឺមិនបានតម្រូវឲ្យយល់ព្រម ចំពោះសំណើរបស់អ្នកទេ ហើយយើងអាចនឹង "ប្រកែក" បើសិនវាប៉ះពាល់ដល់ការថែទាំអ្នក, ការបង់ប្រាក់នៃការទារសំណង, ដំណើរការសំខាន់ៗ, ឬការមិនប្រតិបត្តិតាមច្បាប់, បញ្ញត្តិ, ឬភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល, សំណើនៃការប្រតិបត្តិច្បាប់, ឬតុលាការ ឬបទបញ្ជាអភិបាលកិច្ច។
- **ទទួលបញ្ជីនៃមនុស្ស យើងបានចែកចាយ PHI របស់អ្នក។** អ្នកអាចស្នើសុំយើងនូវបញ្ជី (គណនី) នៃពេលវេលាយើងបានចែកចាយព័ត៌មានសុខភាពរបស់អ្នក, យើងបានចែកចាយវាជាមួយអ្នកណា, និងការរៀបរាប់ត្រួសៗនៃមូលហេតុ។ យើងនឹងផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវបញ្ជីសំរាប់រយៈពេលដែលអ្នកស្នើ។ តាមច្បាប់ យើងនឹងផ្តល់បញ្ជីជាអតិបរិមា ចំនួនប្រាំមួយ (6) ឆ្នាំ មុនកាលបរិច្ឆេទនៃសំណើលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នក។ យើងនឹងបញ្ចូលការបើកសំដែងទាំងអស់ លើកលែងតែសំរាប់ការព្យាបាល, ការបង់ប្រាក់, និងដំណើរការថែទាំសុខភាព, និងការបើកសំដែងផ្សេងទៀតខ្លះ, ដូចជាពេលដែលយើងបានចែកចាយព័ត៌មានជាមួយអ្នក ឬដោយមានការអនុញ្ញាតពីអ្នក។ យើងនឹងផ្តល់គណនីមួយដង ក្នុងមួយឆ្នាំ ដោយឥតគិតថ្លៃ ប៉ុន្តែអាចនឹងទារថ្លៃឈ្នួលសមហេតុផល សំរាប់សំណើអ្វីមួយបន្ថែមទៀត។
- **ទទួលសំណើនៃសេចក្តីជូនដំណឹងភាពឯកជននេះ។** អ្នកអាចទទួលសំណើក្រដាស នៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ដោយទូរស័ព្ទមកយើង។
- **ជ្រើសរើសជនណាម្នាក់ ដើម្បីធ្វើការសំរាប់អ្នក។** បើសិនអ្នកបានឲ្យសិទ្ធិអំណាចថែទាំសុខភាព ទៅជនណាម្នាក់ ឬបើសិនជនណាម្នាក់គឺជាអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់របស់អ្នក មនុស្សនោះអាចប្រើសិទ្ធិរបស់គេ ដើម្បីធ្វើការសំរេចអំពី PHI របស់អ្នក។ យើងអាចនឹងស្នើអ្នកឬអ្នកចាត់តាំងរបស់អ្នក ឲ្យផ្តល់ព័ត៌មាន និងឯកសារខ្លះមកយើង ដូចជា សំណើនៃបទបញ្ជាតុលាការ យល់ព្រមភាពជាអាណាព្យាបាល។ អ្នក ឬអាណាព្យាបាលរបស់អ្នក នឹងត្រូវបំពេញការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយ ដូច្នេះហើយសូមទាក់ទងមកយើងតាមលេខខាងក្រោម ដើម្បីសាកសួរពីរបៀបធ្វើការនេះ។

សូមទូរស័ព្ទមកយើង តាមលេខនៅលើប័ណ្ណ ID របស់អ្នក ឬសរសេរសំបុត្រមកយើង ដើម្បីសាកសួរពីរបៀបស្នើសុំអ្វីៗដែលបានថ្លែងខាងលើ។ អ្នកនឹងត្រូវបញ្ជូនសំណើរបស់អ្នក ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងប្រាប់យើងអំពីព័ត៌មានខ្លះ។ យើងអាចផ្ញើទំរង់បែបបទឲ្យអ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ: 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

VII. បណ្តឹង

បើសិនអ្នកគិតថាយើងមិនបានការពារ PHI របស់អ្នកទេ អ្នកមានសិទ្ធិប្តឹងបណ្តឹងជាមួយយើង ដោយទាក់ទងយើងនៅ៖

L.A. Care Member Services
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
ទូរស័ព្ទ៖ **1-888-839-9909**
TTY/TDD **711**

អ្នកក៏អាចទាក់ទង៖

U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights
Attention: Regional Manager
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103
ទូរស័ព្ទ៖ **1-800-368-1019**
ទូរសារ៖ 1-415-437-8329
TTY/TDD **1-800-537-7697**
hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/

សមាជិក Medi-Cal ក៏អាចទាក់ទង៖

California Department of Health Care Services
Office of HIPAA Compliance
Privacy Officer
1501 Capitol Avenue, MS0010
P.O. Box 997413
Sacramento, CA 95899-7413
dhcs.ca.gov

VIII. ប្រើសិទ្ធិរបស់អ្នក ដោយមិនភ័យខ្លាច

L.A. Care នឹងមិនចាត់វិធានការអ្វី ប្រឆាំងនឹងអ្នក សំរាប់ការប្រើសិទ្ធិភាពឯកជន នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ឬការប្តឹងបណ្តឹងឡើយ។

XI. កាលបរិច្ឆេទប្រសិទ្ធិភាព

កាលបរិច្ឆេទប្រសិទ្ធិភាពដើម នៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ គឺថ្ងៃទី 14 ខែមេសា 2003។ សេចក្តីជូនដំណឹងនេះ បានកែថ្មីបំផុតនៅថ្ងៃទី 1 ខែតុលា 2019។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

X. ការទាក់ទងមកយើង ឬសំណួរ ឬបើសិនអ្នកចង់បានសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ជាភាសា ឬទម្រង់មួយទៀត៖

បើសិនអ្នកមានសំណួរ អំពីសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ឬចង់បានជំនួយ ក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិរបស់អ្នក ឬបានសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ជាភាសាមួយទៀត (អារ៉ាប់, អាមេនី, ចិន, ហ្វីលីពីន, ខ្មែរ, កូរ៉េ, រុស្ស៊ី, អេស្បាញ៉ាល, តាហ្គាឡុក, ប្រៀតណាម), អក្សរពុម្ពធំៗ, សំឡេង, ឬទម្រង់ផ្សេងទៀត (តាមសំណូមពរ) ដោយឥតគិតថ្លៃដល់អ្នក, នោះសូមទូរស័ព្ទ ឬសរសេរសំបុត្រមកយើងនៅ៖

L.A. Care Member Services
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017
ទូរស័ព្ទ៖ **1-888-839-9909**
TTY/TDD **711**

ឬ
L.A. Care Privacy Officer
L.A. Care Health Plan
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីច្បាប់

ច្បាប់ជាច្រើនអនុវត្តទៅលើ សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ ច្បាប់ទាំងនេះអាចនឹងប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក សូម្បីតែបើ ច្បាប់ទាំងនេះមិនបានបញ្ចូល ឬបានពន្យល់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំនេះក៏ដោយ។ ច្បាប់ចម្រើនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសៀវភៅណែនាំនេះ គឺច្បាប់រដ្ឋ និងសហព័ន្ធ អំពីកម្មវិធី Medi-Cal។ ច្បាប់ផ្សេងៗទៀតនៃសហព័ន្ធ និងរដ្ឋ ក៏អាចនឹងពាក់ព័ន្ធដែរ។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពី Medi-Cal ជាអ្នកបង់ប្រាក់ចុងក្រោយបំផុត

ជូនកាលមនុស្សផ្សេងទៀតត្រូវបង់ប្រាក់មុនសិន សំរាប់សេវាដែល L.A. Care ផ្តល់ឲ្យអ្នក។ ឧទាហរណ៍ បើសិនអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់រថយន្ត ឬ បើសិនអ្នកមានរបួសនៅកន្លែងធ្វើការ ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ឬភ្នាក់ងារសងប្រាក់ឲ្យកម្មករ ត្រូវបង់ប្រាក់មុនសិន។

DHCS មានសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ ដើម្បីទារថ្លៃសេវាដែល Medi-Cal រ៉ាប់រង ដែល Medi-Cal មិនមែនជាអ្នកបង់មុន។ បើសិន អ្នកបានរងរបួស ហើយជនផ្សេងទៀត គឺទទួលខុសត្រូវសំរាប់របួសរបស់អ្នក នោះអ្នក ឬអ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់អ្នក ត្រូវតែជំរាបដំណឹង DHCS ក្នុងពេល 30 ថ្ងៃ នៃការបង្កើតបណ្តឹងស្របច្បាប់ ឬការទារសំណង។ បញ្ជូនសេចក្តីជំរាបដំណឹងរបស់អ្នក តាមបណ្តាញ៖

- កម្មវិធីរូសខ្លួន នៅ dhcs.ca.gov/PI
- កម្មវិធីទាមទារការសងប្រាក់ឲ្យកម្មករ នៅ dhcs.ca.gov/WC

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត ហៅលេខ **1-916-445-9891**។

កម្មវិធី Medi-Cal ប្រតិបត្តិតាមច្បាប់រដ្ឋ និងសហព័ន្ធ ព្រមទាំងបញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងភាពទទួលខុសត្រូវតាមច្បាប់នៃភាគីទីបី សំរាប់ការផ្តល់សេវា ថែទាំសុខភាព ឲ្យអ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍។ L.A. Care នឹងចាត់វិធានការសមហេតុផលទាំងអស់ ដើម្បីឲ្យប្រាកដថា កម្មវិធី Medi-Cal គឺជា អ្នកបង់ប្រាក់ចុងក្រោយបំផុត។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

5 | សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវ

អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យសុំ និងរក្សា ការរ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត (Other Health Coverage, OHC) ដែលមានសំរាប់អ្នក ដោយឥតគិតថ្លៃ ឬរដ្ឋបានបង់ថ្លៃការរ៉ាប់រង។ បើសិនអ្នកមិនដាក់ពាក្យសុំ ឬរក្សា OHC ឥតគិតថ្លៃ ឬរដ្ឋបានបង់ប្រាក់ នោះអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal របស់អ្នក និង/ឬ សិទ្ធិទទួល នឹងបានបដិសេធ ឬបានបញ្ឈប់។ បើសិនអ្នកមិនរាយការណ៍ ពីការផ្លាស់ប្តូរទៅ OHC របស់អ្នកដោយរួសរាន់ទេ ហើយពីព្រោះតែការនេះ ការទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ដែលអ្នកមិនមានសិទ្ធិទទួល នោះអ្នកអាចនឹងត្រូវសងទៅ DHCS។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការទាមទារកេរមរតក

កម្មវិធី Medi-Cal ត្រូវតែស្វែងរកការសងប្រាក់ មកពីអ្នកទទួលមរតក នៃសមាជិក Medi-Cal ខ្លះ បានទទួលមរណៈ ពីការបង់ប្រាក់ដែលបានធ្វើ, រួមទាំងថ្លៃបង់ធានារ៉ាប់រងគ្រប់គ្រងការថែទាំ, សេវានៃមន្ទីរវេជ្ជកម្ម, សេវាតាមផ្ទះ និងសហគមន៍, និងមន្ទីរពេទ្យជាប់ទាក់ទងនិងថ្លៃឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា ដែលបានផ្តល់ឱ្យសមាជិក Medi-Cal បានទទួលមរណៈ បន្ទាប់ពីខួបកំណើតទី 55 របស់សមាជិក។ សមាជិកបានទទួលមរណៈ មិនបានបន្សល់ទុកកេរមរតក ឬគ្មានទ្រព្យអ្វីសោះ នៅពេលគេស្លាប់ នោះគ្មានអ្វីនឹងបានជំពាក់ឡើយ។

ដើម្បីស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីការទាមទារកេរមរតក ហៅលេខ **1-916-650-0490**។ ឬទទួលខ្សែទស្របច្បាប់។

សេចក្តីជូនដំណឹងនៃចំណាត់ការ

L.A. Care នឹងធ្វើឱ្យអ្នកនូវសំបុត្រ សេចក្តីជូនដំណឹងនៃចំណាត់ការ (Notice of Action, NOA) នៅពេលណាមួយ L.A. Care បដិសេធ ពន្យារពេល បញ្ឈប់ ឬកែប្រែសំណើ សំរាប់សេវាថែទាំសុខភាព។ បើសិនអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយនឹងការសម្រេចរបស់គំរោងទេ អ្នកតែងតែអាចប្តឹងតវ៉ាជាមួយ L.A. Care ជានិច្ច។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

6. ការរាយការណ៍ និងការដោះស្រាយបញ្ហា

មានបញ្ហាពីរបែប ដែលអ្នកអាចនឹងមានជាមួយ L.A. Care:

- **បណ្តឹង (ឬ សារទុក្ខ)** គឺនៅពេលអ្នកមានបញ្ហាជាមួយ L.A. Care ឬអ្នកផ្តល់សេវា ឬជាមួយការថែទាំសុខភាព ឬការព្យាបាល ដែលអ្នកបានទទួលពីអ្នកផ្តល់សេវា។
- **ការតវ៉ា** គឺនៅពេលអ្នកមិនយល់ស្រប ជាមួយនឹងការសម្រេចរបស់ L.A. Care ដើម្បីមិនរ៉ាប់រង ឬផ្លាស់ប្តូរសេវារបស់អ្នក

អ្នកអាចប្រើវិធីធ្វើសារទុក្ខ និងការតវ៉ារបស់ L.A. Care ដើម្បីប្រាប់យើងឲ្យដឹង អំពីបញ្ហារបស់អ្នក។ ការនេះមិនយកចេញ នូវសិទ្ធិស្របច្បាប់ និងដំណោះស្រាយអ្វីមួយ របស់អ្នកឡើយ។ យើងនឹងមិនរើសអើង ឬសងសឹក ប្រឆាំងនឹងអ្នក សំរាប់ការត្អូញត្អែរមកយើងឡើយ។ ការប្រាប់យើងឲ្យដឹង អំពីបញ្ហារបស់អ្នក នឹងជួយយើងលើកកម្ពស់ការថែទាំ សំរាប់សមាជិកទាំងអស់។

អ្នកគួរតែតែទាក់ទង L.A. Care សិន ដើម្បីប្រាប់យើងឲ្យដឹង អំពីបញ្ហារបស់អ្នក។ ទូរស័ព្ទមកយើងបាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ដើម្បីប្រាប់យើងអំពីបញ្ហារបស់អ្នក។ ការនេះមិនយកចេញ នូវសិទ្ធិស្របច្បាប់ អ្វីមួយ របស់អ្នកឡើយ។ L.A. Care ក៏នឹងមិនរើសអើង ឬសងសឹក ប្រឆាំងនឹងអ្នក សំរាប់ការត្អូញត្អែរមកយើងឡើយ។ ការប្រាប់យើងឲ្យដឹង អំពីបញ្ហារបស់អ្នក នឹងជួយយើងលើកកម្ពស់ការថែទាំ សំរាប់សមាជិកទាំងអស់។

បើសិនសារទុក្ខ ឬការតវ៉ារបស់អ្នក នៅតែមិនទាន់បានដោះស្រាយរួច ឬបើសិនអ្នកមិនសប្បាយចិត្តជាមួយនឹងលទ្ធផលទេ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ ក្រសួងគ្រប់គ្រងសុខាភិបាល (Department of Managed Health Care, DMHC) រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **1-888-HMO-2219 (TTY 1-877-688-9891)**។

អំបាដូម៉ាន Medi-Cal គ្រប់គ្រងការថែទាំ នៃក្រសួងសុខាភិបាល (DHCS) រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ក៏អាចជួយអ្នកបានដែរ។ គេអាចជួយអ្នកបាន បើសិនអ្នកមានបញ្ហានៃការចូលរួម ការផ្លាស់ប្តូរ ឬការចាកចេញពីគំរោងសុខភាពមួយ។ គេក៏អាចជួយអ្នកបានដែរ បើសិនអ្នកបានផ្លាស់លំនៅ និងកំពុងតែមានបញ្ហាក្នុងការឲ្យបានប្តូរ Medi-Cal របស់អ្នក ទៅខោនធីឌីរបស់អ្នក។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅអំបាដូម៉ាន ពីថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ ចន្លោះម៉ោង 8:00 ព្រឹក និង 5:00 ល្ងាច តាមលេខ **1-888-452-8609**។

អ្នកក៏អាចប្តឹងសារទុក្ខ ជាមួយការិយាល័យសិទ្ធិទទួល នៅខោនធីឌីរបស់អ្នក អំពីសិទ្ធិទទួល Medi-Cal ដែរ។ បើសិនអ្នកមិនប្រាកដ ថាអ្នកអាចប្តឹងសារទុក្ខរបស់អ្នក ជាមួយនឹងអ្នកណា ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ហើយយើងនឹងជួយអ្នក។

- ដើម្បីរាយការណ៍ ព័ត៌មានដែលមិនត្រឹមត្រូវ អំពីការធានារ៉ាប់រងសុខភាពបន្ថែមរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅ Medi-Cal ពីថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ ចន្លោះម៉ោង 8:00 ព្រឹក និង 5:00 ល្ងាច តាមលេខ **1-800-541-5555**។

បណ្តឹង

បណ្តឹង (ឬ សារទុក្ខ) គឺនៅពេលអ្នកមានបញ្ហា ឬមិនសប្បាយចិត្តជាមួយនឹងសេវា ដែលអ្នកកំពុងទទួលពី L.A. Care ឬអ្នកផ្តល់សេវា។ វាគ្មាន កម្រិតពេល ដើម្បីប្តឹងបណ្តឹងទេ។ អ្នកអាចប្តឹងបណ្តឹងជាមួយយើង នៅពេលណាក៏បាន តាមទូរស័ព្ទ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមបណ្តាញ។

- **តាមទូរស័ព្ទ:** ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យ ផង។ ឲ្យលេខអត្តសញ្ញាណ (Identification, ID) របស់អ្នក ឈ្មោះរបស់អ្នក និងមូលហេតុសំរាប់បណ្តឹងរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

6 | ការរាយការណ៍ និងការដោះស្រាយសារទុក្ខ

- **តាមប្រៃសណីយ៍៖** ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711) និងសូមឲ្យគេធ្វើទំរង់បែបបទមួយទៅឲ្យអ្នក។ នៅពេលអ្នកបានទទួលទំរង់បែបបទ ត្រូវបំពេញវា។ ត្រូវឲ្យប្រាកដ ដើម្បីបញ្ចូលឈ្មោះរបស់អ្នក, លេខ ID សមាជិក និងមូលហេតុសំរាប់បណ្តឹងរបស់អ្នក។ ប្រាប់យើងពីការអ្វីៗដែលបានកើតឡើង និងយើងអាចជួយអ្នកដោយរបៀបណា។ ធ្វើទំរង់បែបបទទៅ៖

L.A. Care Health Plan
 Appeal and Grievance Department
 1055 West 7th Street, 10th Floor
 Los Angeles, CA 90017

តាមទូរសារ 213-438-5748

ការិយាល័យនៃវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ក៏នឹងមានទំរង់បែបបទបណ្តឹងដែរ។

- **តាមបណ្តាញ៖** ទស្សនាគេហទំព័ររបស់ L.A. Care។ ទៅមើល **lacare.org**។

បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយ ក្នុងការប្តឹងបណ្តឹងរបស់អ្នក យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវសេវាខាងភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711)។


នៅក្នុងពេល 5 ថ្ងៃ នៃការទទួលបណ្តឹងរបស់អ្នក យើងនឹងផ្ញើសំបុត្រទៅអ្នក ប្រាប់អ្នកឲ្យដឹង ថាយើងបានទទួលវា។ នៅក្នុងពេល 30 ថ្ងៃ យើងនឹងផ្ញើសំបុត្រទៅអ្នកមួយទៀត ដែលប្រាប់អ្នកពីរបៀបដែលយើងបានដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក។ បើសិនអ្នកទូរស័ព្ទមក L.A. Care អំពីសារទុក្ខមួយ ដែលមិនមែនអំពីការរ៉ាប់រងថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក, ពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់, ការពិសោធន៍ ឬការព្យាបាលសើមអង្កេត, ហើយសារទុក្ខរបស់អ្នក បានដោះស្រាយរួច នៅចុងថ្ងៃពាណិជ្ជកម្មបន្ទាប់ទៀត, អ្នកអាចនឹងមិនទទួលសំបុត្រមួយច្បាប់ទេ។

បើសិនអ្នកចង់ឲ្យយើង ធ្វើការសម្រេចឆាប់រហ័ស ពីព្រោះវាប្រើពេលយូរ ដើម្បីដោះស្រាយបណ្តឹងរបស់អ្នក អាចនឹងធ្វើឲ្យជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពរបស់អ្នក ដើម្បីឲ្យមានដំណើរការបិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ អ្នកអាចស្នើសុំការពិនិត្យពិច័យដោយពន្លឺន (ឆាប់រហ័ស)។ ដើម្បីស្នើសុំការពិនិត្យពិច័យដោយពន្លឺន ទូរស័ព្ទមកយើង តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711)។ យើងនឹងធ្វើការសម្រេច ក្នុងពេល 72 ម៉ោង នៃការទទួលបណ្តឹងរបស់អ្នក។

ការតវ៉ា

ការតវ៉ា គឺខុសគ្នាពីបណ្តឹង។ ការតវ៉ា គឺជាសំណើសំរាប់ L.A. Care ឲ្យពិនិត្យមើលឡើងវិញ និងផ្លាស់ប្តូរការសម្រេច ដែលយើងបានធ្វើ អំពីការរ៉ាប់រង សំរាប់សេវាដែលបានស្នើ។ បើសិនយើងបានធ្វើឲ្យអ្នកនូវសំបុត្រ សេចក្តីជូនដំណឹងនៃចំណាត់ការ (NOA) ប្រាប់អ្នកថាយើងបដិសេធ ពន្យារពេល ផ្លាស់ប្តូរ ឬបញ្ចប់សេវា ហើយអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយនឹងការសម្រេចរបស់យើង អ្នកអាចប្តឹងតវ៉ាបាន។ PCP របស់អ្នក ក៏ប្តឹងតវ៉ាសំរាប់អ្នក ដោយមានការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នកដែរ។

អ្នកត្រូវតែប្តឹងតវ៉ា ក្នុងពេល 60 ថ្ងៃប្រតិទិន ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកបានទទួល NOA។ បើសិននៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ អ្នកកំពុងតែទទួលការព្យាបាល ហើយអ្នកចង់បន្តការព្យាបាលទៀត នោះអ្នកត្រូវតែស្នើសុំការតវ៉ា ក្នុងពេល 10 ថ្ងៃប្រតិទិន ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទបានប្រគល់ NOA ឲ្យអ្នក ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដែល L.A. Care ថ្លែងថាសេវានឹងឈប់។ នៅពេលអ្នកស្នើសុំតវ៉ា សូមប្រាប់យើងថាអ្នកចង់បន្តការទទួលសេវា។ អ្នកអាចប្តឹងតវ៉ាតាមទូរស័ព្ទ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមបណ្តាញ៖

 ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711)។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

• **តាមទូរស័ព្ទ៖** ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ឲ្យឈ្មោះរបស់អ្នក, លេខ ID សមាជិក និងសេវាដែលអ្នកកំពុងតវ៉ា។

• **តាមប្រៃសណីយ៍៖** ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** និងសូមឲ្យគេផ្ញើទម្រង់បែបបទមួយទៅឲ្យអ្នក។ នៅពេលអ្នកបានទទួលទម្រង់បែបបទ ត្រូវបំពេញវា។ ត្រូវឲ្យប្រាកដ ដើម្បីបញ្ចូលឈ្មោះរបស់អ្នក, លេខ ID សមាជិក និងសេវាដែលអ្នកកំពុងតវ៉ា។

ផ្ញើទម្រង់បែបបទទៅ៖

L.A. Care Health Plan
Appeal and Grievance Department
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017

តាមទូរសារ៖ 213-438-5748

ការិយាល័យវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ក៏នឹងមានទម្រង់បែបបទដែរ។

• **តាមបណ្តាញ៖** ទស្សនាគេហទំព័ររបស់ L.A. Care។ ទៅមើល **lacare.org**។

បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយ ក្នុងការប្តឹងពាក្យតវ៉ារបស់អ្នក យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវសេវាខាងភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

នៅក្នុងពេល 5 ថ្ងៃ នៃការទទួលពាក្យតវ៉ារបស់អ្នក យើងនឹងផ្ញើសំបុត្រទៅអ្នក ប្រាប់អ្នកឲ្យដឹង ថាយើងបានទទួលវា។ នៅក្នុងពេល 30 ថ្ងៃ យើងនឹងប្រាប់អ្នក ពីការសម្រេចរបស់យើង ទៅលើការតវ៉ា។

បើសិនអ្នក ឬវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ចង់ឲ្យយើងសម្រេចឆាប់រហ័ស ពីព្រោះវាប្រើពេលយូរដើម្បីដោះស្រាយការតវ៉ារបស់អ្នក អាចនឹងធ្វើឲ្យជីវិតសុខភាព ឬសមត្ថភាពរបស់អ្នក ដើម្បីមានដំណើរការបិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ អ្នកអាចស្នើសុំការពិនិត្យពិច័យដោយពន្លឺន (ឆាប់រហ័ស)។ ដើម្បីស្នើសុំការពិនិត្យពិច័យដោយពន្លឺន ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ យើងនឹងធ្វើការសម្រេច ក្នុងពេល 72 ម៉ោង នៃការទទួលពាក្យតវ៉ារបស់អ្នក។

ត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ បើសិនអ្នកមិនយល់ស្រប ជាមួយនឹងការសម្រេចនៃការតវ៉ា

បើសិនអ្នកបានប្តឹងតវ៉ា និងបានទទួលសំបុត្រពី L.A. Care ដែលប្រាប់អ្នក ថាយើងមិនបានប្តូរការសម្រេចរបស់យើងទេ ឬអ្នកមិនដែលបានទទួលសំបុត្រ ដែលប្រាប់អ្នកពីការសម្រេចរបស់យើង ហើយពេល 30 ថ្ងៃក៏បានកន្លងផុត អ្នកអាច៖

- ស្នើសុំ **រដ្ឋសវនាការ** ពីក្រសួងសង្គមកិច្ច (Department of Social Services, DSS) ហើយចៅក្រមនឹងពិនិត្យមើលករណីរបស់អ្នក។
- ស្នើសុំ **ការពិនិត្យពិច័យដោយពេទ្យឯករាជ្យ (Independent Medical Review, IMR)** ពី DMHC ហើយអ្នកពិនិត្យមើលពីខាងក្រៅ ដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃ L.A. Care នឹងពិនិត្យមើលករណីរបស់អ្នក។

អ្នកនឹងមិនត្រូវបង់ប្រាក់ សំរាប់រដ្ឋសវនាការ ឬ IMR ឡើយ។

អ្នកមានសិទ្ធិទទួលទាំង រដ្ឋសវនាការ និង IMR។ ក៏ប៉ុន្តែបើសិនអ្នកស្នើសុំរដ្ឋសវនាការជាមុន និងសវនាការបានកើតឡើងរួចហើយ អ្នកមិនអាចស្នើសុំ IMR បានទេ។ នៅក្នុងករណីនេះ រដ្ឋសវនាការ មានការសម្រេចជាចុងក្រោយ។

ផ្នែកនៅខាងក្រោម មានព័ត៌មានចម្លែកៗ ស្តីពីរបៀបស្នើសុំរដ្ឋសវនាការ ឬ IMR។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ការពិនិត្យពិច័យដោយពេទ្យឯករាជ្យ (IMR)

IMR គឺនៅពេលដែលអ្នកពិនិត្យមើលពីខាងក្រៅ ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក ពិនិត្យមើលករណីរបស់អ្នក។ បើសិនអ្នកចង់បាន IMR ជាដំបូង អ្នកត្រូវតែប្តឹងតវ៉ាជាមួយ L.A. Care សិន។ បើសិនអ្នកមិនព្រំដំណឹងពីគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក ក្នុងពេល 30 ថ្ងៃទេ ឬបើសិនអ្នកមិនសប្បាយចិត្តជាមួយនឹងការសម្រេច នៃគំរោងសុខភាពរបស់អ្នកទេ ជាបន្ទាប់មក សឹមអ្នកអាចស្នើសុំ IMR។ អ្នកត្រូវតែស្នើសុំ IMR ក្នុងពេល 6 ខែ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃសំបុត្រសេចក្តីជូនដំណឹង ប្រាប់អ្នកពីការសម្រេចនៃការតវ៉ា។

អ្នកអាចនឹងទទួលបាន IMR ភ្លាមៗ ដោយមិនចាប់ប្តឹងតវ៉ាជាមុនសិនទេ។ នេះគឺជាករណីដែលសុខភាពរបស់អ្នក បិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ភ្លាមៗ។

នេះគឺរបៀបស្នើសុំ IMR។ ពាក្យ "សារទុក្ខ" គឺសំរាប់ "បណ្តឹង" និង "ការតវ៉ា"៖

ក្រសួងគ្រប់គ្រងសុខាភិបាល រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា មានភារៈកិច្ចសំរាប់ការដាក់បញ្ញត្តិដល់គំរោងសេវាថែទាំសុខភាព។ បើសិនអ្នកមានសារទុក្ខប្រឆាំងនឹងគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក ជាដំបូងបំផុត អ្នកគួរតែទូរស័ព្ទទៅគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** និងប្រើវិធីធ្វើសារទុក្ខនៃគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក មុននឹងទាក់ទងក្រសួង។ ការប្រើវិធីធ្វើសារទុក្ខនេះ គឺមិនហាមឃាត់នូវសិទ្ធិស្រួបច្បាប់អ្វីមួយ ដែលអាចយកមកប្រើ ឬដំណោះស្រាយអ្វីៗ ដែលអាចមានសំរាប់អ្នកឡើយ។ បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយឲ្យដោះស្រាយសារទុក្ខដែលទាក់ទងនឹងភាពអាសន្ន ឬសារទុក្ខអ្វីមួយដែលគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក មិនទាន់បានដោះស្រាយឲ្យគាប់ចិត្តនៅឡើយ ឬក៏សារទុក្ខអ្វីមួយដែលនៅតែមិនទាន់ដោះស្រាយរួច លើសពីចំនួន 30 ថ្ងៃ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅក្រសួង សំរាប់ជំនួយ។ អ្នកក៏អាចនឹងមានសិទ្ធិទទួលបាន ការពិនិត្យពិច័យដោយពេទ្យឯករាជ្យ (IMR) ដែរ។ បើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន IMR នោះវិធី IMR នឹងផ្តល់ការពិនិត្យឡើងវិញដោយមិនលំអៀង នូវការសម្រេចព្យាបាលសុខភាព ដែលបានធ្វើដោយគំរោងសុខភាព ជាប់ទាក់ទងខាងធានាព្យាបាលចាំបាច់ នូវសេវា ឬការព្យាបាល ដែលបានស្នើ ឬសេចក្តីសម្រេចអំពីការរ៉ាប់រង សំរាប់ការព្យាបាលដែលជាលក្ខណៈនៃការពិសោធន៍ ឬជាការសើបអង្កេត និងទំនាស់ ពីការបង់ប្រាក់ សំរាប់ថ្លៃព្យាបាលសុខភាពនៅគ្រាអាសន្ន ឬជាបន្ទាន់ៗ។ ក្រសួងក៏មានលេខទូរស័ព្ទឥតចេញថ្លៃ (**1-888-466-2219**) និងខ្សែទូរស័ព្ទ TDD (**1-877-688-9891**) សំរាប់អ្នកអន់សោតវិញ្ញាណ និងសំដីដៃដែរ។ វិធីគេហទំព័រអន្តរបណ្តាញរបស់ក្រសួង **dmhc.ca.gov** វិញក៏មានទំរង់បែបបទបណ្តឹង, ទំរង់បែបបទដាក់ពាក្យសុំ IMR និងមានសេចក្តីណែនាំតាមបណ្តាញ។

រដ្ឋសវនាការ

រដ្ឋសវនាការ គឺជាកិច្ចប្រជុំជាមួយមនុស្សមកពី DSS។ ចៅក្រមម្នាក់ នឹងជួយដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក។ អ្នកអាចស្នើសុំរដ្ឋសវនាការដរាបតែបើសិនអ្នកបានប្តឹងការតវ៉ា ជាមួយ L.A. Care រួចហើយ ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែមិនសប្បាយចិត្ត ជាមួយនឹងការសម្រេច ឬបើសិនអ្នកមិនបានទទួលការសម្រេច ទៅលើការតវ៉ារបស់អ្នក បន្ទាប់ពី 30 ថ្ងៃ ហើយអ្នកមិនទាន់បានស្នើសុំ IMR។

អ្នកត្រូវតែស្នើសុំរដ្ឋសវនាការ ក្នុងពេល 120 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីកាលបរិច្ឆេទនៃសេចក្តីជូនដំណឹង ដែលប្រាប់អ្នកពីការសម្រេចនៃការតវ៉ា។ PCP របស់អ្នក អាចស្នើសុំរដ្ឋសវនាការសំរាប់អ្នក ដោយមានការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណៈអក្សរពីអ្នក បើសិនគាត់បានទទួលការយល់ព្រមពី DSS។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ DSS ដើម្បីស្នើសុំរដ្ឋ ឲ្យយល់ព្រមសំណើនៃ PCP របស់អ្នក សំរាប់រដ្ឋសវនាការដែរ។

អ្នកអាចស្នើសុំរដ្ឋសវនាការ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមប្រៃសណីយ៍។

- **តាមទូរស័ព្ទ៖** ទូរស័ព្ទទៅ អង្គភាពតបឆ្លើយសាធារណៈនៃ DSS តាមលេខ **1-800-952-5253 (TTY 1-800-952-8349)**។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- **តាមរូបសណីយ៍៖** បំពេញទម្រង់បែបបទដែលបានផ្តល់ឲ្យ ដោយមានសេចក្តីជូនដំណឹងដំណោះស្រាយ នៃការតវ៉ារបស់អ្នក។ ផ្ញើវាទៅ៖

California Department of Social Services
 State Hearings Division
 P.O. Box 944243, MS 09-17-37
 Sacramento, CA 94244-2430

បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយ ក្នុងការស្នើសុំរដ្ឋសវនាការ យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវសេវាខាងភាសាភាគតិចថ្ងៃ។ ហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

នៅឯសវនាការ អ្នកនឹងប្រាប់រឿងហេតុរបស់អ្នក។ យើងនឹងប្រាប់រឿងហេតុរបស់យើង។ វាអាចនឹងប្រើពេលដល់ទៅ 90 ថ្ងៃ សំរាប់ចៅក្រមសំរេច ទៅលើករណីរបស់អ្នក។ L.A. Care ត្រូវតែប្រព្រឹត្តតាមអ្វីៗ ដែលចៅក្រមសំរេច។

បើសិនអ្នកចង់ឲ្យ DSS ធ្វើការសំរេចឆាប់រហ័ស ពីព្រោះវាប្រើពេលយូរ ដើម្បីមានរដ្ឋសវនាការ អាចនឹងធ្វើឲ្យជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពរបស់អ្នក ដើម្បីមានដំណើរការបិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ នោះរូបអ្នក ឬ PCP របស់អ្នក អាចទាក់ទង DSS និងស្នើសុំរដ្ឋសវនាការ ដោយពន្លឿន (ឆាប់រហ័ស)។ DSS ត្រូវតែធ្វើការសំរេច ដោយមិនហួសពី 3 ថ្ងៃពាណិជ្ជកម្ម បន្ទាប់ពីបានសំណុំរឿងករណីសព្វគ្រប់របស់អ្នកពី L.A. Care។

ការតែបន្ត បង្ខិន និងការរំលោភ

បើសិនអ្នកសង្ស័យថាអ្នកផ្តល់សេវា ឬមនុស្សណាម្នាក់ដែលទទួល Medi-Cal បានប្រព្រឹត្តការតែបន្ត បង្ខិន និងការរំលោភ វាគឺជាសិទ្ធិរបស់អ្នក ដើម្បីរាយការណ៍វា។

អ្នកផ្តល់សេវាតែបន្ត បង្ខិន និងរំលោភ រួមមាន៖

- ការក្លែងបន្លំកំណត់ត្រាសុខភាព
- ការចេញបញ្ជាទិញថ្នាំ ច្រើនជាងពីពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់
- ការផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព ច្រើនជាងពីពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់
- ការចេញវិក្កយប័ត្រ សំរាប់សេវាដែលមិនបានផ្តល់ឲ្យ
- ការចេញវិក្កយប័ត្រ សំរាប់សេវានៃវិជ្ជាជីវៈ នៅពេលអ្នកវិជ្ជាជីវៈ មិនបានផ្តល់សេវា

ការតែបន្ត បង្ខិន និងការរំលោភ ដោយមនុស្សណាម្នាក់ដែលទទួលអត្ថប្រយោជន៍ រួមមាន៖

- ការឲ្យគេខ្ចី ការលក់ ឬការឲ្យប័ណ្ណ ID គំរោងសុខភាព ឬអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណអត្ថប្រយោជន៍ (Benefits Identification Card, BIC) Medi-Cal ទៅឲ្យជនណាម្នាក់ដទៃទៀត
- ការទទួលនូវការព្យាបាល ឬថ្នាំពេទ្យ ស្រដៀងគ្នា ឬដូចគ្នា ពីអ្នកផ្តល់សេវាលើសពីមួយនាក់
- ការទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ នៅពេលវាមិនមែនជាភាពអាសន្ន
- ការប្រើលេខសូស្យាល់ស៊ីត្រូទី ឬលេខប័ណ្ណ ID គំរោងសុខភាព របស់មនុស្សណាម្នាក់



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

6 | ការរាយការណ៍ និងការដោះស្រាយសារទុក្ខ

ដើម្បីរាយការណ៍ ពីការគែបន្លំ បង្ខំ និងការរំលោភ ត្រូវកត់ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខ ID របស់មនុស្ស ដែលបានប្រព្រឹត្តការគែបន្លំ បង្ខំ និងការរំលោភ។ ផ្តល់ព័ត៌មានឲ្យបានច្រើនបំផុត តាមតែអ្នកអាចធ្វើបាន អំពីមនុស្សនោះ ដូចជា លេខទូរស័ព្ទ ឬជាពិសេស បើសិនវាគឺជាអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់។ ផ្តល់កាលបរិច្ឆេទ នៃព្រឹត្តិការណ៍ និងសេចក្តីសង្ខេបនៃអ្វីៗដែលបានកើតឡើងពិតៗ។

ផ្ញើរបាយការណ៍របស់អ្នកទៅ៖

L.A. Care Health Plan
Special Investigations Unit
1055 West 7th Street, 10th Floor
Los Angeles, CA 90017

អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ ខ្សែជំនួយការប្រតិបត្តិ តាមលេខ **1-800-400-4889** បាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ ឬផ្ញើព័ត៌មាន តាមអ៊ីមែលទៅ **ReportingFraud@lacare.org** ឬរាយការណ៍ព័ត៌មាន តាមបណ្តាញនៅ **lacare.ethicspoint.com**។

របាយការណ៍ទាំងអស់ អាចធ្វើបានដោយមិនបញ្ចេញឈ្មោះ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

7. លេខសំខាន់ៗ និងពាក្យត្រូវដឹង

លេខទូរស័ព្ទសំខាន់ៗ

- ផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care
L.A. Care Member Services **1-888-839-9909** (TTY 711)។
- ខ្សែទូរស័ព្ទឱវាទពេទ្យ 24 ម៉ោងរបស់ L.A. Care
L.A. Care’s 24-Hour Nurse Advice Line **1-800-249-3619** (TTY 711)
- ខ្សែជំនួយការប្រតិបត្តិ L.A. Care
L.A. Care Compliance Helpline **1-800-400-4889**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ/សហគមន៍ L.A. Care
L.A. Care Family/Community Resource Centers – **1-877-287-6290**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care
L.A. Care Family Resource Center – ខាងកើត L.A. **1-213-438-5570**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care
L.A. Care Family Resource Center – Boyle Heights **1-213-294-2840**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care
L.A. Care Family Resource Center – Inglewood **1-310-330-3130**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care
L.A. Care Family Resource Center – Lynwood **1-310-661-3000**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care
L.A. Care Family Resource Center – Pacoima **1-213-438-5497**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានគ្រួសារ L.A. Care
L.A. Care Family Resource Center – Palmdale **1-213-438-5580**
- មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសហគមន៍ L.A. Care/Blue Shield Promise Health Plan
Community Resource Center – Pomona **1-909-620-1661**
- សេវាភាពពិការ
 - សេវាបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា
California Relay Service (CRS) – (TTY 711)
 - Sprint **1-888-877-5379**
 - MCI **1-800-735-2922**
 - ព័ត៌មានអំពី ក្រឹត្យប្រជាជនអាមេរិកដែលពិការ
Americans with Disabilities Act (ADA) **1-800-514-0301** (TTY **1-800-514-0383**)



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY 711)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

7 | លេខសំខាន់ៗ និងពាក្យត្រូវដឹង

- សេវាកុមារ
 - សេវាកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា
California Children's Services (CCS) **1-800-288-4584**
 - ការការពារសុខភាពកុមារ និងភាពពិការ
Child Health and Disability Prevention (CHDP) **1-800-993-2437 (1-800-993-CHDP)**
- សេវារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា
 - ក្រសួងសេវាសុខភាព រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា
California State Department of Health Services (DHCS) **1-916-445-4171**
 - ការិយាល័យអំប៊ូលង់ម៉េឌីកាល់ Medi-Cal គ្រប់គ្រងការថែទាំ **1-888-452-8609**
 - អ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Denti-Cal **1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922)**
 - ក្រសួងសង្គមកិច្ច រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា
California Department of Social Services (DSS) **1-800-952-5253**
 - ក្រសួងគ្រប់គ្រងសុខាភិបាល
Department of Managed Health Care (DMHC) **1-888-466-2219 (1-888-HMO-2219)**
(TDD **1-877-688-9891**)
- ជំរើសថែទាំសុខភាព៖
 - អាវ៉ាប់ **1-800-576-6881**
 - អាមេនី **1-800-840-5032**
 - ខ្មែរ **1-800-430-5005**
 - ចិនកាតាំង **1-800-430-6006**
 - អង់គ្លេស **1-800-430-4263**
 - ហ្វីលីពីន **1-800-840-5034**
 - ម៉ុងតេណេហ្គ្រូ **1-800-430-2022**
 - កូរ៉េ **1-800-576-6883**
 - លាវ **1-800-430-4091**
 - ចិនកុកដី **1-800-576-6885**
 - រុស្ស៊ី **1-800-430-7007**
 - អេស្ប៉ាញ៉ុល **1-800-430-3003**
 - តាហ្គីក **1-800-576-6890**
 - វៀតណាម **1-800-430-8008**
 - TTY **1-800-430-7077**



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- ការិយាល័យសំរាប់សិទ្ធិស៊ីវិលសហរដ្ឋ
U.S. Office for Civil Rights **1-866-627-7748**
- នាយកដ្ឋានសុស្ស្យាល់សិក្សាទី ប្រាក់ចំណូលសុស្ស្យាល់បន្ថែម
Social Security Administration Supplemental Social Income (SSI) **1-800-772-1213**
- ខោនធី Los Angeles - ក្រសួងសង្គមកិច្ចសាធារណៈ (DPSS)៖
មជ្ឈមណ្ឌលសេវាអតិថិជន
Los Angeles County - Department of Public Social Services (DPSS):
Customer Service Center **1-866-613-3777 (TTY 1-800-660-4026)**
- ក្រសួងសេវាសុខភាព ខោនធី Los Angeles
Los Angeles County Department of Health Services **1-213-240-8101**
- ក្រសួងសុខភាពសកិអារម្មណ៍ ខោនធី Los Angeles
Los Angeles County Department of Mental Health **1-800-854-7771**
- កម្មវិធីសំរាប់ ស្ត្រី ទារក និងក្មេងៗ
Women, Infant and Children Program (WIC) **1-888-942-9675**



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ពាក្យត្រូវដឹង

DHCS: ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Department of Health Care Services)។ នេះគឺជាការិយាល័យរដ្ឋ ដែលមើលខុសត្រូវកម្មវិធី Medi-Cal។

DHCS បានយល់ព្រមអ្នកផ្តល់សេវា: អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលអាចអនុញ្ញាត NEMT ដែលរួមមាន គ្រូពេទ្យថែទាំជាបឋម ឬអ្នក ឯកទេស; អនុការីគ្រូពេទ្យ; ពេទ្យអនុវត្តវេជ្ជសាស្ត្រ; ពេទ្យឆ្លុះបញ្ចាំងវិញ្ញាបនប័ត្រ; អ្នកព្យាបាលរូបកាយ; អ្នកព្យាបាលសំដី; អ្នកព្យាបាលអាជីវកម្ម; អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ ឬវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន។

DMHC: ក្រសួងគ្រប់គ្រងសុខាភិបាលរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Department of Managed Health Care)។ នេះគឺជា ការិយាល័យរដ្ឋ ដែលមើលខុសត្រូវគំរោងគ្រប់គ្រងថែទាំសុខភាព។

Medicare: ជាកម្មវិធីធានាសុខភាពនៃសហព័ន្ធ សំរាប់មនុស្សអាយុ 65 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង, មនុស្សរយៈក្មេងជាងខ្លះ ដែលពិការ, និងមនុស្សដែល មានជំងឺក្នុងដំណាក់កាលចុងក្រោយ (ឱនថយតម្រងមូត ជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលតម្រូវនូវការលាងវត្ស ឬការផ្សំសរីរាង្គ, ជួនកាលហៅថា ESRD)។

ការរឹតបន្តិច: ជាការប្រព្រឹត្តិដោយចេតនា ដើម្បីបោកប្រាស់ ឬបានបង្ហាញមិនត្រឹមត្រូវ ដោយមនុស្សម្នាក់ ដែលដឹងថាការបោកប្រាស់ អាចនឹង បណ្តាលឲ្យបានអត្ថប្រយោជន៍ខ្លះដែលមិនបានអនុញ្ញាត សំរាប់មនុស្សនោះ ឬជនណាម្នាក់ដទៃទៀត។

ការតវ៉ា: គឺជាសំណើរបស់សមាជិក សុំ L.A. Care ឲ្យពិនិត្យមើលឡើងវិញ និងផ្លាស់ប្តូរការសម្រេច ដែលបានធ្វើ អំពីការរ៉ាប់រង សំរាប់សេវាដែលបានស្នើ។

ការត្រួតពិនិត្យសរុប និងតាមកំណត់ពេល រោគវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាល (Early and Periodic Screening, Diagnostic and Treatment, EPSDT): EPSDT គឺជាអត្ថប្រយោជន៍ សំរាប់សមាជិក Medi-Cal អាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ដើម្បីជួយរក្សាគុណភាពមាន សុខភាពល្អ។ សមាជិកត្រូវតែទទួលបានការពិនិត្យសុខភាព ត្រឹមត្រូវសំរាប់អាយុរបស់គេ និងការត្រួតពិនិត្យសមរម្យ ដើម្បីរកបញ្ហាសុខភាព និងព្យាបាលជំងឺដោយរួសរាន់។

ការថែទាំកក់ក្តៅទំរាំស្លាប់: ជាការថែទាំ ដើម្បីបន្ថយបន្ថយភាពមិនកក់ក្តៅខាងផ្លូវកាយ, វេទនារម្មណ៍, សង្គម និងព្រលឹងវិញ្ញាណ សំរាប់សមាជិក ដែលមានជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ។

ការថែទាំជាបឋម: ទៅមើល «ការថែទាំប្រក្រតី»។

ការថែទាំជំងឺមានជំនាញ: ជាសេវាដែលរ៉ាប់រង បានផ្តល់ដោយពេទ្យ, អ្នកបច្ចេកទេស និង/ឬ អ្នកព្យាបាល មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ក្នុងអំឡុងពេលស្នាក់ នៅក្នុងមន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ ឬក្នុងផ្ទះរបស់សមាជិក។

ការថែទាំនៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់: ជាការពិនិត្យ បានធ្វើដោយវេជ្ជបណ្ឌិត (ឬបុគ្គលិក នៅក្រោមការណែនាំនៃវេជ្ជបណ្ឌិត តាមច្បាប់បានអនុញ្ញាត) ដើម្បីរកឲ្យដឹង នូវលក្ខណៈសុខភាពជាអាសន្ន ដែលមានស្រាប់។ សេវាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ដែលត្រូវការ ដើម្បីធ្វើឲ្យអ្នកមានស្ថិរភាព នៅក្នុង សមត្ថភាពរបស់មន្ទីរ។

ការថែទាំបន្ទាន់ (ឬ សេវាបន្ទាន់): ជាសេវាដែលបានផ្តល់ ដើម្បីព្យាបាលជំងឺមិនអាសន្ន, រហូស ឬលក្ខណៈដែលតម្រូវការថែទាំសុខភាព។ អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំបន្ទាន់ ពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ បើសិនមិនមានបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាជាបណ្តោះអាសន្ន ឬមិនអាចទៅជួបបាន។

ការថែទាំប្រក្រតី: ជាសេវាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងការថែទាំការពារ, ជួបពិគ្រោះជាសុភាពក្មេង, ឬការថែទាំ ដូចជាការថែទាំតាមដានប្រក្រតី។ គោលដៅនៃការថែទាំប្រក្រតី គឺដើម្បីការពារបញ្ហាសុខភាព។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ: 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ការថែទាំយូរអង្វែង៖ ការថែទាំនៅក្នុងមន្ទីរមួយ សំរាប់រយៈពេលយូរជាងខែនៃការអនុញ្ញាតឲ្យចូល។

ការថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ៖ ការថែទាំជំងឺមានជំនាញ និងសេវាផ្សេងៗ ដែលបានផ្តល់ឲ្យនៅផ្ទះ។

ការថែទាំអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ៖ នៅពេលអ្នកត្រូវតែ ស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅពេលយប់ ឬកន្លែងផ្សេងទៀត សំរាប់ការថែទាំពេទ្យ ដែលអ្នកត្រូវការ។

ការថែទាំអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ៖ ជាការថែទាំសុខភាព ឬការវះកាត់ ដែលបានធ្វើនៅមន្ទីរពេទ្យ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតឲ្យចូលមន្ទីរពេទ្យ ឋានៈជាអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ។

ការថែទាំអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ៖ នៅពេលអ្នកមិនបាច់ស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅពេលយប់ ឬកន្លែងផ្សេងទៀត សំរាប់ការថែទាំសុខភាព ដែលអ្នកត្រូវការ។

ការថែទាំតាមដាន៖ វេជ្ជបណ្ឌិតថែទាំទៀងទាត់ ដើម្បីឆែកមើលការជឿនលឿនរបស់អ្នកជំងឺ បន្ទាប់ពីការចូលសំរាន្តពេទ្យ ឬក្នុងអំឡុងពេល នៃការព្យាបាល។

ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត (Other Health Coverage, OHC)៖ ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត (OHC) សំដៅទៅការ ធានារ៉ាប់រងសុខភាពឯកជន។ សេវាអាចនឹងរួមមាន សុខភាព, ធ្មេញ, ចក្ខុវិញ្ញាណ, ឱសថស្ថាន និង/ឬ គំរោង Medicare បន្ថែម (ផ្នែក C និង D)។

ការធានាសុខភាព៖ ជាការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ដែលបង់ចំណាយថ្លៃពេទ្យ និងការវះកាត់ ដោយការសងប្រាក់ឲ្យអ្នកដែលបានធានា សំរាប់ចំណាយចេញពីការមានជំងឺ ឬរបួស ឬការបង់ប្រាក់ផ្ទាល់ ទៅអ្នកផ្តល់ការថែទាំ។

ការបញ្ជូន៖ នៅពេល PCP របស់អ្នក ថ្លែងថាអ្នកអាចទទួលការថែទាំ ពីអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ទៀត។ ការថែទាំ និងសេវាដែលរ៉ាប់រងមួយចំនួន តម្រូវឲ្យការបញ្ជូន និងការយល់ព្រមសិន។

ការយល់ព្រមសិន (ឬ ការអនុញ្ញាតជាមុន)៖ PCP របស់អ្នក ត្រូវតែទទួលការយល់ព្រមពី L.A. Care មុននឹងអ្នកទទួលសេវាខ្លះបាន។ L.A. Care នឹងយល់ព្រម តែសេវាដែលអ្នកត្រូវការ។ L.A. Care នឹងមិនយល់ព្រមសេវា បានផ្តល់ដោយអ្នកផ្តល់សេវាដែលមិនសហការ ទេ បើសិន L.A. Care ជឿថាអ្នកអាចទទួលសេវាអាចប្រៀបធៀបបាន ឬសមរម្យជាង តាមរយៈអ្នកផ្តល់សេវានៃ L.A. Care។ ការបញ្ជូន គឺមិនយល់ព្រមទេ។ អ្នកត្រូវតែទទួលការយល់ព្រមពី L.A. Care។

ការរួមបង់ប្រាក់៖ គឺជាការបង់ប្រាក់ដែលអ្នកបង់ ជាទូទៅនៅពេលនៃសេវា ជាបន្ថែមទៅលើការបង់ប្រាក់របស់អ្នកធានារ៉ាប់រង។ សមាជិក L.A. Care មិនបាច់បង់ប្រាក់ សំរាប់សេវាដែលរ៉ាប់រងឡើយ លុះត្រាតែវាមានចំណែកនៃតម្លៃ។

ការរ៉ាប់រង (សេវាដែលរ៉ាប់រង)៖ ជាសេវាថែទាំសុខភាព ដែលបានផ្តល់ឲ្យសមាជិកនៃ L.A. Care ដោយគោរពតាមលក្ខខណ្ឌ, លក្ខណៈ, ការកម្រិត និងការផ្គត់ផ្គង់ នូវកិច្ចសន្យា Medi-Cal និងដូចបានចុះរាយក្នុង ភស្តុតាងនៃការរ៉ាប់រង (Evidence of Coverage, EOC) នេះ និងការកែប្រែអ្វីមួយ។

ការរ៉ាប់រងឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា៖ ការរ៉ាប់រងសំរាប់ថ្នាំ ដែលបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវា។

ការវះកាត់កែលក្ខណៈឲ្យមានភាពធម្មតាវិញ៖ ការវះកាត់ដើម្បីកែតម្រូវ ឬជួសជុលរចនាមិនធម្មតានៃសរីរៈ ដើម្បីលើកកម្ពស់មុខងារ ឬបង្កើតជាបរិយាកាសធម្មតា ទៅតាមវិសាលភាពបំផុត។ រចនាមិនធម្មតានៃសរីរៈ គឺជាអ្វីៗដែលបានបណ្តាលដោយភាព វិកលពីកំណើត, វេជ្ជសាស្ត្រមិនធម្មតា, ការគ្រាំគ្រាចិត្ត, ជំងឺ, សាច់ដុះ, ឬជំងឺ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារវេជ្ជកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ការសំរបសំរួលនៃអត្ថប្រយោជន៍ (Coordination Of Benefits, COB)៖ ជានីតិវិធីនៃការសំរេច ដែលការធានារ៉ាប់រង (Medi-Cal, Medicare, ការធានារ៉ាប់រងពាណិជ្ជកម្ម, ឬផ្សេងទៀត) មានការព្យាបាលជាបឋម និងការទទួលខុសត្រូវបង់ប្រាក់ សំរាប់សមាជិក ដែលមានប្រភេទនៃការធានារ៉ាប់រងសុខភាព លើសពីមួយ។

ការសំរាន្តពេទ្យ៖ ការអនុញ្ញាតចូលទៅមន្ទីរពេទ្យ សំរាប់ការព្យាបាល ឋានៈជាអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ។

ការអនុញ្ញាតជាមុន (ការយល់ព្រមសិន)៖ ជាវិធីសមគួរ ដែលតម្រូវឱ្យអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាព ទទួលបានការយល់ព្រម ដើម្បីផ្តល់សេវា ឬទំរង់ការជាក់លាក់អ្វីមួយ។

គំរោងគ្រប់គ្រងការថែទាំ៖ ជាគំរោង Medi-Cal មួយ ដែលប្រើតែវេជ្ជបណ្ឌិត, អ្នកឯកទេស, វេជ្ជមន្ទីរ, ឱសថស្ថាន និងមន្ទីរពេទ្យខ្លះ សំរាប់អ្នកទទួល Medi-Cal ដែលបានចុះឈ្មោះក្នុងគំរោងនោះ។ L.A. Care គឺជាគំរោងគ្រប់គ្រងការថែទាំមួយ។

គំរោង៖ ទៅមើល «គំរោងគ្រប់គ្រងការថែទាំ»។

ជំងឺគង់ស្លាប់៖ ជាលក្ខណៈសុខភាពមួយ ដែលមិនអាចក្រឡាស់បាន ហើយនឹងទំនងជាបណ្តាលឱ្យស្លាប់ ក្នុងពេលមួយឆ្នាំ ឬតិចជាង បើសិនបណ្តាយឱ្យជំងឺនោះទៅតាមដំណើរធម្មជាតិរបស់វា។

ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ៖ ជាជំងឺ ឬលក្ខណៈមួយ ដែលត្រូវតែបានព្យាបាល និងអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់។

ជំរើសថែទាំសុខភាព (Health Care Options, HCO)៖ ជាកម្មវិធី ដែលអាចចុះឈ្មោះអ្នក ឬដកឈ្មោះអ្នកចេញ ពីគំរោងសុខភាព។

ឈឺពោះសំរាលកូន៖ ជារយៈពេល នៅពេលស្ត្រីឈឺពោះសកម្ម ក្នុងបីដំណាក់កាល និងមិនអាច ប្តូរកន្លែងបានដោយសុវត្ថិភាព ទាន់ពេលវេលា ទៅមន្ទីរពេទ្យមួយទៀត ឬការប្តូរកន្លែង អាចនឹងគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាព និងសុវត្ថិភាព របស់ស្ត្រី ឬកូនក្នុងផ្ទៃ។

ដកឈ្មោះ៖ ដើម្បីបញ្ឈប់ការប្រើនូវគំរោងសុខភាពនេះ ពីព្រោះតែអ្នកលែងមានសិទ្ធិទទួលទៀត ឬប្តូរទៅគំរោងសុខភាពមួយថ្មី។ អ្នកត្រូវតែចុះហត្ថលេខាទំរង់បែបបទមួយ ដែលថ្លែងថាអ្នកលែងចង់ប្រើគំរោងសុខភាពនេះ ឬទូរស័ព្ទទៅ HCO និងដកឈ្មោះចេញតាមទូរស័ព្ទ។

ជុនជាប៖ ជាលក្ខណៈធាតុមួយដែលភ្លាមៗ ដែលត្រូវការព្យាបាលធាតុ និងមិនមានរយៈពេលយូរ។

តំបន់សេវា៖ ជាតំបន់ភូមិសាស្ត្រដែល L.A. Care បំរើការងារ។ នេះមានបញ្ចូលនូវខោនធី Los Angeles។

ថ្លៃឈ្នួលសំរាប់សេវា (Fee-For-Service, FFS)៖ នេះមានន័យថា អ្នកមិនបានចុះឈ្មោះក្នុងគំរោងសុខភាពគ្រប់គ្រងការថែទាំទេ។ នៅក្រោម FFS វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ត្រូវតែទទួលយក Medi-Cal “ត្រង់ភ្លឹង” និងចេញវិក្កយប័ត្រទៅ Medi-Cal ដោយផ្ទាល់សំរាប់សេវាដែលអ្នកបានទទួល។

ថ្លៃបង់ធានារ៉ាប់រង៖ ជាចំនួនដែលបានបង់ សំរាប់ការរ៉ាប់រង; តម្លៃសំរាប់ការរ៉ាប់រង។

និរន្តរភាពនៃការថែទាំ៖ ជាសមត្ថភាពនៃសមាជិករបស់គំរោង ដើម្បីរក្សាការទទួលសេវា Medi-Cal ពីអ្នកផ្តល់សេវារបស់គេដែលមានស្រាប់ ដល់ទៅចំនួន 12 ខែ បើសិនអ្នកផ្តល់សេវា និង L.A. Care យល់ព្រមព្រៀង។

និរន្តរយបរិក្ខារពេទ្យ (Durable Medical Equipment, DME)៖ ជាបរិក្ខារដែលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងបានបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត។ L.A. Care សំរេចថាតើដើម្បីជួល ឬទិញ DME។ តម្លៃជួល ត្រូវតែមិនលើសពីតម្លៃដើម្បីទិញ។ ការជួលជុលនូវបរិក្ខារពេទ្យ គឺបានរ៉ាប់រង។

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា៖ ជាបញ្ជីនៃអ្នកផ្តល់សេវាមួយ នៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

បញ្ជីឱសថពេញចិត្ត (Preferred Drug List, PDL): ជាបញ្ជីនៃឱសថដែលបានជ្រើសរើស បានយល់ព្រមដោយគំរោងសុខភាពនេះ ដែលផ្តល់ជូនអ្នកប្រើប្រាស់អ្នក អាចនឹងចេញវេជ្ជបញ្ជាសំរាប់អ្នក។ វាក៏ហៅថា រូបមន្ត ដែរ។

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា (ឬ អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ): ទៅមើល «អ្នកផ្តល់សេវាដែលសហការ»។

បណ្តឹង: ជាការបញ្ជាក់ថា ដោយមាត់ ឬបានសរសេរ ពីការមិនពេញចិត្ត របស់សមាជិក អំពី L.A. Care, អ្នកផ្តល់សេវា ឬអំពី គុណភាព នៃការថែទាំ ឬគុណភាពនៃសេវាដែលបានផ្តល់។ បណ្តឹង គឺដូចគ្នានឹងសារទុក្ខ។

បណ្តាញ: ជាក្រុមមួយនៃវេជ្ជបណ្ឌិត វេជ្ជមន្ទីរ និងមន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត បានចុះកិច្ចសន្យាជាមួយ L.A. Care ដើម្បីផ្តល់ការថែទាំ។

ពេទ្យឆ្លុបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ (Certified Nurse Midwife, CNM): ជាបុគ្គលម្នាក់មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ជាពេទ្យបានចុះបញ្ជី និងមានវិញ្ញាបនប័ត្រ ជាពេទ្យឆ្លុប ដោយគណៈគិលានុបដ្ឋាកចុះបញ្ជី រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា។ ពេទ្យឆ្លុបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ ត្រូវបានអនុញ្ញាត ដើម្បីជួយករណីបង្កើត កូនធម្មតា។

ពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ (ឬ ធាតាចាំបាច់): ពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ គឺជាសេវាថែទាំសំខាន់ ដែលសមហេតុផល និងការពារជីវិត។ ការថែទាំនេះ គឺត្រូវការដើម្បីរក្សាអ្នកជំងឺ ពីការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ ឬពិការ។ ការថែទាំនេះ អាចបន្ថយការឈឺចាប់ខ្លាំង តាមការព្យាបាលជំងឺ ការឈឺចាប់ ឬរូស។ សំរាប់សមាជិកអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំវិញ សេវា Medi-Cal រួមមានការថែទាំដែលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ដើម្បីកែតម្រូវ ឬជួយជំងឺ ឬលក្ខណៈរូបកាយ ឬផ្លូវចិត្ត រួមទាំងវិបត្តិប្រើគ្រឿងញៀន ដូចបានចែងក្នុងវគ្គ 1396d(r) នៃមាត្រាទី 42 នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌសហរដ្ឋ។

មជ្ឈមណ្ឌលសម្ភពក្រៅមន្ទីរពេទ្យ (Freestanding Birth Center, FBC): ជាមន្ទីរសុខភាព ដែលបានគ្រោងកំណើតកូន ដើម្បីកើត ឡើង ឆ្ងាយពីលំនៅដ្ឋានរបស់ស្ត្រីមានគភ៌ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬបើមិនដូច្នោះទេ បានយល់ព្រមដោយរដ្ឋ ដើម្បីផ្តល់ការថែទាំយឺតយ៉ាវមុន សំរាលកូន និងការឆ្លងទន្លេ ឬការថែទាំបន្ទាប់ពីឆ្លងទន្លេ និងសេវាអាចដើរបានផ្សេងទៀត ដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងគំរោង។ មន្ទីរទាំងនេះ គឺមិនមែនជាមន្ទីរពេទ្យទេ។

មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពដែលរដ្ឋបាលសហព័ន្ធទទួលស្គាល់ (Federally Qualified Health Center, FQHC): ជាមជ្ឈមណ្ឌល សុខភាពមួយ នៅក្នុងតំបន់មួយ ដែលឥតមានអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពច្រើន។ អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំជាបឋម និងការពារ នៅឯ FQHC។

មន្ទីរគិលានុបដ្ឋាកម្មមានជំនាញ: ជាកន្លែងមួយដែលផ្តល់ការថែទាំជំងឺ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ ដែលមានតែអ្នកវិជ្ជាជីវៈថែទាំសុខភាពបានហ្វឹកហ្វឺន អាចនឹងផ្តល់បាន។

មន្ទីរពេទ្យដែលសហការ: ជាមន្ទីរពេទ្យមួយមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ L.A. Care ដើម្បីផ្តល់សេវាឱ្យសមាជិក នៅពេល សមាជិកទទួលបានការថែទាំ។ សេវាដែលរ៉ាប់រង ដែលមន្ទីរពេទ្យដែលសហការមួយចំនួន អាចនឹងផ្តល់ជូនសមាជិក គឺបានដាក់កម្រិតដោយត្រឹមត្រូវក្រុម ការពិនិត្យពិច័យការប្រើប្រាស់ និងការធានាអះអាងគុណភាពរបស់ L.A. Care ឬកិច្ចសន្យារបស់ L.A. Care ជាមួយនឹងមន្ទីរពេទ្យ។

មន្ទីរពេទ្យ: ជាកន្លែងមួយ ដែលអ្នកទទួលបានការថែទាំអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ និងអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ ពីវេជ្ជបណ្ឌិត និងពេទ្យ។

យានជំនិះពេទ្យជាអាសន្ន: ជាយានជំនិះក្នុងឡានពេទ្យ ឬថយន្តអាសន្ន ទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដើម្បីទទួលបានការថែទាំសុខភាពជាអាសន្ន។

យានជំនិះពេទ្យមិនអាសន្ន (Non-Emergency Medical Transportation, NEMT): ជាយានជំនិះ នៅពេលអ្នកមិនអាចទៅការ ណាត់ជួបពេទ្យ ដែលរ៉ាប់រង តាមឡានធម្មតា, ឡានប៊ីស, រថភ្លើង ឬឡានតាក់ស៊ី។ L.A. Care បង់ថ្លៃសំរាប់ NEMT ដែលមានតម្លៃទាបបំផុត សំរាប់សេចក្តីត្រូវការនៃធានារបស់អ្នក នៅពេលអ្នកត្រូវជិះទៅតាមការណាត់ពេលជួបរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបណ្តាញផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

7 | លេខសំខាន់ៗ និងពាក្យត្រូវដឹង

យានជំនិះមិនមែនពេទ្យ៖ ជាយានជំនិះ នៅពេលធ្វើដំណើរទៅ និងមកពីការណាត់ជួប សំរាប់សេវាដែល Medi-Cal រ៉ាប់រង បានអនុញ្ញាតដោយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។

រូបមន្ត៖ ជាបញ្ជីនៃឱសថ ឬវត្ថុ ដែលស្របតាមលក្ខណៈ និងដែលបានយល់ព្រមសំរាប់សមាជិក។

លក្ខណៈចិត្តរោគជាអាសន្ន៖ ជាជំងឺផ្លូវចិត្ត ដែលរោគសញ្ញា គឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬខ្លាំងក្លាល្មម ដើម្បីបណ្តាលឱ្យគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរភ្លាមៗ ចំពោះខ្លួនរបស់អ្នក ឬបុគ្គលផ្សេងទៀត ឬភ្លាមៗ អ្នកមិនអាចផ្តល់ ឬប្រើប្រាស់អាហារ, ជម្រក ឬសំលៀកបំពាក់ ដោយព្រោះជំងឺផ្លូវចិត្ត។

លក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ៖ ជាជំងឺមួយ ឬបញ្ហាសុខភាពផ្សេងទៀត ដែលមិនអាចព្យាបាលឱ្យជាបានទាំងស្រុង ឬដែលយូរៗទៅ កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរឡើង ឬដែលត្រូវតែបានព្យាបាល ប្រយោជន៍កុំឱ្យអ្នកធ្ងន់ធ្ងរឡើង។

លក្ខណៈសុខភាពជាអាសន្ន៖ ជាលក្ខណៈសុខភាព ឬផ្លូវចិត្ត ដោយមានរោគសញ្ញាធ្ងន់ធ្ងរដូច្នោះ ដូចជាឈឺពោះឆ្អឹងទន្លេ (មើលអត្ថន័យខាងលើ) ឬឈឺចាប់ខ្លាំង ដែលមនុស្សសាមញ្ញដោយមានចំណេះដឹងខាងសុខភាព និងថ្នាំពេទ្យ អាចនឹងជឿដោយសមហេតុផល ថាការមិនបានទទួលការថែទាំសុខភាពភ្លាមៗ អាចនឹង៖

វិធីការពារសុខភាពកុមារ និងភាពពិការ រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Health and Disability Prevention, CHDP)៖ ជាកម្មវិធីសុខភាពសាធារណៈមួយ ដែលចេញប្រាក់ឱ្យអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពសាធារណៈ និងឯកជន សំរាប់ការប្រមាណសុខភាពរូសរាន់ ដើម្បីរក និងការពារជំងឺ និងភាពពិការ នៅក្នុងក្មេងៗ និងយុវវ័យ។ កម្មវិធីនេះ ជួយក្មេងៗ និងយុវវ័យ ដែលមានសិទ្ធិទទួល ឱ្យមានការថែទាំសុខភាពទៀងទាត់។ PCP របស់អ្នក អាចផ្តល់សេវា CHDP បាន។

វេជ្ជគ្រឹះស្ថាន៖ ជាគំរូនៃការថែទាំមួយ ដែលនឹងផ្តល់គុណភាពថែទាំសុខភាពល្អប្រសើរ, លើកកម្ពស់ការចាត់ចែងដោយខ្លួនឯង ដោយសមាជិកនូវការថែទាំខ្លួនគេផ្ទាល់ និងយូរៗទៅ បន្ថយតម្លៃដែលអាចជៀសវាងបាន។

វេជ្ជមន្ទីរសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, RHC)៖ ជាមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពមួយ នៅក្នុងតំបន់មួយ ដែលតែមានអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពច្រើន។ អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំជាបឋម និងការពារ នៅឯ RHC។

វេជ្ជមន្ទីរ៖ ជាមន្ទីរមួយ ដែលសមាជិកអាចជ្រើសរើស អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (PCP) ម្នាក់។ វាអាចជា មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពដែលរដ្ឋបាលសហព័ន្ធទទួលស្គាល់ (Federally Qualified Health Center, FQHC), វេជ្ជមន្ទីរសហគមន៍, វេជ្ជមន្ទីរសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, RHC), ឬមន្ទីរថែទាំជាបឋមផ្សេងៗទៀត។

សង្គមដ្ឋាន៖ ជាការថែទាំដំណើររលត់ជីវិត ដើម្បីបន្ថយបន្ថយភាពមិនកក់ក្តៅខាងផ្លូវកាយ, វេទនារម្មណ៍, សង្គម និងព្រលឹងវិញ្ញាណសំរាប់សមាជិកដែលមានជំងឺគង់ស្លាប់ (មិនរំពឹងនៅរស់ ហួសពី 6 ខែ)។

សមាជិក៖ សមាជិកណាមួយ ដែលមានសិទ្ធិទទួល Medi-Cal បានចុះឈ្មោះជាមួយ L.A. Care ដែលមានសិទ្ធិដើម្បីទទួល សេវាដែលរ៉ាប់រង។

សារទុក្ខ៖ ជាការបញ្ចេញវាចា ដោយមាត់ ឬបានសរសេរ របស់សមាជិក នៃការមិនពេញចិត្ត អំពី L.A. Care, អ្នកផ្តល់សេវា ឬអំពីគុណភាពនៃការថែទាំ ឬគុណភាពនៃសេវាដែលបានផ្តល់។ បណ្តឹង គឺដូចគ្នានឹងសារទុក្ខ។

សេវាកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Children's Services, CCS)៖ ជាកម្មវិធីមួយ ដែលផ្តល់សេវាសំរាប់ក្មេងៗ ដល់ទៅអាយុ 21 ឆ្នាំ ដែលមានបញ្ហាជំងឺ និងសុខភាពខ្លះៗ។

សេវាងាយអន់ចិត្ត៖ ជាសេវាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ សំរាប់ការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ, ការឆ្លងកាមរោគ (Sexually Transmitted Infection, STI), ជំងឺ HIV/AIDS, ការធ្វើបាបផ្លូវភេទ និងការពន្លត់កូន។

សេវាដែលមិនរ៉ាប់រង៖ ជាសេវាមួយដែល L.A. Care មិនរ៉ាប់រង។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សេវានៃគ្រូពេទ្យ៖ ជាសេវា ដែលបានផ្តល់ឲ្យដោយមនុស្សមានអាជ្ញាប័ណ្ណ នៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋ ដើម្បីអនុវត្តវិជ្ជាពេទ្យ ឬវិធីព្យាបាលសំរបសំរួលទ្រង់ ទ្រាយឆ្អឹង, ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលសេវាដែលបានផ្តល់ជូនដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ក្នុងខណៈដែលអ្នកត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលទៅមន្ទីរពេទ្យ ដែលបានទារថ្លៃ ក្នុងរីក្តយប័ត្រមន្ទីរពេទ្យ។

សេវានៃឆ្មប៖ ការថែទាំមុនឆ្មទន្លេ, ចន្លោះពេលសំរាលកូន, និងការថែទាំបន្ទាប់ពីឆ្មទន្លេ, រួមទាំងការថែទាំរៀបចំគំរោងគ្រួសារ សំរាប់ម្តាយ និងការថែទាំភ្លាមៗ សំរាប់ទារកទើបកើត, បានផ្តល់ដោយ ពេទ្យឆ្មបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ (Certified Nurse Midwife, CNM) និង ឆ្មបមានអាជ្ញាប័ណ្ណ (Licensed Midwife, LM)។

សេវានៅក្រៅតំបន់៖ សេវាក្នុងខណៈសមាជិក នៅទីណាមួយ នៅក្រៅតំបន់សេវា។

សេវាបន្ទាប់ពីមានស្ថិរភាព៖ ជាសេវាដែលអ្នកទទួល បន្ទាប់ពីលក្ខណៈរោគាជាអាសន្ន មានស្ថិរភាព។

សេវាបានផ្តល់ចេញ៖ សេវាដែលមិនរ៉ាប់រងដោយ L.A. Care; សេវាដែលមិនរ៉ាប់រង។

សេវាមនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ (Community-Based Adult Services, CBAS)៖ ជាសេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ នៅតាមមន្ទីរ សំរាប់ការថែទាំជំងឺមានជំនាញ, សេវាខាងសង្គម, វិធីព្យាបាល, ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន, ការហ្វឹកហ្វឺន និងគាំទ្រគ្រួសារ និងអ្នកថែទាំ, សេវាអាហារ ជីវជាតិ, យានជំនិះ, និងសេវាផ្សេងៗទៀត សំរាប់សមាជិកដែលមានសិទ្ធិទទួល។

សេវារៀបចំគំរោងគ្រួសារ៖ សេវាដើម្បីការពារ ឬពន្យារពេលការមានគភ៌។

សេវាសម្បទា និងឧបករណ៍៖ ជាសេវាថែទាំសុខភាព ដែលជួយអ្នករក្សា, រៀនសូត្រ ឬលើកកម្ពស់ភាពជំនាញ និងមុខងារ សំរាប់ការរស់នៅ រាល់ថ្ងៃ។

សេវាសុខភាពសាធារណៈ៖ សេវាសុខភាព ដែលបានបង្កើតសំរាប់ប្រជាជនទាំងអស់។ ទាំងនេះរួមមានក្នុងចំណោមអ្នកផ្សេងៗ, ការវិភាគស្ថាន ភាពសុខភាព, ការឃ្នាំមើលសុខភាព, ការដំកើងសុខភាព, សេវាការពារ, ទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង, ការពារបរិស្ថាន និងអនាម័យ, ការត្រៀមសំរាប់គ្រោះ មហន្តរាយ និងការតបឆ្លើយ, និងសុខភាពអាជីវៈកម្ម។

សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ពិសេស៖

- សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ៖
 - សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ (ការប្រមាណ, ការបង្កើតគំរោង, វិធីព្យាបាល, ការស្តារសមត្ថភាព, និងដែលទាក់ទងគ្នា)
 - សេវាគាំទ្រថ្នាំពេទ្យ
 - សេវាការព្យាបាលពេលថ្ងៃហ្មត់ចត់
 - សេវាស្តារសមត្ថភាពពេលថ្ងៃ
 - សេវាអន្តរាគមន៍វិបត្តិ
 - សេវាធ្វើឲ្យវិបត្តិមានស្ថិរភាព
 - សេវាចាត់ចែងករណីបានបង្អង់
 - សេវាវិធីព្យាបាលឥរិយាបថ
 - ការសំរបសំរួលថែទាំហ្មត់ចត់
 - សេវាតាមផ្ទះហ្មត់ចត់



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

7 | លេខសំខាន់ៗ និងពាក្យត្រូវដឹង

- វិធីថែទាំចិញ្ចឹមបីបាច់
- សេវាតាមលំនៅដ្ឋាន៖
 - សេវាព្យាបាលមនុស្សពេញវ័យតាមលំនៅដ្ឋាន
 - សេវាព្យាបាលវិបត្តិតាមលំនៅដ្ឋាន
- សេវាអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ៖
 - សេវាមន្ទីរពេទ្យវិកលចរិត នៃអ្នកជំងឺដេកពេទ្យជុនជាប
 - សេវាអ្នកវិជ្ជាជីវៈនៅមន្ទីរពេទ្យវិកលចរិត នៃអ្នកជំងឺដេកពេទ្យ
 - សេវាមន្ទីរសុខភាពវិកលចរិត

សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ៖ ជាសេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ សំរាប់សមាជិកដែលមានលក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍ ធុនស្រាល ទៅមធ្យម រួមមាន៖

- ការវាយតម្លៃសុខភាពអារម្មណ៍ ជាបុគ្គល ឬជាក្រុម និងការព្យាបាល (វិធីព្យាបាលចិត្តធាតុ)
- ការធ្វើតេស្តចិត្តវិជ្ជា នៅពេលវេជ្ជសាស្ត្របានបញ្ជាក់ ដើម្បីវាយតម្លៃលក្ខណៈសុខភាពអារម្មណ៍
- សេវាអ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ សំរាប់គោលបំណងនៃការត្រួតមើលថ្នាំវិធីព្យាបាល
- ការប្រឹក្សានឹងពេទ្យវិកលចរិត
- មន្ទីរពិសោធន៍, សំភារៈ និងថ្នាំប៉ូរ សំរាប់អ្នកជំងឺឥតដេកពេទ្យ

ស្នាក់ការ (ឬ ការត្រួតពិនិត្យ)៖ ជាការវាយតម្លៃនៃសុខភាពរបស់អ្នក ដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬពេទ្យ ដែលបានហ្វឹកហ្វឺនដើម្បីត្រួតពិនិត្យ សំរាប់គោលបំណងនៃការសំរេចអំពីភាពបន្ទាន់ នៃសេចក្តីត្រូវការថែទាំអ្នក។

អត្ថប្រយោជន៍៖ សេវាថែទាំសុខភាព និងឱសថ ដែលរ៉ាប់រងនៅក្រោមគំរោងសុខភាពនេះ។

អ្នកចាត់ថែទាំករណី៖ ជាពេទ្យពេញក្របខ័ណ្ឌ ឬអ្នកធ្វើការសង្គមកិច្ច ដែលអាចជួយអ្នកឲ្យយល់ដឹង អំពីបញ្ហាសុខភាពសំខាន់ៗ និងរៀបចំការថែទាំជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។

អ្នកចុះឈ្មោះ៖ ជាមនុស្សម្នាក់ ដែលជាសមាជិកនៃគំរោងសុខភាពមួយ និងទទួលសេវាតាមរយៈគំរោងសុខភាព។

អ្នកផ្តល់ការថែទាំជាបឋម (Primary Care Provider, PCP)៖ ជាអ្នកផ្តល់ការថែទាំមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលអ្នកមាន សំរាប់ការថែទាំសុខភាពភាគច្រើនរបស់អ្នក។ PCP របស់អ្នក ជួយអ្នកឲ្យទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ ការថែទាំមួយចំនួន ត្រូវឲ្យបានយល់ព្រមជាមុនសិនលុះត្រាតែ៖

- អ្នកមានភាពអាសន្ន។
- អ្នកត្រូវការថែទាំ ពីគ្រូពេទ្យបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យធាតុស្រ្តី។
- អ្នកត្រូវការសេវាងាយអន់ចិត្ត។
- អ្នកត្រូវការថែទាំរៀបចំគំរោងគ្រួសារ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711** ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

PCP របស់អ្នកអាចជា៖

- គ្រូពេទ្យទូទៅ
- គ្រូពេទ្យអាការក្នុងប្រាណ
- គ្រូពេទ្យកុមារ
- គ្រូពេទ្យគ្រួសារ
- គ្រូពេទ្យបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យធាតុស្រ្តី
- FQHC ឬ RHC
- ពេទ្យអនុវេជ្ជបណ្ឌិត
- អនុការីគ្រូពេទ្យ
- វេជ្ជមន្ទីរ

អ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាព៖

តាមធម្មតា អ្នកនឹងត្រូវការសំបុត្របញ្ជូនពី PCP របស់អ្នក ដើម្បីទៅជួបអ្នកឯកទេស។ PCP របស់អ្នក ត្រូវតែទទួលបានការយល់ព្រមពី L.A. Care សិន មុននឹងអ្នកទទួលបានការថែទាំពីអ្នកឯកទេស។

អ្នកមិនបាច់ត្រូវការសំបុត្របញ្ជូនពី PCP របស់អ្នក សំរាប់ប្រភេទនៃសេវាមួយចំនួន ដូចជាការរៀបចំគំរោងគ្រួសារ, ការថែទាំជាអាសន្ន, ការថែទាំគ្រូពេទ្យបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យធាតុស្រ្តី ឬសេវាងាយអន់ចិត្ត។

ប្រភេទនៃអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាព៖

- សវនវិទូ គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាដែលធ្វើតេស្តសោតវិញ្ញាណ ឬការស្តាប់។
- ពេទ្យឆ្មបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ គឺជាពេទ្យ ឬគិលានុបដ្ឋាក ដែលថែទាំអ្នកក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌ និងពេលសំរាលកូន។
- គ្រូពេទ្យគ្រួសារ គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលព្យាបាលបញ្ហាសុខភាពទូទៅ សំរាប់មនុស្សគ្រប់អាយុទាំងអស់។
- គ្រូពេទ្យទូទៅ គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលព្យាបាលបញ្ហាធាតុទូទៅ។
- គ្រូពេទ្យអាការក្នុងប្រាណ គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលមានការហ្វឹកហ្វឺនពិសេស ខាងធាតុនៃអាការក្នុងប្រាណ រួមទាំងជំងឺនានា។
- ពេទ្យអាជីវកម្មមានអាជ្ញាប័ណ្ណ គឺជាពេទ្យម្នាក់មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលធ្វើការជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក។
- អ្នកប្រឹក្សា គឺជាមនុស្សម្នាក់ ដែលជួយអ្នកជាមួយនឹងបញ្ហាគ្រួសារ។
- អនុការីពេទ្យ ឬអនុការីពេទ្យមានវិញ្ញាបនប័ត្រ គឺជាមនុស្សម្នាក់គ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលជួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ផ្តល់ការថែទាំសុខភាពឲ្យអ្នក។
- គ្រូពេទ្យថ្នាក់កណ្តាល គឺជាឈ្មោះមួយដែលបានប្រើ សំរាប់អ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាព ដូចជា ពេទ្យឆ្មប, អនុការីគ្រូពេទ្យ ឬពេទ្យអនុវេជ្ជបណ្ឌិត។
- ពេទ្យចាក់ថ្នាំសន្លប់ គឺជាពេទ្យម្នាក់ ដែលចាក់ថ្នាំសន្លប់ឲ្យអ្នក។
- ពេទ្យអនុវេជ្ជបណ្ឌិត ឬអនុការីគ្រូពេទ្យ គឺជាមនុស្សម្នាក់ ដែលធ្វើការនៅក្នុងវេជ្ជមន្ទីរ ឬការិយាល័យរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត ដែលវិនិច្ឆ័យធាតុ, ព្យាបាល និងថែទាំអ្នក នៅក្នុងកម្រិត។
- គ្រូពេទ្យបង្កើតកូន/គ្រូពេទ្យធាតុស្រ្តី (Obstetrician/Gynecologist, Ob/Gyn) គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលថែទាំសុខភាពរបស់ស្រ្តី រួមទាំងក្នុងអំឡុងពេលមានគភ៌ និងសំរាលកូន។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

- អ្នកព្យាបាលអាជីវកម្ម គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ ដែលជួយអ្នកឲ្យមានភាពជំនាញរាល់ថ្ងៃ និងអាចធ្វើឲ្យសកម្មឡើងវិញ បន្ទាប់ពីមានជំងឺ ឬរបួស។
- គ្រូពេទ្យកុមារ គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលព្យាបាលក្មេងៗ ចាប់តាំងពីកំណើត រហូតដល់អាយុវ័យជំទង់។
- អ្នកព្យាបាលរូបកាយ គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ ដែលជួយអ្នកពង្រឹងកម្លាំងខ្លួនប្រាណរបស់អ្នក បន្ទាប់ពីមានជំងឺ ឬរបួស។
- បាទាពេទ្យ គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលថែទាំប្រអប់ជើងរបស់អ្នក។
- ពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ គឺជាមនុស្សម្នាក់ ដែលព្យាបាលបញ្ហាសុខភាពអារម្មណ៍ ប៉ុន្តែមិនចេញវេជ្ជបញ្ជាទិញឱសថ។
- ពេទ្យពេញក្របខ័ណ្ឌ គឺជាគិលានុបដ្ឋាកម្ម ដែលមានការហ្វឹកហ្វឺនច្រើនជាងពេទ្យអាជីវកម្មមានអាជ្ញាប័ណ្ណ និងដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដើម្បីធ្វើកិច្ចការខ្លះ ជាមួយនឹងវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក។
- អ្នកព្យាបាលប្រព័ន្ធដង្ហើម គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ ដែលជួយអ្នកជាមួយនឹងការដកដង្ហើម របស់អ្នក។
- អ្នកធាតុសាស្ត្រខាងសំដី គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាម្នាក់ ដែលជួយអ្នកជាមួយនឹងសំដី របស់អ្នក។

អ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ៖ អ្នកផ្តល់សេវា ដែលផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវការថែទាំជំងឺមានជំនាញ និងសេវាផ្សេងៗ នៅផ្ទះ។

អ្នកផ្តល់សេវាដែលមិនសហការ៖ ជាអ្នកផ្តល់សេវាមួយ មិននៅក្នុងបណ្តាញ L.A. Care។

អ្នកផ្តល់សេវាដែលសហការ (ឬ វេជ្ជបណ្ឌិតដែលសហការ)៖ ជាវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកវិជ្ជាជីវៈថែទាំសុខភាពមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬមន្ទីរ សុខភាពមានអាជ្ញាប័ណ្ណ រួមទាំងមន្ទីរថែទាំជាមធ្យម ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ L.A. Care ដើម្បីផ្តល់សេវាដែលរ៉ាប់រងឲ្យសមាជិក នៅពេលសមាជិកទទួលបានការថែទាំ។

អ្នកផ្តល់សេវាមានលក្ខណសម្បត្តិ៖ ជាវេជ្ជបណ្ឌិតមានលក្ខណសម្បត្តិ ក្នុងវិស័យនៃការអនុវត្តសមរម្យ ដើម្បីព្យាបាលលក្ខណៈរបស់អ្នក។

អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍៖ ជាបុគ្គលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលផ្តល់សេវាសុខភាពអារម្មណ៍ និងសុខភាពឥរិយាបថ ឲ្យអ្នកជំងឺ។

អ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញ៖ ជាអ្នកផ្តល់សេវាមួយ ដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃបណ្តាញ L.A. Care។

អ្នកឯកទេស (ឬ វេជ្ជបណ្ឌិតឯកទេស)៖ ជាវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ ដែលព្យាបាលប្រភេទខ្លះ នៃបញ្ហាថែទាំសុខភាព។ ឧទាហរណ៍ គ្រូពេទ្យរ៉ះកាត់ សណ្ឋានឆ្អឹង ព្យាបាលឆ្អឹងបានបាក់; អ្នកជំនាញខាងអាល់ឡឺជី ព្យាបាលអាល់ឡឺជី; និងវេជ្ជបណ្ឌិតបេះដូង ព្យាបាលបញ្ហាបេះដូង។ ក្នុងករណី ភាគច្រើន អ្នកនឹងត្រូវការសំបុត្របញ្ជូនពី PCP របស់អ្នក ដើម្បីទៅជួបអ្នកឯកទេសម្នាក់។

ឧបករណ៍រណប៖ ជាឧបករណ៍មួយ ដែលបានប្រើជាសំរាប់ទ្រទ្រង់ ឬរណបអបខាងក្រៅ ទៅនឹងសរីរៈ ដើម្បីទ្រទ្រង់ ឬកែតម្រូវ ដែលបានរបួសធ្ងន់ ឬផ្នែកសរីរៈដែលមានជំងឺ និងដែលជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ សំរាប់ឲ្យសមាជិកជាស្បើយពីធាតា។

ឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត៖ ជាឧបករណ៍ក្លែងក្លាយ បានភ្ជាប់ទៅនឹងសរីរៈ ដើម្បីជំនួសអវយវៈដែលបាត់បង់។

ឱសថគ្មានរូបមន្ត៖ ជាឱសថមួយ ដែលមិនចុះរាយនៅក្នុងឱសថមានរូបមន្ត។

ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា៖ ជាឱសថមួយ ដែលតម្រូវតាមច្បាប់ ជាបទបញ្ជាមកពីអ្នកផ្តល់សេវាមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ មិនដូចនឹង ឱសថគ្មានវេជ្ជបញ្ជា (Over-The-Counter, OTC) ដែលមិនត្រូវការវេជ្ជបញ្ជា។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។
 L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
 ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

8. ឱវាទសំរាប់សមាជិក L.A. Care

របៀបទទួលបានឱសថមានវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក

វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកអាចនឹងឱ្យវេជ្ជបញ្ជាទៅអ្នក នៅពេលអ្នកឈឺថ្កាត់ ឬមានបញ្ហាសុខភាព ដូចជា ជំងឺលើសឈាម ឬជំងឺទឹកនោមផ្អែម។ ឱសថវេជ្ជបញ្ជា គឺយោងទៅលើលក្ខណៈនៃសុខភាពរបស់អ្នក។

សំរាប់ឱសថវេជ្ជបញ្ជាថ្មី៖

បើអ្នកបំរុងនឹងបំពេញឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាជាលើកដំបូង អ្នកត្រូវតែទៅឱសថស្ថានដែលជាដៃគូជាមួយ L.A. Care។ បញ្ជីនៃឱសថស្ថាន ដែលធ្វើការជាមួយគំរោងសុខភាពរបស់អ្នក គឺមាននៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវារបស់ L.A. Care។ ដើម្បីរកឱសថស្ថានមួយដែលស្ថិតនៅជិតអ្នក មើលគេហទំព័ររបស់យើងនៅ **lacare.org** ឬទូរស័ព្ទទៅ ផ្នែកសេវាសមាជិក តាមលេខឥតចេញថ្លៃ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ក្នុងអំឡុងម៉ោងធ្វើការធម្មតា ពីថ្ងៃច័ន្ទ រហូតថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 7 ព្រឹក ដល់ 7 យប់។ បើសិនអ្នកមានបញ្ហាជាអាសន្ន ឬបន្ទាន់ យើងមានបុគ្គលិកដែលអាចជួយអ្នក 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ អ្នកអាចហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ នៅក្នុងកាលៈទេសៈខ្លះ អ្នកក៏អាចនឹងទទួលបានការផ្គត់ផ្គង់ជាអាសន្ន ពីឱសថស្ថានដែរ។

សំរាប់ការបំពេញឱសថវេជ្ជបញ្ជាសាថ្មី៖

បើសិនអ្នកកំពុងបំពេញឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាដែលមានស្រាប់ហើយ អ្នកត្រូវតែទៅឱសថស្ថានដែលជាដៃគូជាមួយ L.A. Care។ អ្នកក៏អាចទទួលបានការផ្គត់ផ្គង់ដល់ទៅ 90 ថ្ងៃ នូវថ្នាំថែរក្សា នៅឯឱសថស្ថានតាមមូលដ្ឋានខ្លះ ឬបញ្ជាទិញធ្វើតាមប្រែសណីយ៍។ ដើម្បីទទួលបានការផ្គត់ផ្គង់ 90 ថ្ងៃ សូមស្នើវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ឱ្យសរសេរវេជ្ជបញ្ជាសំរាប់ការផ្គត់ផ្គង់ 90 ថ្ងៃ ដោយមានបំពេញសាថ្មី សំរាប់ថ្នាំថែរក្សារបស់អ្នក។ L.A. Care សហការជាមួយឱសថស្ថានជាច្រើន នៅពាសពេញខោនធី Los Angeles ដើម្បីផ្តល់ជូនសេវានេះ។

ឱសថស្ថានបញ្ជាទិញធ្វើតាមប្រែសណីយ៍៖

ដើម្បីទទួលបានការផ្គត់ផ្គង់ 90 ថ្ងៃ នូវថ្នាំថែរក្សារបស់អ្នក ឱ្យបានធ្វើទៅផ្ទះ ឬកន្លែងធ្វើការរបស់អ្នក នោះអ្នកត្រូវតែប្រើសេវានៃឱសថស្ថានបញ្ជាទិញធ្វើតាមប្រែសណីយ៍ របស់ L.A. Care Health Plan។ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក តាមលេខឥតចេញថ្លៃ **1-888-839-9909 (TTY 711)** ដើម្បីឱ្យគេធ្វើទៅផ្ទះរបស់អ្នក នូវទំរង់បែបបទ ពាក្យសុំបញ្ជាទិញធ្វើតាមប្រែសណីយ៍។ អ្នកក៏អាចរកទំរង់បែបបទ ពាក្យសុំបញ្ជាទិញធ្វើតាមប្រែសណីយ៍ នៅលើអន្តរាគមន៍នៅ **lacare.org** ដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

8 | ឱវាទសំរាប់សមាជិក L.A. Care

- ទៅមើល “For Members” (សំរាប់សមាជិក)។
- នៅខាងឆ្វេងដៃ ពីក្រោមសេវាសមាជិក ចុចលើពាក្យ “Pharmacy Services” (សេវាឱសថស្ថាន)
- វិកិលចុះក្រោមទៅទំព័រ សេវាឱសថស្ថាន រហូតទាល់តែអ្នកឃើញផ្នែកមានចំណងជើងថា “An Online Option To Order Prescriptions” (ជំរើសតាមបណ្តាញ ដើម្បីបញ្ជាទិញឱសថវេជ្ជបញ្ជា)
- ចុចលើពាក្យ “Mail Order Pharmacy Form” (ទម្រង់បែបបទបញ្ជាទិញថ្នាំតាមប្រៃសណីយ៍) និងធ្វើតាមសេចក្តីណែនាំ។

ការបញ្ជាទិញថ្នាំតាមប្រៃសណីយ៍ គឺជាជំរើសនៃសេវាមួយ បើអ្នកជ្រើសរើសប្រើវា។

ឱសថស្ថានឯកទេស៖

L.A. Care អាចនឹងតម្រូវឱ្យអ្នក ទៅយកឱសថពិសេសមួយចំនួន តាមរយៈឱសថស្ថានឯកទេសបានចុះកិច្ចសន្យា ដែលមានបទពិសោធន៍ក្នុងការកាន់កាប់ឱសថពិសេស។

- ឱសថស្ថានឯកទេស មានអ្នកពិនិត្យជំងឺ និងបុគ្គលិក ដែលបានហ្វឹកហ្វឺនខ្ពង់ខ្ពស់ ដើម្បីផ្តល់ឱ្យសមាជិក នូវការគាំទ្រស្របតាមបុគ្គលសំរាប់ជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ និងជំងឺស្មុគស្មាញរបស់គេ។
- ឱសថពិសេស គឺមានសំរាប់ការផ្គត់ផ្គង់ដល់ទៅត្រឹមតែមួយខែ ដោយព្រោះតម្លៃ និងការប្រើប្រាស់របស់វាខ្ពស់។
- ឱសថស្ថានឯកទេស នឹងធ្វើឱសថពិសេសទៅផ្ទះរបស់អ្នក។
- ឱសថពិសេស ដែលត្រូវបានផ្គត់ផ្គង់ដោយឱសថស្ថានឯកទេសជាក់លាក់ គឺមានចុះរាយនៅក្នុងបញ្ជីនៃឱសថដែលរ៉ាប់រង ហៅថា រូបមន្ត។
- អ្នកអាចរករូបមន្តរបស់យើងនៅ **lacare.org**។
 - ទៅមើល “For Members” (សំរាប់សមាជិក)។
 - នៅខាងឆ្វេងដៃ ពីក្រោមសេវាសមាជិក ចុចលើពាក្យ “Pharmacy Services” (សេវាឱសថស្ថាន)
 - រូបមន្ត Medi-Cal របស់យើង គឺចុះរាយនៅក្រោម “Resources” (ធនធាន)

របៀបឱ្យបានបំពេញវេជ្ជបញ្ជា នៅឯឱសថស្ថាន៖

1. ជ្រើសរើសឱសថស្ថានដែលមានកិច្ចសន្យា បិតនៅជិតអ្នក។
2. យកវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ទៅឱសថស្ថាន។
3. ឱ្យវេជ្ជបញ្ជាទៅបុគ្គលិកឱសថស្ថាន ជាមួយនឹងប័ណ្ណ ID សមាជិក L.A. Care របស់អ្នក។ ធ្វើយ៉ាងនេះនឹងជួយឱសថស្ថានក្នុងការបំពេញឱសថមានវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។
4. ធ្វើឱ្យប្រាកដ ថាអ្នកផ្តល់ឱ្យឱសថស្ថាន នូវអាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នកដ៏ត្រឹមត្រូវ។
5. ធ្វើឱ្យប្រាកដ ថាឱសថស្ថានដឹងអំពីថ្នាំទាំងអស់ ដែលអ្នកកំពុងលេប ព្រមទាំងប្រតិកម្មដែលអ្នកមានជាមួយនឹងថ្នាំអ្វីមួយ។
6. បើអ្នកមានសំណួរអ្វី អំពីវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក ត្រូវធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកសួរឱសថការ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សារដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

សមាជិក Medi-Cal មិនគួរត្រូវបានសូមឲ្យបង់ប្រាក់ សំរាប់ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាឡើយ។ បើសិនអ្នកជាសមាជិក Medi-Cal ហើយគេបានសូមឲ្យអ្នកបង់ថ្លៃវេជ្ជបញ្ជា ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ 1-888-839-9909 (TTY 711)។

បើសិនអ្នកមានអាសន្ន ឬមានបញ្ហាជាបន្ទាន់ យើងមានបុគ្គលិកដែលអាចជួយអ្នកបាន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ អ្នកអាចហៅលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

តើរូបមន្តជាអ្វី?

L.A. Care ប្រើបញ្ជីនៃឱសថដែលបានយល់ព្រម ហៅថា "រូបមន្ត"។ គណៈកម្មាធិការមួយ ដោយមានវេជ្ជបណ្ឌិត និងឱសថករ ពិនិត្យមើលឱសថឡើងវិញ ដើម្បីបន្ថែម ឬដកចេញពីរូបមន្តរៀងរាល់បី (3) ខែ។ ឱសថដែលអាចបានបន្ថែមទៅក្នុងរូបមន្ត កាលណាវាស្របតាមលក្ខណៈទាំងអស់នៅខាងក្រោម៖

- បានយល់ព្រមដោយ នាយកដ្ឋានអាជនភណ្ឌ និងឱសថចូបករណ៍ (Food and Drug Administration, FDA)
- បានទទួលស្គាល់ថាមានសុវត្ថិភាព និងមានប្រសិទ្ធភាព។

តាមធម្មតា PCP របស់អ្នក ចេញបញ្ជាឲ្យទិញឱសថ ចេញពីរូបមន្តរបស់ L.A. Care។ PCP របស់អ្នក នឹងចេញបញ្ជាសំរាប់តែឱសថដែលយោងទៅលើ លក្ខណៈសុខភាពរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ ហើយបើសិនត្រូវការថ្នាំនោះ ដើម្បីលើកកម្ពស់សុខភាពរបស់អ្នក។ អ្នកអាចនឹងទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ដើម្បីស្នើសុំសំណើនៃរូបមន្តជាភាសាខ្មែរ ជាអក្សរពុម្ពធំៗ សំឡេង ឬជាទម្រង់ផ្សេងទៀត។ អ្នកក៏អាចនឹងទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care សំរាប់បញ្ជីដែលប្រៀបធៀបរូបមន្ត នៃដៃគូគំរោងសុខភាពទាំងអស់ដែរ។

ឱសថម៉ាកល្បី/ម៉ាកធម្មតា

ឱសថឈ្មោះធម្មតា មានគ្រឿងផ្សំសកម្មដូចគ្នានឹងកំណែនៃឱសថឈ្មោះល្បីដែរ។ ឱសថឈ្មោះធម្មតា គឺត្រូវបានយល់ព្រមដោយ នាយកដ្ឋានអាជនភណ្ឌនិងឱសថចូបករណ៍ (FDA) ហើយតាមធម្មតា មានតម្លៃថោកជាងឱសថឈ្មោះល្បី។ ថ្នាំឈ្មោះធម្មតា ត្រូវបានផ្តល់ឲ្យ លុះត្រាតែមានឯកសារបញ្ជាក់ពីមូលហេតុសុខភាព ហាមឃាត់ការប្រើកំណែឈ្មោះធម្មតា ឬឱសថឈ្មោះធម្មតា សំរាប់ឱសថឈ្មោះល្បីដែលពុំមាន។ វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ត្រូវតែទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care ដើម្បីទទួលបានការយល់ព្រមឲ្យផ្តល់ឱសថឈ្មោះល្បី បើសិនក៏មានឱសថឈ្មោះធម្មតាដែរ។

តើឱសថអ្វីខ្លះដែលរ៉ាប់រង?

អ្នកអាចទទួលបានឱសថ និងវត្ថុផ្សេងទៀតដូចតទៅនេះ កាលណាវាបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក និងជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់៖

- ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា មានចុះរាយក្នុងរូបមន្តរបស់ L.A. Care
- ឱសថគ្មានវេជ្ជបញ្ជា ឬឱសថលក់តាមផ្ទេរ (ដូចជាថ្នាំក្អក/ថ្នាំផ្តាសាយទឹក, ថ្នាំក្អកដំណក់ ឬថ្នាំអាស៊ីរីន) ដែលចុះរាយក្នុងរូបមន្តរបស់ L.A. Care
- រូបមន្តសំភារៈរោគទឹកនោមផ្អែម៖ ថ្នាំអ៊ិនស៊ូលីន, ស៊ីរីនថ្នាំអ៊ិនស៊ូលីន, បន្ទះធ្វើតេស្តជាតិគ្រួសកូស, កូនកាំបិតដោះឈាម និងឧបករណ៍កូនកាំបិតដោះឈាម, បិទប្រព័ន្ធការផ្តល់ថ្នាំ, ប្រដាប់ធ្វើតេស្តជាតិគ្រួសកូសក្នុងឈាម រួមទាំងប្រដាប់ពិនិត្យសំរាប់ជនពិការភ្នែក និងបន្ទះកេតូនធ្វើតេស្តទឹកនោម
- ឧបករណ៍បង្ការមានកូន, ថ្នាំគ្រាប់បង្ការមានកូន, ស្រោមអនាម័យ និងចាហ្វយការពារកំណើតកូន ដែល FDA បានយល់ព្រមដែលមានក្នុងរូបមន្តរបស់ L.A. Care
- ការបង្ការមានកូនជាអាសន្ន
- EpiPens, រង្វាស់កម្រិតដង្ហើម និងបំពង់បន្តដបថ្នាំបាញ់ហ្នឹក



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

តើឱសថអ្វីខ្លះដែលមិនរ៉ាប់រង?

- ឱសថចេញពីឱសថស្ថានមិននៅក្នុងបណ្តាញ លើកលែងតែឱសថដែលត្រូវការ ពីព្រោះភាពអាសន្ន
- ឱសថគ្មានរូបមន្ត លើកលែងតែមានការយល់ព្រមពី L.A. Care ដោយមានការអនុញ្ញាតជាមុន
- ឱសថដែលជាលក្ខណៈនៃការពិសោធន៍ ឬការស៊ើបអង្កេត លើកលែងតែទាំងអស់នៅខាងក្រោមពាក់ព័ន្ធ៖
 - វិធីព្យាបាលធម្មតា នឹងមិនព្យាបាលលក្ខណៈដែលបានប៉ង
 - វិធីព្យាបាលធម្មតា នឹងមិនការពារដំណើរជឿនលឿននៃភាពពិការ ឬការឆាប់ស្លាប់
 - អ្នកផ្តល់ឱសថដែលបានស្នើ មានកំណត់ត្រានៃសុវត្ថិភាព និងជោគជ័យ ដែលគឺដូចគ្នា ឬគ្រាន់បើជាអ្នកផ្តល់ផ្សេងទៀត នៃឱសថពិសោធន៍ ឬស៊ើបអង្កេត
 - ឱសថស៊ើបអង្កេត គឺជាវត្ថុមានតម្លៃទាបបំផុត ស្របតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់សមាជិក និងមានតម្លៃតិចជាង ឱសថផ្សេងទៀតដែលបានយល់ព្រម
 - ឱសថគឺមិនបានផ្តល់ឲ្យ ជាផ្នែកនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវ
 - មានសេចក្តីរំពឹងសមហេតុផល ថាឱសថពិសោធន៍/ស៊ើបអង្កេត នឹងពន្យារជីវិតរបស់សមាជិកបានខ្លាំងក្លា; ធ្វើឲ្យដូចដើមវិញ ឬរក្សាមុខងារចាំបាច់ សំរាប់សកម្មភាពដែលបានតម្រូវ សំរាប់ការរស់នៅរាល់ថ្ងៃ

ឱសថពិសោធន៍/ស៊ើបអង្កេត តម្រូវការអនុញ្ញាតជាមុន។ បើអ្នកត្រូវបានបដិសេធ នូវឱសថពិសោធន៍/ស៊ើបអង្កេត អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំការពិនិត្យពិចារណាដោយពេទ្យឯករាជ្យ (Independent Medical Review, IMR)។ អ្នកអាចស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីការនេះក្នុងផ្នែក "ការរាយការណ៍ និងការដោះស្រាយបញ្ហា" នៃសៀវភៅណែនាំ។

- ឱសថកែលំអសម្បូរ លើកលែងតែបានចេញបញ្ជា សំរាប់លក្ខណៈជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់
- ឱសថដែលបានប្រើ សំរាប់គោលបំណងនៃការព្យាបាល នូវរីកលការឡើងលិង និងឬ រីកលសេពសន្តវៈ
- របបអាហារ ឬផលិតផលអាហារដ៏ជាតិគ្មានរូបមន្ត លើកលែងតែកាលណាជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ ឬសំរាប់ការព្យាបាលជំងឺមិនអាចបំបែកអាហារបានល្អ
- ឱសថអាចចាក់បាន ដែលមិនមែនជាពេទ្យសាស្ត្រចាំបាច់ និងមិនបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិត
- ថ្នាំបង្ក្រាបការឃ្នានអាហារ លើកលែងតែជាធាតុព្យាបាលចាំបាច់ សំរាប់ធាតុធាត់ពេក
- ការជំនួសឱសថដែលបាត់ ឬដែលបំផ្លាញ មិនលើសពីពីរ (2) ដង ក្នុងប្រក្រតីទិន្នន័យមួយៗ (ពីខែមករា ដល់ខែធ្នូ)
- ឱសថសំរាប់ភាពពុំអាចមានគភ៌

ការបង្ការមានកូនជាអាសន្ន ("Plan B")

អ្នកអាចនឹងទទួលបានឱសថបង្ការមានកូន មកពី៖

- PCP របស់អ្នក
- ឱសថស្ថាន ដោយមានវេជ្ជបញ្ជាពី PCP របស់អ្នក បើសិនអ្នកក្មេងជាងអាយុ 17 ឆ្នាំ
- ឱសថស្ថាន ដោយគ្មានវេជ្ជបញ្ជា បើអ្នកអាយុ 17 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង
- ឱសថស្ថាន មិននៅក្នុងបណ្តាញរបស់ L.A. Care។ បើសិនវាជាករណីយ៉ាងនេះ អ្នកអាចនឹងបានសូមឲ្យបង់ប្រាក់សំរាប់សេវានោះ។ L.A. Care នឹងសងប្រាក់អ្នកវិញ សំរាប់តម្លៃនេះ។
- វេជ្ជមន្ទីររៀបចំគំរោងគ្រួសារតាមមូលដ្ឋាន



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** សំរាប់បញ្ជីនៃឱសថស្ថាន ដែលផ្តល់ឱសថបង្ការមានកូនជាអាសន្ន។

ឱសថមិននៅក្នុងបញ្ជីរូបមន្ត

ជួនកាលវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក អាចនឹងត្រូវចេញវេជ្ជបញ្ជាឱ្យទិញឱសថ ដែលពុំមាននៅក្នុងរូបមន្ត។ វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់ អ្នកត្រូវតែទាក់ទង L.A. Care និងស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាមុន ដើម្បីទទួលបានការយល់ព្រម។ ដើម្បីសំរេចបើសិនឱសថនោះនឹងបានរ៉ាប់រង L.A. Care អាចនឹងស្នើវេជ្ជបណ្ឌិត របស់អ្នក ឱ្យផ្តល់ព័ត៌មានថែមទៀត។ នៅក្នុងពេល 24 ម៉ោង បន្ទាប់ពីការទទួលសំណើសុំការអនុញ្ញាតជាមុន,

L.A. Care នឹងប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវា និងឱសថស្ថានរបស់អ្នក បើសិនឱសថនោះត្រូវបានអនុញ្ញាត។ L.A. Care និង/ឬ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬឱសថស្ថានរបស់អ្នក បន្ទាប់មកក៏ប្រាប់ដំណឹងអ្នក បើឱសថរបស់អ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រង ឬមិនរ៉ាប់រង។ បើឱសថនោះបានយល់ព្រម អ្នកអាចទៅយកឱសថនោះនៅឯឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care។ បើសិនឱសថនោះមិនបានយល់ព្រមទេ អ្នកមានសិទ្ធិតវ៉ាការសំរេច ឬប្តឹងសារទុក្ខ។ ការ "តវ៉ា" គឺនៅពេលអ្នកចង់ឱ្យបានពិនិត្យមើលការសំរេចឡើងវិញ។ អ្នកអាចស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីការនេះនៅក្នុងផ្នែក "ការរាយការណ៍ និងការដោះស្រាយបញ្ហា" នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

តើអ្នកទទួលបានថ្នាំពេទ្យ ក្នុងពេលអាសន្ន បន្ទាប់ពីម៉ោងធ្វើការ និងនៅថ្ងៃបុណ្យ របៀបណា?

- សមាជិក L.A. Care អាចទៅឱសថស្ថាន "បើក 24 ម៉ោង" ដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care ហើយបើក 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ។
- អ្នកអាចរកឱសថស្ថាន "បើក 24 ម៉ោង" ស្ថិតនៅជិតអ្នក ដោយចូលទស្សនាគេហទំព័ររបស់យើងនៅ lacare.org។
- ឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ L.A. Care អាចបំពេញថ្នាំពេទ្យរបស់អ្នក នៅពេលណាក៏បាន និងក្នុងពេលអាសន្ន។
- នៅក្នុងពេលមានអាសន្ន ឱសថការរបស់អ្នកក៏បានអនុញ្ញាតឱ្យផ្តល់ការផ្គត់ផ្គង់ថ្នាំពេទ្យចំនួនបី (3) ថ្ងៃ ឬ 72 ម៉ោង ដើម្បីជៀសវាងការអាក់ខាន នូវឱសថវិធីព្យាបាលបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក ដែលបានចេញវេជ្ជបញ្ជា។

Medicare ផ្នែក D៖ ការរ៉ាប់រងឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា សំរាប់អ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ ដែលមានទាំង Medicare និង Medi-Cal

Medicare គ្រប់គ្រងកម្មវិធីរដ្ឋបាលសហព័ន្ធ នៃឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាហៅថា Medicare ផ្នែក D។ បើសិនអ្នកជាអ្នកទទួលអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ដែលមាន Medicare អ្នកនឹងទទួលបានឱសថមានវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកភាគច្រើនពី Medicare។ មានឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាមួយចំនួន ដែលមិនបានរ៉ាប់រងដោយ Medicare ប៉ុន្តែបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ហើយអ្នក អាចទទួលវាតាមរយៈ Medi-Cal។ តែយ៉ាងណាមិញ បើអ្នកមាន Medi-Cal ជាមួយនឹង L.A. Care និងមានការរ៉ាប់រង Medicare ផ្នែក D ជាមួយនឹងគំរោងសុខភាពមួយទៀត ឱសថស្ថានរបស់អ្នកនឹងមិនអាចបំពេញឱសថមានវេជ្ជបញ្ជានៃ Medicare ផ្នែក D របស់អ្នក ជាមួយនឹងការរ៉ាប់រង L.A. Care Medi-Cal របស់អ្នកបានឡើយ។ សូមទាក់ទងគំរោង Medicare ផ្នែក D របស់អ្នក។ សូមទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care សំរាប់ព័ត៌មានថែមទៀត។ ដើម្បីឱ្យដឹងថែមទៀតអំពី Medicare ផ្នែក D និងជ្រើសរើសគំរោងឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា Medicare ទូរស័ព្ទទៅ Medicare តាមលេខ **1-800-633-4227 (TTY 1-877-486-2048)** ឬទៅមើលតាមបណ្តាញនៅ medicare.gov។

ជំនួយជាភាសារបស់អ្នក និងសំរាប់មនុស្សពិការ៖ តើខ្ញុំអាចទទួលជំនួយ របៀបណា?

សំភារៈលាយលំក្អមអក្សរ ជាភាសាខ្មែរ និងជាទម្រង់មួយទៀត

អ្នកមានសិទ្ធិទទួល ព័ត៌មានលាយលំក្អមអក្សរពី L.A. Care ជាភាសាណាមួយទាំងនេះ៖ អេស្បាញ៉ុល, អាវ៉ាប់, អាមេនី, ចិន, ហ្វាស៊ី, ខ្មែរ, កូរ៉េ, តាហ្គាឡុក, រុស្ស៊ី, វៀតណាម និងអង់គ្លេស។ អ្នកក៏អាចទទួលព័ត៌មានបានសរសេរ ជាពុម្ពផ្សំ សំឡេង និងជាទម្រង់ផ្សេងទៀតដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ lacare.org។

ជំនួយការបកប្រែភាសាអង់គ្លេស

អ្នកមានសិទ្ធិទទួល ជំនួយការបកប្រែភាសាអង់គ្លេស នៅពេលទទួលការថែទាំសុខភាព។ L.A. Care ផ្តល់ជូនជំនួយការបកប្រែភាសាអង់គ្លេស ជាភាសារបស់អ្នក រួមទាំងភាសាសញ្ញាអាមេរិកាំង។ ជំនួយនេះគឺឥតគិតថ្លៃ 24 ម៉ោង មួយថ្ងៃ ប្រាំពីរ (7) ថ្ងៃ មួយអាទិត្យ។ អ្នកគួរតែប្រើអ្នកបកប្រែដែលបានហ្វឹកហ្វឺន នៅពេលជួបពិគ្រោះជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក។ អ្នកបកប្រែ គឺជាមនុស្សម្នាក់ ដែលការងាររបស់គេ គឺបំផ្លាស់ភាសានិយាយ ឬភាសាសញ្ញា ទៅជាភាសានិយាយ ឬភាសាសញ្ញា មួយទៀត។ វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក នឹងយល់អ្នក ហើយអ្នកនឹងយល់សុខភាពរបស់អ្នក និងថែទាំខ្លួនអ្នកបានល្អប្រសើរ។ អ្នកបកប្រែ គឺជាអ្នកវិជ្ជាជីវៈដែលបានហ្វឹកហ្វឺន។ គេស្គាល់ពាក្យថែទាំសុខភាព។ គេនឹងបកប្រែអ្វីៗទាំងអស់ដែលបាននិយាយរវាងអ្នក និងវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ក្នុងរបៀបត្រឹមត្រូវ។ គេនឹងរក្សាការនិយាយរបស់អ្នក ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ទុកជាឯកជន។ អ្នកមិនគួរប្រើមិត្តភក្តិ គ្រួសារ ឬជាពិសេសក្មេងៗ ឲ្យបកប្រែសំរាប់អ្នកឡើយ រៀងរាល់ក្នុងភាពអាសន្ន។

ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយបកប្រែ។ យើងអាចជួយអ្នកតាមទូរស័ព្ទ ជាភាសាខ្មែរ និងធ្វើឲ្យប្រាកដថាអ្នកមានអ្នកបកប្រែម្នាក់ សំរាប់ការណាត់ពេលជួបពិគ្រោះរបស់អ្នក នៅលើកក្រោយ៖

ជំហានទី 1 ធ្វើណាត់ជួប ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក

ជំហានទី 2 ទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)** យ៉ាងហោចដប់ថ្ងៃធ្វើការ មុនការណាត់ជួបរបស់អ្នក។

ត្រូវមានព័ត៌មាននេះ ឲ្យស្របច្បាប់៖

- ឈ្មោះរបស់អ្នក
- លេខអត្តសញ្ញាណ (Identification, ID) គំរោងរបស់អ្នក
- កាលបរិច្ឆេទ និងម៉ោងនៃការណាត់ជួបរបស់អ្នក
- ឈ្មោះរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត
- អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត

បើសិនការណាត់ជួប ជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ ឬបានលុបចោល ត្រូវទូរស័ព្ទទៅ L.A. Care យ៉ាងឆាប់រហ័សបំផុត តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។

សមាជិកដែលថ្លង់ និងត្រចៀកធ្ងន់ អាចចុចលេខ **711** ដោយប្រើឧបករណ៍ TTY។ លេខនេះនឹងធ្វើឲ្យអ្នកអាចទាក់ទងជាមួយ សេវាបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (California Relay Service, CRS) បាន។ ទូរស័ព្ទការីដែលបានហ្វឹកហ្វឺននៅ CRS នឹងជួយតភ្ជាប់អ្នកទៅ L.A. Care ឬវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក។

ព័ត៌មានលទ្ធភាព សំរាប់មនុស្សពិការ

ការិយាល័យនៃវេជ្ជបណ្ឌិត និងវេជ្ជមន្ទីរជាច្រើន មានផ្តល់ជូនជំនួយ ដែលធ្វើឲ្យការជួបពិគ្រោះនឹងពេទ្យ ងាយស្រួលឡើង។ គេអាចនឹងផ្តល់ជូនកន្លែងចតឡាន, ជួរជំរាល, បន្ទប់ពិនិត្យធំ, និងជញ្ជីងភ្លើងទះរុញ ដែលអាចចេញចូលបានយ៉ាងងាយ។ អ្នកអាចរកវេជ្ជបណ្ឌិត ដែលផ្តល់ជូនជំនួយដូច្នោះ នៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា។ ផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care ក៏អាចជួយអ្នករកទីកន្លែងរបស់វេជ្ជបណ្ឌិត ដែលអាចស្របតាមសេចក្តីត្រូវការពិសេសរបស់អ្នកដែរ។

ការិយាល័យនៃវេជ្ជបណ្ឌិត, វេជ្ជមន្ទីររបស់អ្នក ឬមន្ទីរពេទ្យ មិនអាចបដិសេធផ្តល់សេវាឲ្យអ្នក ពីព្រោះតែអ្នកមានភាពពិការឡើយ។ ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care ជាប្រញាប់ បើសិនអ្នកមិនអាចទទួលសេវាដែលអ្នកត្រូវការ ឬបើសេវានោះពិបាកទទួល។

ចូរកុំភ្លេច៖ ប្រាប់ការិយាល័យនៃវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក បើសិនអ្នកអាចនឹងត្រូវការពេល ឬជំនួយបន្ថែម ក្នុងអំឡុងពេលជួបពិគ្រោះរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909 (TTY 711)**។ L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។ ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។

បណ្តឹង

អ្នកអាចនឹងប្តឹងបណ្តឹង បើសិនជា៖

- អ្នកមានអារម្មណ៍ ថាគេបានបដិសេធជួយអ្នក ពីព្រោះតែភាពពិការ ឬពីព្រោះតែអ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស
- អ្នកមិនអាចទទួលអ្នកបកប្រែ
- អ្នកមានការតូញត្រែរ អំពីអ្នកបកប្រែ
- អ្នកមិនអាចទទួលបានព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នកទេ
- សេចក្តីត្រូវការមិនស្របតាមវប្បធម៌របស់អ្នក

អ្នកអាចស្វែងយល់ថែមទៀត អំពីរបៀបប្តឹងបណ្តឹង។ ទៅមើលផ្នែក “ការរាយការណ៍ និងការដោះស្រាយបញ្ហា” នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។



ទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក L.A. Care តាមលេខ **1-888-839-9909** (TTY **711**)។
L.A. Care គឺនៅទីនេះ 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយអាទិត្យ រួមទាំងថ្ងៃបុណ្យផង។ ការហៅគឺឥតចេញថ្លៃឡើយ។
ឬហៅខ្សែបណ្តាក់សាររដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា តាមលេខ **711**។ ទស្សនាបណ្តាញនៅ **lacare.org**។



 ឥតចេញថ្លៃ៖ **1.888.839.9909** | TTY **711**  lacare.org

